工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
今日出紙三大張

本報1962年上半年在港平均每日淨銷數 四八四三一份
上數字經英國聯邦報紙銷數審核協會証明

美蘇對柏林問題立場 雙方態度強硬

蘇外長携美方警告默然返蘇京
羅斯克抵華府即與總統商對策

【日內瓦廿六日合衆國際社電】蘇聯外長葛羅米柯，今日攜同美國國務卿羅斯克發明美國欲在柏林問題上堅持立場之警告，飛返莫斯科。沿途經時並未發表談話，美國方面人士稱，葛羅米柯曾答應如羅斯克離開日內瓦時不發表談話，渠亦如是。羅斯克昨日返華盛頓時未發表任何談話。在彼兩人於此間之十小時卅分會談中，羅斯克告葛羅米柯稱：西方在柏林問題上之立場將不退讓絲毫。因蘇聯對此問題並未提出其自己之任何意見，故彼兩人之會談，無結果可言。

【華盛頓廿六日美聯社電】甘迺迪總統及羅斯克國務卿，今日面對爲柏林問題與蘇俄發生外交糾紛應採取之新行動之工作。羅斯克昨晚從日內瓦與蘇俄外長葛羅米柯舉行連串會議後歸來。據料羅斯克將對總統報告蘇俄對柏林之態度，似趨強硬，惟無發生緊急危機之跡象。

【華盛頓廿五日法新社電】白宮今日宣佈：甘迺迪總統將於今日與渠之顧問及裁軍專家舉行會議，俾確定美國對一項禁試核子條約中之管制站，及實地調查等問題所持之立場。國務卿羅斯克，國防部長麥南馬拉，美國裁軍及軍備管制署長科斯特，大概將是出席此會議之高級官員。

中共加緊謀攻印度 在印邊設收報網

偷聽印軍密電碼

尼赫魯承認印邊境局勢嚴重 但又不願召開國會緊急會議

【新德里廿六日合衆國際社電】中共已在沿印度北方邊境之處，建立一個高度效能之無線電收報網，以期截聽往防邊境之印度陸軍單位之密碼消息。英文「印度日報」註于托記者引述可靠消息稱：「所有由此等收聽站所收聽之電碼，均送往拉薩研究，俾譯成明碼。」該記者稱：中共軍事情報人員，同時模倣收報機，在邊境進行活動，收聽若干小地區內之消息。

【新德里廿六日路透社電】印度總理尼赫魯，今天在此間所發表之一封函件中稱：中（共）印邊境之局勢，雖屬嚴重，惟渠並不認爲「重大之危機將在最近之未來發生」。尼赫魯對反對派之人民社會黨議員納[illegible]所指，提出此項答覆。[illegible]曾促請尼氏召開國會緊急會議，俾討論上星期六日中共與印度部隊在奇普恰普河谷發生衝突後之最新發展。尼赫魯答稱：「誠然，余曾表示拉達克之局勢至爲嚴重，亦實係爲如此，若干時期以來已屬如此，而且未來亦可能繼續如是。惟余不以爲重大之危機，將在最近之未來發生。」「拉達克之局勢，自然令人不滿，吾人應在每一方面保持戒備」。尼氏稱：召開國會緊急會議而「表示誇張」之舉措，實爲不當。此種行動甚且有助於局勢之惡化。

寮國問題會議英主席麥唐納十月將訪大陸

【日內瓦廿六日路透社電】權威人士今日稱：寮國問題會議聯合主席之英國麥唐納，計劃本年十月於訪問遠東當中，私人到中共區內一行。渠將

蘇佛瑪今日抵華府訪問

【華盛頓廿六日合衆國際社電】甘迺迪總統將于星期五在白宮設午餐招待寮國總理蘇佛瑪親王。國務院所宣佈之蘇佛瑪在華盛頓節目，並包括與國務卿羅斯克，國防部長麥南馬拉，財政部，世界銀行及國際發展署官員會商在內。蘇佛瑪定于今午時抵此，從事一次爲四日之官式訪問。

【巴黎廿六日美聯社電】寮國總理蘇佛瑪偕其外交部長貴寧西那，今日飛赴美國。蘇佛瑪計劃先到華盛頓與美國官員商談，而後赴紐約與聯合國秘書長宇丹會晤，並擬於八月四日由紐約起程返寮。在巴黎機場上機之前，蘇佛瑪會與在機場候飛機返西貢之南越外長武文畝長談。

華府評論家著文 强調中共內部困難 大陸起義有可能性

【華盛頓廿五日中央社專電】華盛頓著名雜誌兼電視評論家之一，曾告訴廣大的美國觀衆說：由于經濟困難及內部動亂，大陸匪區發生起義行動的可能性，並不只是一項學術問題，而是一項應由美國予以考慮的切實問題。

「新聞週報」的專欄作家兼電視評論家克勞福說：來自香港的報導，及美國各報的消息，已証實「中國大陸上的情況，正不斷惡化」，且在共匪政權統治下的生活水準，已「降到極低地步」。

克勞福昨晚在他爲哥倫比亞廣播公司所主持的每夜「新聞分析」電視節目中說：匪區糧食已缺乏到人民的配給，現在每天只有一千五百至一千八百卡路里熱量的地步，且工業生產已降低至少百分之卅，他說：這一現象，代表着毛匪澤東政權的失敗。

克勞福說：北平共匪政權是否能及時改變其政策，以扭轉一場顯著的危機與普遍的反抗，只有未來才能知道，但這位評論家指出：「任何共黨政權並不容易推翻，匈牙利便是最新的例子」。克勞福說：但如果匪區像匈牙利一樣發生抗暴行動，則美國是否會將給予匈牙利政權一樣的幫助給予共匪，很成問題。

克勞福認爲美國人對於匪區危機現在存有兩個最大的問題，即美國是否應運送剩餘谷物赴匪區，且因此可能救濟一個行將崩潰的政權，及美國是否應贊同中華民國進攻大陸。

克勞福說：這些問題，現在也許顯得是學術性的問題，但將來可能變成切實的問題。

美政府相信 共黨游擊隊將進攻南越

【華盛頓廿六日美聯社電】美官員預料共黨游擊隊，可能于今後三個月內，在南越發動攻勢。靈通人士今日說：國防部長麥南馬拉，曾在檀香山會議中被告知說，越共將展開攻勢，以反擊美國支持之政府軍之壓力，極有可能。據悉美國當局，并相信共黨可能加緊展開攻勢，以作爲在南越建立一個共黨政權之一項運動中之一部份。美國高級官員認越共可能嘗試其在寮國會經以之獲得成功之同一技倆。

寮外軍能否撤退 泰副揆表示懷疑

【曼谷廿六日法新社電】泰國副總理兼國防部長乃他隆將軍今天對寮國境內外軍之撤退，能否於七十五天內實現，及三黨之統一是否在日內瓦協定所預期之三個月內有其可能，均表示懷疑。渠對日內瓦寮國協定，發表評論稱：「寮共已在此項政治解決中，取得重大之利，將彼等現時既爲政府之一部，自可公開爲所欲爲。」

在寮遞國書後 杭大使返曼谷

【曼谷廿六日中央社專電】杭立武大使于中華民國與寮國建立正式外交關係手續完成後，今從自永珍返抵曼谷。他在機場告訴中央社記者說：「我們雖就寮國聯合政府終將對承認共黨國家問題如何做法，予以顧忌，但就中華民國而言，我們已與寮國建立正式外交關係，我們反對『兩個中國』的立場，仍和以前一樣的堅定」。杭大使對目前匪共份子在永珍的大肆滲入，極表關懷，他說：匪共份子幾乎向城中每一家華僑商店[illegible]，但迄今爲止沒有一家爲他們所動。

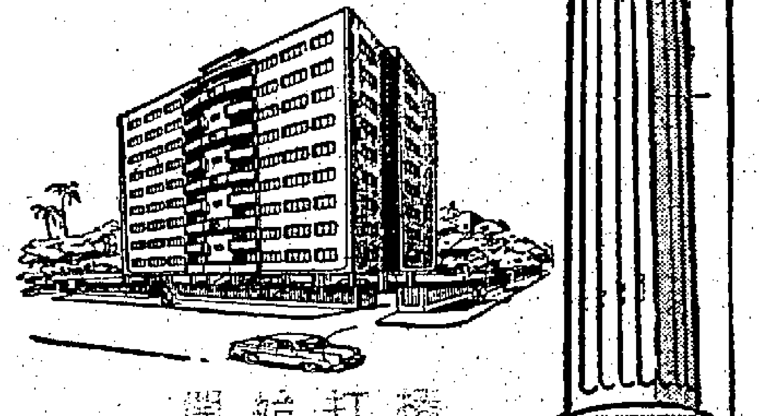
你會相信中共嗎？

哈里曼謂獲陳毅保証 中共尊重寮中立協定

【華盛頓廿五日美聯社電】美助理國務卿哈里曼稱：現在中共之侵畧精神，似乎減少。由十四國日內瓦會議簽字之哈里曼，謂中國大陸之情況惡劣，此係四年來遭失敗之結果。由此看來，中共不會在現時作軍事冒險。哈里曼謂：渠在日內瓦會議得到中共「外長」陳毅之保証，謂彼等立意履行一中立及獨立寮國之協定。哈里曼謂：中共在過去干涉寮國之行動不大。大部份軍用品係由蘇聯供應，而一萬之軍隊係來自北越。當記者詢問中共威脅金馬之事，哈里曼謂：本月初共方增兵跡象，似使威脅性增加。現在美國之情報指出：華南共軍有調動，並由華北之共軍替代。哈里曼又謂：寮國新聯合政府總理蘇佛瑪，將于星期四日抵達此間與甘迺迪總統會商。美國之援助，將提出討論無疑。哈里曼又謂：星期一日在日內瓦所簽訂之協定保証保寮國之中立及獨立，並在十八個月之談判後，達成甘迺迪總統之目的。此協定有許多優點，其中包括不利用寮國爲干涉鄰國走廊之條文。

錦輝大厦
城市中心 半山區
麥當奴道68號
洋樓
12A巴士直達

即有租收
有入伙紙
建築上蓋
1200尺 $77,500
1450尺 $93,400
志興置業有限公司
地址：本建築地盤
電話：38578‧36329

偉倫大厦
環境幽雅
標準洋樓
一梯兩伙

開始打樁
分層出售‧分期付款
洽購處
恒興建築公司
中環萬宜大厦四樓327室 電話 33462 30685 26232

大業有限公司 泛美航空公司 聯合主辦
美國觀光團
第二組：定九月十八日乘搭P‧A‧A噴射客機起程
注意：第一組已抵達美國，查本港之美國觀光團能成行者尚以此爲首次可見本公司之超卓服務精神現在參加者十分踴躍
名額將滿報名從速
收費：
仍祇港幣一萬二千九百元
報名處：
德付道中德成大厦大業有限公司
電話：38543 28001-3

五星上將 五洲風行
綺年華
DATO Centenaire "61"型
日曆王走珠自動表
ETERNA‧MATIC
綺年華 乃精確而充份自動之表
對任何外間影响均可應付裕如用之
愈久越可顯出其準確性.
"日曆王走珠自動表"更爲適合現代
男仕需要藉增儀表而且準確無比.
●最時髦 ●最準確 ●最可靠
EM—237

官地拍賣

一九六二年八月廿七日下午二時半
政府大會堂九樓演講室

（一）官塘內地段第三〇〇號
（座落官塘海濱道）
面積約計一萬二千七百平方尺
限作工業或貨倉用途
底價三十八萬元正

（二）官塘內地段第三三五號
（座落官塘）
面積約計四千平方尺
限作商業或住宅用途
底價三十二萬元正

（三）官塘內地段第三二一號
（座落官塘偉業街）
面積約計五千六百四十平方尺
限作工業用途
底價一十七萬元正

（四）郊外地段第七九三號
（座落香港淺水灣道）
面積約計一十四萬五千八百平方尺
限作私家住宅用途
底價二百萬元正

查閱圖則及索取章程請到下亞厘畢道政府合署東座或九龍彌敦道政府分署四樓官產管理及測量辦事處

警務處長示

警務處通告

查本年七月二十日上午十一時十五分，在皇后大道西接近屈地街交界處，有一年約七十八歲婦人被一輛小型貨車撞致重傷，其後斃命在醫院中。

如有任何人等目睹該交通意外者，或能供給任何消息關於此案，請即通知香港交通失事組電話三四五弍弍內線三一三，或向任何警署報告。

警務處長示

警務處通告

查本年七月二十日上午十時二十分，在北角英皇道八七三號門前，有一年約六十三歲婦人被一輛貨車撞斃，當時該貨車適向筲箕灣行駛者。

如有任何人等目睹該交通意外者，或能供給任何消息關於該案者，請即通知香港交通失事組電話三四五弍弍內線三一三，或向任何警署報告。

警務處長示

警務處通告

（一）本年七月廿二日（星期日）上午十時三十分有一中國籍男子名成祺在新界青山道廿咪石新墟被一私家車撞倒，因傷斃命。

（二）該男子年約卅二歲，身高五呎六吋，短髮，身穿白恤衫，灰西褲，黑皮鞋。

（三）如有任何人士能認識該死者或能供給警方有關該意外消息者，請通知新界交通部意外調查組電話八八八叶七六七再轉內線十四或任何警署。

警務處長示

警務處通告

駕駛人士注意，由本年七月二十八日（星期六）上午十時開始，彌敦道介於疏利士巴利道與漆咸道之一段將准許雙程行車，同時將實施下列交通辦法。

（甲）梳地道介於彌敦道及漆咸道之一段交通，將暫施由西向東單程行車。

（乙）堪富利士道介於彌敦道及加拿芬道之一段交通，將實施由西向東單程行車。

（丙）加拿芬道介於堪富利士道及彌敦道之一段交通將實施由北向南單程行車。

警務處長示

警務處通告

㊀本年七月廿三日（星期一）下午三時五十五分，有一中國籍女孩在上海街四三一號門前近登打士街處，被一輛私家車撞倒，因傷斃命。

㊁如有任何人士目睹此意外事件或能供給警方有關此情形者，請通知九龍交通部意外事調查組電話八〇〇三一一接內線五八二‧八〇九四二二或其他警署。

警務處長示

警務處通告

㊀駕駛人士請注意，爲便利進行拓寬及擴闊九龍柯士甸道及衛理道之一段起見，特由本年七月二十八日（星期六）上午八時正起至再行通告止，該段路之交通將實施單程行車辦法祇准車輛由北向南行駛。

㊁在此項工程進行中，行走二號E路線之巴士將改經漆咸道，而行走三號A路線之巴士則改經打老道及衛理道，打老道及治民道。

㊂屆時警方將設立適當交通標誌指導各駕駛人士此佈。

警務處長示

香港政府物料管理處佈告

本處在一九六二年七月二十七日憲報公佈招商承投下列各項：

承供廁所器具
承供照局鐵

投標格式紙可向北角油街本處索取。

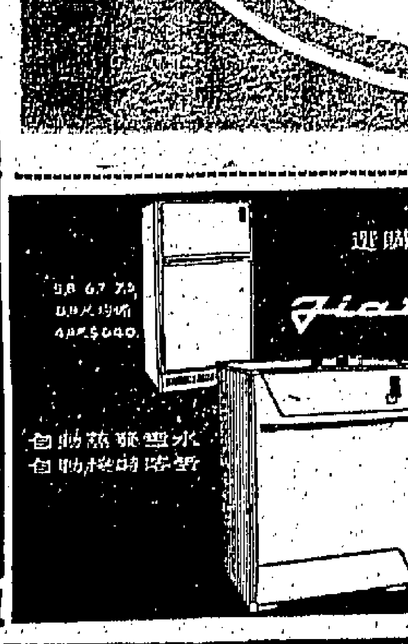
政府物料管理處處長裴格

離婚啓事

我倆因意見不合從本月廿日起雙方同意脫離夫婦關係嗣後男婚女嫁各不干涉至子兒女概由女方負責養育男方不得追究特此聲明

丘光錫
余嫻英 同啓

銅鑼灣加寧街大丸百貨公司鄰
海边 花園洋樓
美亞美大厦‧華高大厦
‧經已打樁‧
‧歡迎參觀‧
錦興置業有限公司
電話：24812 36708
電話：765771 765772

選購雪櫃請先參觀
Fiat 快意牌

曾福琴行

印尼旅行社‧印尼旅行社‧印尼旅行社
本屆亞洲運動會觀光團
手續簡便
費用低廉
名額有限
以免向隅
黃漢卿
印尼旅行社
李寶椿大樓八〇三室
電話：四四四六二八號

工商日報
資格夠老
消息快確
言論公道
出紙多張
只賣一毫
銷流普遍
雄視港島
刊登廣告
收效尤高
一紙風行
有目共睹

阿爾及利亞內戰之火爆發
君士坦丁城兩軍廝殺
基達部隊正馳援前綫
貝拉部隊控制大部地區並攻佔朋尼城

【阿爾及爾廿六日合衆國際社電】阿爾及利亞臨時政府之發言人今日稱：阿爾及利亞民族份子兩派人，昨日在君士坦丁城發生戰鬥，計有卅人喪生，數十人受傷。此一數字，由該政府駐馬里共和國大使館迪魯於今日上午十時過後不久在第齊奧蘇城對記者透露。迪氏作此宣佈之際，據報約有一千二百名支持該政府總理基達之官兵向君士坦丁城推發。

【阿爾及利亞第齊奧蘇城二十六日美聯社電】昨晚之消息稱：阿爾及利亞第三軍區有軍隊三營人，正向君士坦丁城推發中。此三營人支持阿爾及利亞臨時政府總理基達，係受哈米爾指揮。第二軍區內若干支持基達之部隊，雖然已遭支持副總理貝拉之部隊包圍，據報正在君士坦丁城困鬥中。

【阿爾及爾廿六日法新社電】據報：有人在對阿爾及利亞兩派進行調解，以免阿爾及利亞陷入內戰。此間消息靈通人士稱：阿爾及利亞臨時執政委員會主席法爾，將於短期內由阿爾及爾前往奧倫，向與阿爾及利亞總理基達作對之副總理貝拉進行調處。支持貝拉之部隊於昨日佔領阿爾及利亞東部之君士坦丁與朋尼兩城後，阿爾及利亞爆發內戰之可能性經已增大。

國務員托巴已逃出君士坦丁
臨時政府設前綫總部
兩副總理均親往指揮

【第齊奧蘇城廿六日路透社電】此間之通常可靠消息人士稱：於阿爾及利亞東部君士坦丁城被貝拉一派人拘捕之阿爾及利亞臨時政府國務員托巴經已逃脫。支持貝拉之部隊，係由南面及朋尼城方面發動鉗形進攻，而取得君士坦丁城。阿爾及利亞臨時政府總理基達於阿爾及爾市稱：「昨日之戰鬥，已引起死傷。內戰與外國干預之危險，實將再次出現。」基達一人留在阿爾及爾總理府內，手下各部長均已離城他去。貝拉似乎已於昨晚控制全國四分之三之地，反對貝氏之人，則已在阿爾及爾與君士坦丁兩城間之卡比里亞山區間設立對抗基地，如阿爾及利亞臨時政府內反對貝拉之部長三人，經已在卡比里亞山區之首邑第齊奧蘇城設立總部，此三人為副總理克林，另一副總理包德佛，與武備部長包索福。克林與包德佛昨晚在此招待記者，斥責貝拉集團打算建立法西斯式之政權，深信將與之鬥爭至流盡最後一滴鮮血。

法國政府表示無意
干預阿爾及利亞現局
基達呼籲國人團結避免分裂危機

【阿爾及爾廿六日美聯社電】法國政府人士稱：法國無意左袒阿爾及利亞之任何一派或為使阿爾及利亞恢復太平而從中干預。上述人士稱：法軍僅擬於阿爾及利亞之法人面臨危險時採取行動使獲保護。阿爾及利亞於今年七月三日獨立時政權由法國曾移伊維安和平協定所設之阿爾及利亞臨時執政委員會手中。法國政府人士稱：除非有保護法國公民之必要，否則法國不計劃干預阿爾及利亞之現局。

【阿爾及爾廿五日路透社電】……生衝突。在巴黎方面，法國內閣決定，如果阿爾及利亞局勢繼續惡化，則法國將出面干涉，以保護其僑民。阿爾及利亞臨時政府總理基達曾在記者招待會提及「法國陸軍有直通阿爾及利亞之威脅」，隨後促請：所有阿爾及利亞領袖「設法阻止局勢惡化及緊握保持全國團結一致之機會」。○據現獨自一人留在阿爾及爾夏宮，但香部長經已離開該個首都，人謀搭輪船飛機離去。

貝拉返奧倫
設立總部

【阿爾及爾廿六日美聯社電】阿爾及爾市內之商店，今日大多數未見啟門。市內之歐籍人士，則有大批……

【奧倫廿六日路透社電】與阿爾及利亞總理基達作對之副總理貝拉，在昨日掠地得手後，於今日返抵奧倫，設立總部。貝拉集團於不久前設立政治局，共列委員七人，貝氏此刻係與該局之另外三名委員同在一處。貝拉昨日在……曾特地向群衆演說，且曾閱兵，而於今日清晨返抵奧倫。

香港對英國輸出
本年上半年增加
值一千二百萬鎊

【倫敦廿六日合衆國際社電】據此間昨日發表之最新貿易及航運數字，表示日本、香港、泰國在本年上半年度與英國之貿易，有持續性增加，而印度與中共則大為減少。日本在一至六月期間，與英國之貿易總值二千七百六十萬鎊，比去年上半年約多三百二十九萬鎊。英國對日本之出口亦有加增，所以英日兩方本年上半年度之貿易總額約超過五千二百萬鎊，其中並不包括輸口貨物約值一百萬鎊之數目在內。香港對英國之輸出，在本年上半年度增加二百萬鎊以上，輸出之總值共為二千五百七十八萬鎊。英國對香港於本年上半年之輸出總值為二千二百二十一萬鎊。泰國對英國輸出於此上半年內增加幾近二百萬鎊，合共為五百三十七萬鎊，而泰國輸入英國之貨物，亦增加約一百萬鎊，總值為七百六十五萬鎊。印度對英國之出口總值為六千五百零三萬鎊，輸入總值為六千一百九十八萬鎊。中共對英國之輸出為一千零八十六萬鎊，輸入為四百八十八萬鎊。

菲水災嚴重
死者四十一人
十萬人家被毀

【馬尼剌二十六日法新社電】在呂宋南部巴丹州，三十二個市鎮於昨夜被洪水所吞沒，此次在菲律賓大雨及大水死亡之人數，達至四十一人。對財產及農作物所造成之損失，據估計約有四千萬比索（約一千五百萬美元），而以呂宋中部遭受打擊最大。本日未有下雨（此係一週以來之第一次），菲律賓總統昨夜發放五百三十萬比索，充作急賑之用。約有十萬人，現已成為無家可歸。

印尼所提索還新島政權新要求
荷官方表示決予拒絕
謂明年內交還新島係與「賓克計劃」不符

【荷蘭海牙二十六日合衆國際社電】此間荷蘭官方人士今日說是使領土之行政應於一九六三年開始之前移交印尼，故他們深恐談判會破裂。他們指出：此項要求是「賓克計劃」的重大修改。（該計劃係美外交家賓克所定的調停提議，業已得雙方接受）這既然是將行政直接移交印尼，因一九六三年限期之接近，而不是有「賓克計劃」所規定有聯合國控制下的過渡期間，故荷蘭政府將研究此新局面。他們表示：若需要在西新畿內亞設印尼官員，逐漸移交，則荷蘭政府可予考慮。

【海牙廿五日法新社電】荷蘭官方人士今日表示：關於印尼與荷蘭談判西新畿內亞一項，因印尼的新要求，……

第亞七千荷籍婦孺將撤退

【荷蘭……新社電】據政府勸告荷蘭平民及軍人採取預防措施，將其家人送返荷蘭之後，荷蘭居民約六百人，已準備返回荷蘭。若干人民今天源源前往政府所定票處及船務公司處購買船位，首批預料將於星期六日乘「蘇特克斯」輪啟程返回荷蘭。

【……國際社電】據此間收聽印尼電台之廣播稱：印尼首席部長朱安達於星期三日稱：西新畿內亞談判會破裂，行將來臨之日子，將有……發展。朱氏並未說明可能出現何種最後之發展，以取得對荷蘭西新畿內亞之控制權。該政府電台引述伊里安解放司令部發表之評論……。【荷蘭……】

拉普及陳修信
昨與唐尼克羅夫
討論星防務問題

【倫敦廿六日美聯社】……出席會議，主要是討論此種增加之部隊經費應如何支付。彼等並討論新加坡之防衛問題，以及……國防部長唐尼克羅夫特舉行會議，……

陳香梅女士表示
曾向甘迺迪勸告
勿以糧食給中共

【洛杉磯廿六日合衆國際社電】陳納德將軍之遺孀陳香梅女士昨日稱：伊曾勸告甘迺迪總統反對以糧食援給中共。伊謂：伊相信中共將會把該等糧食轉與其他國家。伊謂：總統曾提出因中國大陸饑荒而美國嘗試以糧食協助中共之間題相詢，伊答謂：「余認為在此時以糧食援助中共，乃屬不智之舉。」

駐華美軍顧問團團長
戴倫少將奉調赴南韓

【華盛頓廿五日中央社電】美國國防部今天宣佈：美國駐中華民國軍援顧問團團長戴倫少將，已奉調赴韓國美國第八軍團總部服務，至於生效日期及其新職位等，將於稍後決定。

【台北廿六日中央社電】美軍太平洋區陸軍總部主管作戰助理參謀長鮑赤爾少將，已於今晨結束六天訪華的行程，坐班機離台北飛回夏威夷，六位隨員同行。

美海軍參謀長
昨抵台北訪問
蔣總統設茶會招待

【台北廿六日中央社電】美國海軍參謀長安德遜上將，於今晨乘機從威克島飛到台北，訪問一天，他的夫人和四位隨員同來。安德遜上將此次訪華，是他就任美國海軍參謀長後的第一次，也是他在西太平洋和東南亞各國訪問的第一站。他訪問了中華民國後，還要去越南、泰國、香港、韓國和日本訪問。

這位美國海軍四星上將飛到台北以後，隨即前往美軍協防台灣司令部聽取簡報，拜會美國駐華大使柯爾克，中國國防部長俞大維，和參謀總長彭孟緝。中午應邀參加俞大維部長的歡宴，下午去拜會中國海軍總司令黎玉璽上將，聽取海軍總部的簡報，晚間參加黎玉璽上將夫婦的酒會和歡宴。

安德遜上將預定廿七日上午離台北，飛往西貢。

【台北廿六日中央社電】蔣總統夫人今日下午五時半分，在官邸以茶會款待來華訪問的美國海軍參謀長安德遜上將夫婦。

哥斯達黎加
昨日發生
猛烈地震

【聖約瑟廿六日美聯社電】據報：哥斯達黎加（可能與哥斯達黎加有關之地區）發生猛烈地震，……該院人員杜諾賀稱：……今日清晨四時廿一分四十七秒（香港夏季時間廿六日下午五時廿一分四十七秒），開始錄得震動之時間，為美國東部時間……震源在波士頓城以南二千二百英里之地。

聯合國教科文組
通過新規定
阻中共參加

【巴黎廿五日中央社電】聯合國教科文組織所主持的一次會議上週會議通過一項共黨的提案，但北平派遣觀察員參加成為可能。昨天該會只採取一項新規定的措施，實際上阻止了北平的參加該項新規定係以十八票贊成十一票反對，及三票棄權通過，其中規定祇有在教科文組織的執行委員會，作肯定的決定之後，總幹事才能邀請非會員國的觀察員參加。此項新規定是法國所提出，以對付北越派員參加的請求，這個要求是北韓的請求是要探測一下上次對捷克所提，但任何政權有機會從後門進入聯合國的機構的門徑。

湯普遜今離莫斯科
老克曾邀赴別墅食蟹
並廣泛密談三小時
事後湯謂對現時國際局勢不會有改變

【莫斯科廿五日法新社電】蘇總理赫魯曉夫今日邀請退職之美駐蘇大使湯普遜及其夫人到其別墅（莫斯科附近）渡過一個下午。湯普遜將於星期五日離開莫斯科。今夕湯普遜對西方記者稱：余在三小時之訪問中，得與赫魯曉夫討論有用及有趣之兩題。但湯普遜表示彼等之間談不會改變現時國際之局勢。克魯曉夫之夫人亦參加招待。此係今日湯普遜與克魯曉夫之第二次會面，第一次會談時間……小時。湯普遜又謂：余在其別墅得嘗家蟹之榮式，主要之食品為爐製加牛及醃及蕃茄之酒。湯普遜夫婦及赫魯曉夫夫婦在餐後踏入別墅之花園。湯普遜認為此項非正式之會談已使渠與蘇總理有機商談廣汎之問題。湯氏不願透露其詳細內容。但渠謂：蘇總理未有要求其本人帶一私人函件遞交甘迺迪總統。湯普遜承認克魯曉夫會與渠討論某種事項，而使渠到達華府之時，要向甘迺迪報告。今日下午曾別駐者還有蘇外次西米諾夫及克魯曉夫之正式通譯員特洛安諾夫斯基。

英與共同市場六國談判
昨在比京恢復舉行
英國態度可能軟化

【布魯塞爾廿六日法新社電】英國與歐洲共同市場之部長級談判，今日在此間復會。歐洲觀察家覺得此歐洲國家昨日表示態度是一致之後，英國可能願意放棄其所要求的英國所屬澳洲、紐西蘭，及加拿大三國的農產品出口要求「維持通路」問題。共同市場之談判代表，長滿野草，雨過的……國際糧食組織…… 昨日就此問題提出一項建議，此建議與英國的外相希斯曾提出過此「六國」認為不能接納之要求。

「真理報」自供
蘇俄農田荒蕪
莠秣無人收拾

【莫斯科廿五日美聯社電】星期三日「真理報」稱：蘇聯農田之大片廣闊的稻田，部份係未耕過的稻田，長滿野草，雨過的乾草無人收拾。蘇聯共產黨喉舌以失望語調命農民監督者，組織其工作者作「振奮的工作」，以趕上敗壞的工作。該報指出「許多選區向稻田長滿野草」。拌憶過去年莠秣的出產已因野草叢生而減少。今年雨量較多的天氣已協助產生良好的乾草收穫。該報又謂：「同時農民集體及國家農場之割草，比去年更為惡劣，至七月廿日突然長成及種植的草，已由少過半數的田野收集，乾草儲存計劃，僅現者值得百分之十八而已。」

共首其社說明白宣示：蘇聯總理克魯曉夫昨晚透露：……

珍曼絲菲在羅馬
正在接受電影獎之際
被一女人掌摑並推倒

【羅馬廿六日美聯社電】一個女人昨晚在羅馬珍曼絲菲接受意大利電影獎，觀禮者而掌摑及把此個金髮女郎推倒于地。此事件發生于距此約五十哩之菲治風景區。此女人之身份未明，亦未知伊已否被控以任何罪名。珍之發言人謂：渠相信此女人乃一個影迷，以前會嘗試與珍曼絲菲拍片而未能如願。

英加澳紐星馬香港等地
建立海底電報體系
估計一千九百萬鎊
預料最遲一九六四年完成

【吉隆坡廿六日法新社電】據此間今天正式宣稱：英國、加拿大、澳洲、紐西蘭、馬來亞及新加坡之政府，已決定締結「聯伴」，以進行東南亞聯邦海底電報體系之建設工作，該六國代表在此間一週來商討之後，已於今天宣佈：彼等對此一由英國、加拿大、澳洲、紐西蘭、新加坡及香港之大規模海底電報體系建造發之撥派已達成協議。此項費用，估計須一千九百萬鎊。該項宣佈稱：新電報體系之工作，將即開始，並預定撥派於一九六四年完竣。

傳英美兩外長已達成
在剛果行動基本原則

【華盛頓廿六日法新社電】據通美國人士昨晚透露：美國國務卿魯斯克及英外相侯姆，經已達成有關兩國可能在剛果採取之行動之基本原則。此間觀察家謂：美國總統甘迺迪將於星期一記者招待會，及聯合國秘書長吳丹將於此行動之措施，以勸服泰比總統同意剛果統一。現正討論可能採取……

【說明】行將退休之歐洲盟軍統帥諾斯達德上將（左），於本月廿三日在法京巴黎與其繼任人雷尼茲上將（右）握手。雷氏現任美國三軍參謀首長會議主席，不久將於前往巴黎參加歐洲盟軍統帥部之後。（美聯社）

社論

拆穿中共「黃金懸賞」的把戲
——毛澤東這次犯了更大政治的錯誤

為了防備國軍可能的反攻，中共頃又作了一次手忙腳亂和分明是窮極無聊的掙扎，那是它用「解放軍前綫司令部」名義所發出「懸賞」獎勵國軍將士投共的通告，正充分顯示出共匪那種計窮力絀和惶惶不可終日的心境，實已到了欲蓋彌彰、昭然若揭的程度。尤其因為中共此舉是向自由中國效顰，則其志氣低沉與神思昏亂，亦可概見。

就中共一貫作風予以分析，此次所作「黃金懸賞」的宣傳，大抵又是毛匪那恬不知恥的鬼把戲，但不管如何，中共這次喊出了這張空頭支票，卻在他們這個集團最大的政治失敗。亦可以說，毛澤東一生「自負聰明」，無惡不作，但從有此措劣一着，卻亦「有如八十歲老娘倒繃孩兒」，聰明反被聰明誤了。

如所週知，中華民國對於共匪官兵舉義起義來歸，定有黃金獎賞的辦法，這不是根據中共式心理術定的「攻心」策略，其終不過是傳統的，不是「利誘」。抑以共匪來歸，他們平日動輒以馬列主義作為「軍中教育」的張本，假如這種教育有效，共軍亦將死心塌地為共匪賣命，即有合我「利誘」，亦必無動於中。可是經過事實測驗的結果，自我政府鼓勵中共空軍起義辦法頒佈後，已先後有高宗武、劉承司等三位義士駕機來歸，這充分證明了中共內部的離心離德，士無鬥志。但要指出，這三位義士投奔自由的目的，都是出於嚮往自由的良心召喚，而非志在金錢，這由他們到達台灣以後所自述的起義動機，可以證明這點不容置疑。我們了解，劉承司等先後投奔自由的行動，對共匪一切虛偽宣傳，實為最沉重無情的打擊，尤其那架象徵中共「軍魂」的米格戰機，當它安然無損降落台灣，更不啻為共匪敗亡命運的最佳寫照。同時還有足使中共發慌不安的一點，是自從有了劉承司等的起義行動後，中共對其空軍控制已經失去信心，而在這今後局勢漸趨緊張的今天，中共所最引以為提心吊膽的，亦正是他們派空軍人的乘機投明，讓共匪更早離身於滅亡的境遇。就是為了這點原因，所以毛澤東乃不能不挖空心思，希望藉此針對自由中國的「懸賞」宣傳，以求掩飾其內心的虛怯。

可是，毛澤東此舉，在政治上所犯的錯誤，卻比其前此化名為「觀察家」發表具體中華民國反攻的言論，更加嚴重得多了。因為：

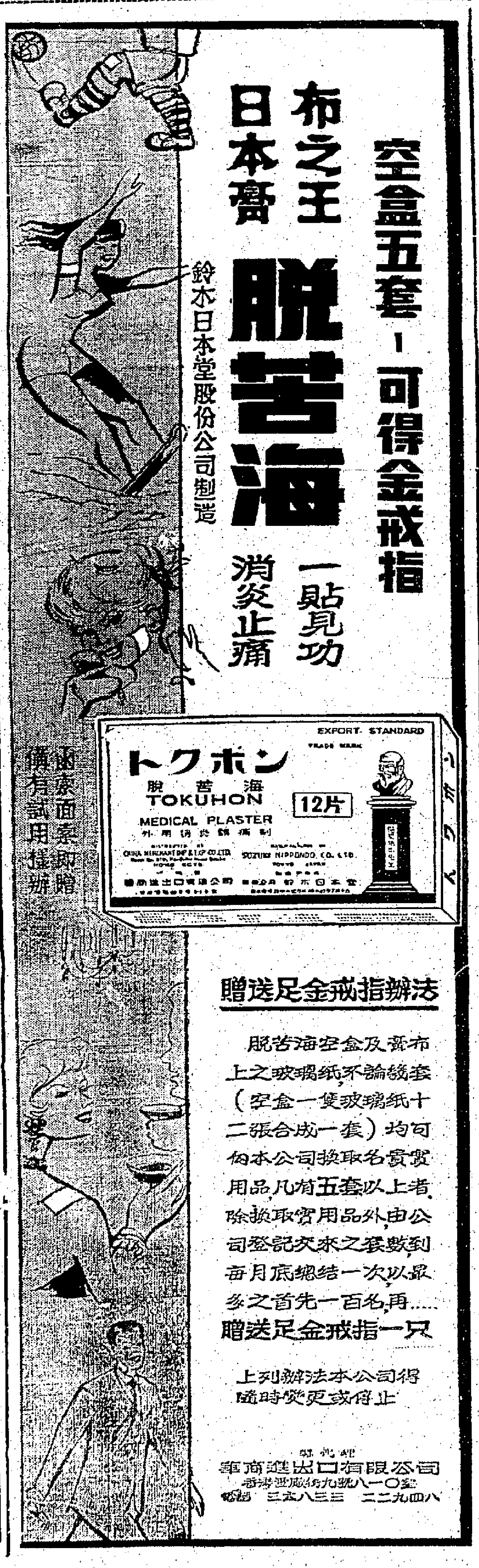
第一、他已間接承認，台灣懸賞鼓勵共軍起義辦法，已經產生很大效果，所以他不能不向台灣學步，即使這樣而亦在所不計。同時也等於向大陸軍民作了一個暗示，有關中共空軍投奔自由中國的消息，都是百分之百的事實。

第二、中共所稱的「黃金懸賞」當然是子虛烏有，但這種宣傳出自共匪之口，而入大陸人民之耳，那人民便會在耳語中質問：中共既然有許多「黃金」，為甚麼要強迫我們挨餓而不給大家吃得飽一點？尤其是那些尚在共匪控制之下的軍人，他們更會憤慨不平，對中共的虛偽面孔，表示深惡痛絕。這亦即是說，如果他們相信中共尚有許多來用的「黃金」，那他們必不滿於目前那種粗衣糲食的待遇；如果他們認識這是共匪的空頭支票，那就更會看穿中共的黔驢之技，亦不過如此。

第三、在共匪的「黃金懸賞」辦法中，它對U二型偵察飛機「價格」特高，這使人們覺得一個印象，目前共匪最感恐懼的正是這種飛機，雖然台灣有無這種飛機尚屬疑問，但從共匪的心理看，由於他們對這種飛機的恐懼不安溢於言表，這亦不啻給了自由中國以一個極可貴的情報。

第四、中共以前總宣傳表面上向不重視金錢物質的價值，早年有些知識青年乘家投共，未嘗不是受了這種「主義」的影響。但現在中共忽然拋棄所有「主義」理論不談，卻要公然有介事與台灣展開「黃金懸賞戰」，姑勿論中共此舉必然因其信用破產而白費心機，即以意志表現言，此亦無可諱為共匪精神淪落的反映。

因此，儘管今天自由中國反攻尚未見諸行動，但為了共匪最近一連串驚惶失措的反應，他們不僅對「鬥力」沒有信心，即「鬥智」也談不上了。同時我們還可理解，今天台灣三軍士飽馬騰，人人皆以反攻復國為無上光榮事業，以視中共士氣低沉，根本不可同日而語。那共匪作此虛偽宣傳的結果，共將使中共軍心發生更壞的影響，卻是勢所必然之事，看來中共到了這一地步，它的敗亡日子大抵也相去不遠了。



印度決定向蘇購買米格廿一型戰鬥機

並定下月遣代表團赴蘇進行談判

【新德里廿六日法聯社電】據權威人士於星期四日稱：印度已決定與蘇聯開始正式談判，以期取得米格廿一型噴射戰鬥機。該方面人士稱：談判代表之報告，將由尼赫魯內閣加以研究，然後始採取最後之決定，以結束此項交易。此項談判將涉及可能購買兩中隊超音速戰鬥機及在印度製造更多飛機之問題。該方面人士稱：印方已決定於八月間派遣代表團前往莫斯科商討購取米格廿一型之技術及財政問題。該代表團人員及行期，則尚未決定。印度政府之最高階層，已於另一代表團研究英方表示可以出售之閃電噴射戰鬥機之後，採取一項決定，閃電式機已被認為並不適用。據悉：印度因感需遭受兩方面之威脅，故向蘇聯要求飛機。

聯合國組七人特別委員會從事研究

葡萄牙所屬各領土情況 保加利亞為澳門找麻煩

謂澳門不是葡殖民地 妄指係中共領土

【聯合國總部二十五日中央社專電】聯合國大會特別委員會的一個保加利亞代表，對於澳門地位採取保留立場，這項行動，是替中共日後找麻煩鋪路。該特別委員會的報告中，關於葡萄牙所屬領土的特別委員會委員國之一的保加利亞，表示它並未承認澳門為葡萄牙領土。該委員會是由聯合國大會去年十二月成立，從事研討有關葡萄牙所屬領土的情況，並且將其觀察結論以及建議，以供聯合國大會參考。該委員會是由七個委員國組成，均由聯合國大會選定，這七個委員國乃是：保加利亞、錫蘭、哥倫比亞、塞浦路斯、瓜地馬拉、蘇丹和尼日利亞。它的最主要興趣，在於安哥拉的情勢，但澳門也被列作需加研討的地區之一。今天發表的報告中，有一節說：澳門不是一個葡萄牙殖民地，而是中共的領土的一部份，過去被葡萄牙用武力佔領。該委員會曾獲得葡萄牙的合作，訪問這些領土。無論如何，它在第三次會議，於七月二十三日舉行，保加利亞代表「保留他的立場」，並且說：「在報告中設法採取特別步驟，使這些領土能夠有完全的獨立與自由，乃是葡萄牙的責任」。

舊金山市長呼籲美人捐欵 救濟逃港難民

【舊金山廿五日中央社專電】舊金山市長克利斯托夫，號召舊金山區域中美國人民，響應「救濟香港難民週」，在一週期間，將發動一項全市性大規模的救濟運動，以救濟流落在香港及從香港逃出來的難民。這位市長隨即選派有名望的華僑領袖多人，組成一個「華僑委員會」，負責推動運動。中華商會主席，被選為該委員會主席。該市長昨天發表公告，選定從今年起每年十月第一週為「救人週」，並在市政府舉行公告儀式。公告中說：香港難民的情況，引起此間華僑社會的關係，他們並且宣佈救濟這些難民，是每一位愛好自由人士的責任。他並促請舊金山市每一位公民，踴躍捐獻，使「香港難民週」募款的運動，獲得成功。

泰馬剿共會議結束 經已獲致有效策畧

【本報曼谷航訊】泰馬剿共高級委員會會議，已於廿五日宣佈閉幕，並發表聯合公報闡述此次會議經過，公報內容如下：「泰國與馬來亞邊境共黨份子高級委員會，於七月廿四日及廿五日兩天，在泰國內務部舉行會議，討論及制定剿邊境共黨份子之工作計劃，由泰國內務部常務次長巴博空上將及馬來亞國家安全部主任洛尼隆卡中將出任會議主席」。「高級委員會會議，曾檢討過去所執行之有關剿邊境共黨份子工作，及討論和交換有關未來工作計劃之意見，已經獲致有效剿邊境共黨份子之意見和策畧」。「高級委員會會議通過下次會議在馬來亞舉行。」據悉：泰馬剿共高級委員會會議於廿五日下午六時三十五分閉幕，馬來亞代表團團長洛尼隆卡中將於廿五日下午乘搭飛機返馬來亞。赴機場送行者，有內政部、國防部、外交部及警察總部代表等。其他來泰參加會議之馬來亞代表團團員，包括警察總監、邊防警察指揮官等，於廿六日由泰方代表陪同赴清邁訪問。

中共以黃金「獎勵」國軍投奔 東京觀察家認為 共產主義已破產

「狗急跳牆」資本主義辦法也要採用了

【東京廿六日法新社電】中共電台昨夜宣佈：以黃金「獎勵」國軍人員投奔中共，此舉引起此間研究共黨問題專家之極大興趣。中共在該項廣播中，呼籲國軍飛機駕駛員及軍艦官兵投奔共區，其最高之獎額（須駕駛轟炸機）為黃金二萬両，一萬両（須駕駛戰鬥機），一直至二百両（須攜械投降）。使共黨問題專家感覺興趣者之多少問題，並非黃金獎額之多少問題，而乃中共之此一行動，等於承認共產主義之全部破產，證明共黨之不能用其「進步」的主義說服敵人，亦不能以其「強大的力量」威脅敵人，而須使用純資本主義式之「黃金獎勵」辦法，以收買敵人。另一有趣之問題，即假設果有人為黃金投奔共區，又假設中共果有黃金作為「獎勵」，則受獎人如何使用該黃金？將其未用完之黃金存在何處，用黃金又能購到何物？是否可以購到資本主義者所不可缺乏之食肉或聲色享受？此等問題，適中共本身亦無法解答。一般認為此種辦法，徒自陷於共產主義之矛盾。

中國生物學家 朱洗在滬病逝

【東京廿六日法新社電】中共官方「新華社」昨夜宣佈：現任中共「科學院實驗生物研究所」所長之中國生物學家朱洗，經於廿四日在上海病逝，年六十三歲。據稱：朱氏所患者為支氣管癌，中共已命陳毅、郭沫若等三十九人，組治喪委員會。

甘迺迪向參院提名

泰勒將軍繼任參謀首長主席

北約組織通過藍尼薩任統帥

【華盛頓廿五日美聯社電】甘迺迪總統星期三日提名泰勒將軍為參謀首長聯席會議主席，由十月一日開始，為期兩年。同時甘迺迪提名威勒將軍為陸軍參謀長，任期亦兩年。泰勒將軍接替藍尼薩之遺缺。白宮稱：藍尼薩之新職無須經參院之通過。

【巴黎廿五日合衆國際社電】今日北大西洋公約組織理事會一致通過美國藍尼薩將軍，繼諾斯達為歐洲盟軍最高統帥。北大西洋公約常務理事會之行動，係在美國政府提名藍尼薩之後不久，其他十四國北大西洋公約組織之會員，闡已在非正式贊成藍尼薩，但理事會要等美國政府採取行動。去週諾斯達德辭去北大西洋公約組織最高統帥及駐歐美軍總司令之職。藍尼薩將於十一月一日接任諾斯達德將軍之任務。

伊朗國王 訪阿富汗

【喀布爾廿六日美聯社電】據喀布爾電台今日宣稱：伊朗國王已於星期四日（喀布爾時間上午十一時十五分）抵達喀布爾，俾在阿富汗從事一次為期四天官式訪問。

崔德新向日新外相發砲

指摘日對談判無誠意 過份為本身利益打算

日韓雙方議定下月恢復談判

【東京廿六日法新社電】日韓雙方今日議定下月恢復會談，談判將先在東京舉行，然後再移至漢城。此項協議係於今日日本首席代表杉道助與南韓首席代表裴義煥會談時產生者。恢復會談之日期尚未確定。日內閣須先行制定對韓交涉之新政策。日韓雙方將在下月中旬在此間展開初步談判，高級政治談判則在漢城舉行。但韓外長崔德新今日在漢城發表談話，對新任日外相大平有關日韓談判之言論加以猛烈抨擊，謂：大平日前所稱日韓關係並非甚大之隣綠至不確，大談判」。如此語，則談判不能成功。崔氏並謂：大平所代表日政府之觀點，則由於美國協助雙方日應避轉硬一語，亦屬錯誤。蓋美方協助國防，與日韓關係不能併為一談，日本所以從未參加美韓之反共聯防，蓋日本過份致力於其本身之利益。

奧國解散國會 提前舉行普選

【維也納廿六日合衆國際社電】中立之奧國國會昨晚已被解散，而全國普選，則定期十一月十八日舉行。雖普選日期應在明春，但人民黨與社會黨之聯合內閣，決定提前舉行，以免與選舉總統日期衝突。奧國總統選舉是於明春舉行。奧國國會現包括人民黨七十九席，社會黨七十八席及自由黨八席。

共炮射金門 轟四十八發

【台北廿六日中央社電】國防部發佈：廿五日晚間八時零五分至九時卅九分，大膽匪炮向金門島襲射四十八發。

【說明】本月廿三日，寮國聯合政府總理佛瑪於日內瓦十四國會議席中，靜觀蘇俄外長葛羅米柯（左）與英國外相荷姆（右）在寮國中立協定簽字。（美聯社）

印度有間老鼠廟宇 奉老鼠如神明 踏傷鼠爺以金贖罪

世界什景

【新德里廿五日合衆國際社電】在印度最荒涼之拉邪斯丹省內，老鼠被奉為神受人膜拜。約在四百年以前，一個身世不明之印度婦人迦妮德誰，曾用大理石建成一間老鼠廟，即在廟中收容數百隻老鼠，及僱用一個和尚照料該廟及老鼠。自該時以來，奉鼠為神之習慣，綿延不替。每年有數百人訪問該寺，向老鼠膜拜。該寺之遊客，均被告戒不可踏傷廟內之老鼠。如果一頭老鼠偶然被人踩傷，則該個罪人需要獻出其重量等於該頭老鼠之黃金，以為贖罪。如果無能力購買黃金，則要在該廟服務五個月。對該廟遊覽之旅客，均被要求向老鼠表示其敬意。如果一頭老鼠爬上其身上，彼等不應表示介懷，此被認為係一種幸運之徵兆也。該鼠廟位於距比加尼爾十一哩之地方，現時廟內約住有老鼠一萬頭之多。

蘇作家訪瑞透露 齊伐哥醫生 將獲准在蘇出版

【瑞典斯德哥爾摩廿五日路透社電】蘇聯作家波波夫今日在斯德哥爾摩電台說：巴斯特納克的小說「齊伐哥醫生」可能於本年底之前，在蘇聯出版。波波夫是五個蘇聯作家及編輯之一，訪問瑞典、挪威及丹麥。巴斯特納克於一九五八年拒絕接受諾貝爾文學獎金，他逝世於一九六〇年五月。訪問此間的蘇聯作家今日說：巴斯特納克是一位著名詩人，做小說家較有遜色。

放射前發生意外 須再延期約兩週

火箭毀於發射架上核子彈頭幸未爆炸

美昨在約翰斯敦島舉行核試

【檀香山廿六日合衆國際社電】昨晚深夜時分，美有裝上核子彈頭之火箭一顆毀於發射架上，而使美國擬在太平洋約翰斯敦島上空試爆核子裝置之舉受挫。據美國原子能委員會宣佈：當時火箭並未引起核子彈頭爆炸，而且無人受傷。據報：美國此次試爆失敗，至少將延後兩星期，始能再次從事試爆。

麥美倫出席應戰 料可能獲得勝利

工黨在下院提彈劾動議

【倫敦廿六日美聯社電】英首相麥美倫，今日面對其從政生涯中最重大一次考驗。對工黨前往下議院，對工黨之頑強的彈劾動議，是要求政府辭職及要求舉行全國新普選。此項動議無成功希望。保守黨政府自信有確得超過九十票之大多數勝利。但麥美倫在近數星期內，為一連串特別事件之形勢逆轉，及與麥美倫之內閣改組，以期約束其保守黨內之勢力，在下次大選中能勝利，但多數黨員由麥美倫作有力的支持。

【倫敦廿五日法新社電】英首相麥美倫日在保守黨午餐席間說：內閣改組，由他本人「完全負責」。他並表示英國工黨「務須增進效率」，和似表示要在財政部進行前財相勞合的緊縮計劃。

自從有人用浴盆載小孩渡河至西柏林後，東德共黨又在河內也裝設鐵絲網了。

國際法庭雖然不久開會

聯合國財政困難仍不易解決

各國欠交欵項甚鉅，其中蘇俄欠六千多萬美元；假如法庭裁定各會員應負擔特別服分擔欵額，蘇俄會遵守嗎？同時，甘迺迪於承購一億元公價時，亦遭受衆議院留難。

——丁東——

聯合國的各國代表團，對於美國衆議院究竟在甘迺迪政府所提出的一個對外援助法案中，附加一個條件，大感震驚。因為此一條件使甘迺迪政府無法履行購買聯合國公債一億美元的諾言。這個附帶條件，禁止美國購買聯合國公債，除非所有聯合國會員國都已繳清各國所欠的聯合國剛果行動及聯合國在埃及緊急部隊的經費。這就是一大諷刺，聯合國大會去秋之所以要決定發行二億美元公債，就是因為許多會員，尤其是蘇俄，欠繳了他們所應負擔的上述經費。如果所有會員都繳清欠款，根本就無需發行公債。

發行公債的主意，出于美國，同時許多代表團均相信，甘迺迪政府是能夠從這個附帶條件取銷的。美國國會參議院及衆議院正召開一次聯席會議，討論如何消除此一附帶條件。除了呼籲聯合國會員國購買公債外，到目前為止，各國認購或已答應認購的公債共值七千二百萬零四千一百七十五美元。根據美國參議院所已批准的援外法案，規定祇要其他會員國認購五百萬美元，美國就可以認購一億美元。

對聯合國財政困難的一次徹底解決辦法，現時要於國際法庭的一次判決。這個法庭預料在這個星期便可以判決剛果行動及緊急部隊的經費，是否一如聯合國正常預算，是屬於「本組織經費」。如果判決它們是屬於正常開支之內，而另立一個「特別帳」去處理。後來，在剛果的行動，亦授用同樣的程序。

聯大的未能指明緊急部隊經費的分攤辦法，須負擔，令到問題進一步的複雜。聯合國於首次分攤剛果行動經費時，才首次規定各國必須按分攤額負擔。

雖然國際法庭所能作出的裁定，祇是一種建議性質，但在此之前，在所有聯合國「內政事務」上，聯大均適從法庭的意見。

聯合國的財政危機，一如上述，是由於各會員欠繳兩個特別性的分擔費。剛果行動，每年需費一億二千萬美元，而緊急部隊的經費，每年亦要一千九百五十萬美元。對於前者，蘇俄與法國都拒絕承擔；而對於後者，幾乎包括所有阿剌伯國家在內，都不肯按分擔額繳款。根據聯合國憲章，任何一個會員國欠繳其所應分擔的「本組織經費」一年時，就要失其在大會的投票權。但是，剛果行動及緊急部隊的經費是否特別經費，有人則認為這不符合「本組織的經費」的定義，因而拒絕繳交。有會員國因欠繳經費而被剝奪了投票權，如果國際法庭已裁定贊同美國及其他一些會員國的主張，

國際法庭裁定繳交特別經費的措施，就會要施行了。反過來說，如果國際法庭的裁定是和攤派特別經費的分攤額，是屬於自願性質的話，那麼聯合國的財政形勢，將十分困難。

根據統計資料顯示，到本年六月底止，在一〇四個會員國中，已繳清正常預算、緊急部隊及剛果行動所攤派的經費欵額的，祇有十八國，計：緬甸、錫蘭、加拿大、中非聯邦、哥斯達黎加、塞浦路斯、丹麥、芬蘭、冰島、愛爾蘭、象牙海岸、利比里亞、荷蘭、紐西蘭、挪威、瑞典、突尼西亞及土耳其。在所有這些國家中，有瑞典、荷蘭及加拿大的攤派欵額，是佔聯合國總開支百分之一以上的。

欠繳經費最多的是蘇俄、烏克蘭與白俄羅斯（後者雖同為蘇俄一部份，但在聯合國中佔有席位）。

美國是第二位大

十萬零六百九十九美元，及緊急部隊項下的分攤負擔凡六千五百二十元。不過在六月三十日之後，蘇俄曾繳了一部份，其欠債現時共爲六千萬元左右。

世界有多少人口纔太多？

人口密度今天仍不平均

例如整個澳洲的人口，不及東京一市，但澳洲卻拒絕一切有色種族入境。……另一方面，節育與小家庭，仍未獲普遍接受。

今天印度人的平均壽命是四十八歲，不到二十歲的佔一半數，所需要食糧、房屋和教育的，是二十三歲。在世界各地，兒童折衝的數字多，加上穩定的出生率，已經創造了兒童。如果科學能夠戰勝瘧疾，爲什麼它不能夠服收成的?

剛果中央鬧窮

統一談判無結果

喀坦加的比森雖然富有，但該省的鑛公司如拒絕交稅，亦會發生問題。

——政談——

當卅四歲的剛果外交部長孟波科，週前對聯合國人士致詞時，他以失望多于憤怒的語氣說出他的話。孟波科請求採取反對森比總統的行動和他的喀坦加省的退出行動，統一這個國家的談判，經過四個月會談後，已宣告破裂，而孟波科希望聯合國使用其仍在喀坦加省的七千部隊，結束該省的退出行動，儘管以前的兩次嘗試均告失敗。假如代表的回應不是對這種要求表示冷淡的話，他最少是出乎意料外的遲頓。一個代表，于回應孟波科的請求後說：「我們現時的政策是不沾手剛果問題。」一個阿剌伯代表附和說：「我們必須把這問題交給秘書長處理。」

在孟波科失望之際，剛果國務總理阿杜拉，以期迫使喀坦加省回到聯合國的行動，森比總統宣稱，喀坦加省的財政，中央政府的百分之六十收入，來自喀坦加省，而該省的退出，意味國庫能收剛的入息不多。由于經濟逐漸陷于停頓及政府的腐化，稅收乃告銳減。本年的預算是二億九千二百萬美元，但專家預料，稅收總額不會超過六千四百萬美元。

森比總統現正具有他自己的麻煩。喀坦加省最大收入的比利時鑛聯，早已決定將其稅收交給中央政府而不交與喀省。假如鑛聯把其稅收交與中央政府，則森比將受到嚴重打擊。喀省外長金巴警告說：「如鑛聯不再替喀坦加工作，則將不能再有任何人工作。」宇丹也說：「剛果的問題，是喀坦加的問題，喀坦加省的問題，是財政問題。財政問題，是鑛聯的問題。」

英國新任財政大臣

毛寧是進步的保守黨

毛寧擔任英國財政部大臣新職後所面對的內閣的職責，將包括他在殖民地部大臣時所應付的，但很可能較早些時所執行的。他於去年十月九日接任殖民地部大臣之前，曾任貿易部長兩年，而在內閣經濟委員會中努力尋求歐洲經濟統一。他曾了許多精神，企圖促成六國的歐洲經濟社會與七國的歐洲自由貿易協會（英國是後者的一員）間的某些協議。

曾經一度對英國應否加入共同市場表示懷疑，毛寧現在克服了「等著看」的態度，現在感覺到，縱然要發生嚴重經濟上的困難，他是在必須加入共同市場的意見之下。

他是進步的保守黨人，他是保守黨的前途的領袖之一，曾經幫助他從政的人相信他將有一天做首相的。

作為一位殖民地部大臣，他努力解決那些困擾尼亞薩蘭、羅得西亞聯邦的各種問題。

毛寧是進步的保守黨

毛寧一向是主張在各殖民地實行自治，但認為必須在條件成熟之後才能實現。在烏干達，他擬訂了一項協定，根據那協定，烏干達將變成一個聯邦國家，有它自己的法制。烏干達預期於十月九日獨立。

本年五月，他計劃把巴貝多斯以及風島和風島與特里尼達組在一起，加入一個新的八國聯邦，是否在烏千里達退出後，他決定寫下一些項目。

毛寧是個說話誠懇的愛好的本事，他在演講時，沒有講稿或筆記，祇在紙頁上寫下一些項目。他的另一個證據，就是他所作評論的清楚俐落，反映着一個有組織的頭腦。他是能夠反應，不管人家提出的是什麼問題，他都能有條理的回答。

不過，政治不是他的第一個選擇。在進入國會之前，他的事業是律師。他是劍橋大學畢業生，從一九四〇年至一九四五年，他在英國陸軍服役。他在一九四五年首次競選國會議員，卻遭失敗。在一九五〇年他才當選國會議員。他現年四十五歲。

他與他的夫人在一九三九年結婚，家住在北倫敦。

毛寧的外表，是個肥胖高大的人。他喜歡打網球及游泳，他有三個兒女，在倫敦附近居住。

本港新聞

記者被控案辯護律師陳詞
指出控方證供矛盾
三名被告應判無罪
兩次審訊羅斯警司供詞內容不同
三名被告執行職務並未阻差辦公
全部證供完畢今下午宣判

【本報訊】三名記者被控阻差辦公案，昨日屬審訊最後一天，上午由控方證人羅斯作證供，其後即由辯方律師及主控向法庭陳詞。代表第一及第二被告之律師居禮爭及代表第三被告之律師艾維斯，以堅強之語調陳詞，分別從法理及事實方面提出辯護，力證被告等無罪。

辯方之主要論點是警方當時所發出之命令不合法，該項在法律上錯誤之命令，對被告人等不適用。控方之證供不足信，及被告人等當時並無故意阻差辦公。

主控里亞則力言警方證人之口供可信，當日該項命令乃屬合法者，被告等聽到命令而仍留於現場，顯屬有意阻差。

法官加希於聽取雙方之陳詞之後，宣佈押候今日下午宣判。三被告人：㊀李遜臣，㊁曹洪福（以上兩人為本報攝影記者），及㊂呂國榮（本報攝影記者），仍以五百元擔保外出。

居禮爭律師於陳詞時說：本案之控罪並非嚴重，但是根據證供，這案是影響到警方與新聞界之關係，亦影響到記者之效用問題，所以以辯方來說，這案件是很重要的。本席要求法官大人於判斷本案時，考慮及被告人等當時祗是執行其職務，採訪極為重要的新聞事件。本席認為，在那個情況之下，新聞界祗是一心一意在企圖將事實作紀錄，以供公衆閱讀而已。

律師又謂：關於裁判權問題，當時法官既裁定並無不合，但當日第一次審訊之紀錄並未呈堂，惟現時法官可從證供中發現控方之全部證供已根據上次之證供而加之重新修訂，由於辯方呈堂之各照片已幫助了控方證人羅斯及奧德利警司修正了他們之不正確及不可靠之證供，所以這不正當之審訊，已使控方完全矯正了辯方之證供。

律師說：「這一不正當已永難糾正，鑒於這審訊進行之方法，本席請求法官注意公平之問題。」

律師接着指出控方證人羅斯於上次審訊時，曾力言三名被告乃在警隊之前，第一被告在左方，第三被告在中央，而第二被告乃在右方。當時證人是未見到辯方的照片的，但是在本區審訊中，證人的證供所述已經與照片所示的差不多，而主控卻在其作證中說，他取去作為證物之底片加以放大，乃屬有利於辯方云云。

居禮爭律師在指陳了本案在審訊程序上之不合常規之後說：還有許多理由，證明這個控案是應予取銷的。

㊀警方當日所發出命令是不合法的命令，因此是不能予以執行的。在未頒佈戒嚴令之際，警方是無權命令市民返家的。

㊁這個命令既不成為命令，控方所謂命令是兩部份，市民應服從其好的部份而不理會壞的部份，這是說不通的，因為命令是完整的，不應加以分割為兩部份。

呈堂照片明顯指出
控方証供不符事實
當日警方所發命令不合法

律師接着引述英國之判例說，在並非如暴動之嚴重環境下，警方對羣衆所發表之命令，應該是「散開及返回居所，或繼續做你的合法業務」。因此，當日警方所發之命令，是不好的，而且不合法的。羅斯根本不應加以執行。

如果警方當日是發出正當的命令，「返回居所或繼續做你的合法業務」，那麼三名被告人當在現場，也不過是執行其職責，指控就永不會被提出。

㊂命令是向誰而發之問題。以非法集合而論，必須是三個人或以上，有以破壞和平之共同目的而集合始算非法集會。根據證供，三名被告人與羣衆或他們三人組成之間，並無共同之目的。他們根本不是那堆羣衆的一部份，而且根據奧德利警司之證供，他們並無體力上的阻差，並和羣衆無聯繫，他們更不屬於非法集會，及非決集合之決定環境，及非決集合之決定，本席認為警方的命令並非是指向他們的。

㊃控方之證供不可信。控方證人羅斯及奧德利警司的口供，是錯誤的。所有證供極端衝突與顯示當羅斯進行拘捕時，第一被告乃在警隊之後。根據呈堂照片所示，羅斯之證供更站不住脚，而其兩人之證供，均曾被拒納。此外根據照片，當命令發佈時，羅斯被搖在其後，而羅斯作證時竟說他見到第一、二、三被告在羣衆之前。律師說：主控曾謂照片對辯方有利，我現在可以說，何止有利，而且很有利。

律師又指出：控方在辯論方面所提之證據，是不能令人入信的。羅斯及奧德利警司會發誓作證，堅說在羣衆之前頭祗有三個攝影員。除了辯方證據所指陳在現場攝影不祗此數之外，圖片也顯出最少有五個。而控方證人李明德也說有幾個，及說出不祗三個。可見三位警方人員之證供是互相矛盾的。

在認人時，衣服是重要的，但是奧德利當在上次作證時，說第二被告當時是穿白恤衫，但圖片則出第二被告，所穿根本不是這一類衣服。

律師又說：根據證供，控方證人中不是故意說謊，就是犯了不可饒恕的錯誤。律師說：如果法官拒絕控方之認人及證供之可靠性，那麼，閣下可以這樣說：「我不信控方的證供，及判本案撤銷。」

㊄關於控罪中所用「故意」（WILFULLY）之字眼的問題。律師說：被告人是否有意，須由控方去證明。律師認為被告人認為他們存有由新聞處發出之記者證，以為他們應得方便。這個證件，是得到港督所授予之行政權力而發出的，雖然這個證件不能免除刑事責任。

律師說：根據證供，被告人等對警隊既無敵意，他們有職務，擁有照相機，持有證件，當時祗在拍照，而且又無體力上之阻時，抑亦無意這樣做。律師並分述判例以解釋「故意」之定義。

艾維斯律師
提出三點理由
控罪應予撤銷

律師說：本席之委託人亦瞭解到在那個場合，警察之工作困難，而且所應付之難民問題亦是很棘手之工作，但是不管他們是幹什麼工作，當去處理刑事之指控時，就一定要完全吻合法律的標準。

居禮爭律師陳詞完畢後，代表第三被告本報攝影記者呂國榮之艾維斯律師，繼續向法庭作結案陳詞，在陳詞中，艾維斯律師除支持居禮爭律師所提出之四項意見之外，並強調指摘控方之證供係不能被法庭接納者，要求法庭下令撤銷本案之控罪。律師說，在羅斯高級警司之證供中，曾經說及彼當時是無從知道本案三名被告係屬新聞記者，但在當時的環境之下，證人是在該處進行攝取新聞圖片的攝影記者。同時，在控方證人的證供中，彼無法肯定地一致的指出第三被告究竟是在那一個地方被拘捕的。羅斯高級警司說，他從道路之中間拘捕第三被告，但在另一證人之證供中則說，他是到第三被告是在路之左邊被拘捕的。從上述的證供來說，控方都無法有決定性的知道第三被告被拘捕之地點，又怎可能輕易地說第三被告有阻差辦公行為。

三名被告有任務在身
在場攝影新聞片
與羣衆並無關係

律師並指出：羅斯高級警司在證供中謂本案三名被告當時係在把攝羣衆，但亦肯定三名被告在該處祗係攝取新聞圖片，與羣衆並未存在任何關係，又何能可以把攝數逾三、四千數字之羣衆，羅斯高級警司並且說：羣衆當時係對警方有敵對行為，而且若干羣衆並持有木棍，但很明顯的，控方全部證人所作之證供，則除羅斯高級警司之外，並未有另外任何一位證人曾作此種透露。現羅斯高級警司在作供時說：彼並未見羣衆有敵對行為，祗係見到羣衆有「嘈吵聲」的情況而已。在控方的證供中，羅斯高級警司曾經強調地說，由防暴隊伍逼迫而至三名被告被捕之那個時間，祗係見到本案三名被告在羣衆之前頭，但在辯方所呈堂之一張照片中，可以清楚地見到有一位穿着白恤衫而手持攝影機的人士站在路旁，經過若干證人之辨認，無法指出該人就是本案三名被告中之一人，這亦即是說，當日在場持有攝影機之人士，並不祗本案三名被告。證人李明德在作供時對本問題，亦曾供述，當時彼知道有多過三名持有攝影機之人士在場，但彼並未有進一步之統計。從這種種證供上之未能脗合，可以說，控方的證供，根本就不可能接納。

至於警方當日所發出「散開」之命令，是向誰而發？在彼之意見中，當日所發出之命令，當非向本案三名被告而發，而係向當時的羣衆而發。奧德利警司在被盤問中，曾經承認，當日所發出之命令，並不包括巴士站上巴士內與及該處電油站之職工，因為，他們都有工作在身，由這點來決定，三名被告都是攝影記者，他們都是負有職責，這個命令是否對被告等生效，實為一個絕大之疑問。如果警方這個命令係要包括在當場的記者、攝影記者，與及羣衆的話，當時的命令，應該這樣說：「新聞界及市民注意，……！！！」如果命令這樣發出的話，則本案無從發生。

原本是一宗輕微案件，由于控方錯誤証供，弄到更為複雜。

艾維斯律師說：當日的命令，第一是着人「散開」，第二又着人「返去屋企」，但本案三名被告的「屋企」都在距離現場二十里之外，而當時彼等原站在羣衆與隊伍之中間，就算彼等放棄所負的職責，但彼等採取怎樣的路徑返去「屋企」？彼等需要在該處逗留。

律師說：實在來說，本案的控罪原本是一種輕微的罪名，但這個罪名，將影響本案每個被告，同時由於控方的錯誤證供，弄至更加複雜。被告等是持有記者證件的，但彼等并未有見到警察就要表露記者證的習慣，同時，在實際上來說，假如當日有兩百名記者在該處採訪，當然要是驗記者證，要排除進行，這豈不是更加「阻差辦公」。

律師繼續指出：這件原本是小小事件的案件，是怎樣弄成的呢？實在是當日一個駕駛警車的印籍警目，在馬會道附近遭遇羣衆襲擊，於是急忙地向當局求援，派隊出動，但怎知道，他當時被襲擊的東西原是一個麵包。

綜合來說，本案被告的罪名，應該被撤銷，第一點，控方證供未能脗合。第二點，當日命令之發出，是應該由每個人去考慮是否接納。第三點，本案被告如何地「阻差辦公」，控方並未有充份之證供足以支持。

控方高級檢察官里亞在陳詞中，要求法庭接納控方所提出之證供，里亞說：這件案件實在是一件簡單的案件，被告等在警方兩次發出「散開」命令之後，而仍然逗留在現場上，這個不聽從命令，就形成「阻差辦公」這個罪名。

主控官里亞陳詞
兩次發出命令
被告仍不走開
即是阻差辦公

本席知道記者係持有記者證，亦知道記者證係由政府新聞處發出，但記者執行工作時，亦應該證實現場之環境是否適合。警方曾經發出兩次命令，是欲澄清當時之混亂。

至於辯方律師指摘控方證人在宣誓之後供述虛偽證供一節，實屬一項嚴重問題，事實上，控方祇係求執行職務，將有關事實向法庭透露，而并未有如辯方律師所說證人誣言之證供。

里亞又謂：在當時的現場環境上，聚集數達三、四千的羣衆，警方又怎能個別的查詢「你係邊個？」「你做乜嘢？」等等問題。警方的命令，是對市民發出的，向着羣衆任何一個人，就算醫生、律師、郵差，都要遵從這個警方命令，立即「散開」，因此，被告等都應遵為市民，但被告等聽見這個命令之後，仍然逗留者，這就是犯了「阻差辦公」這個罪名。

里亞檢察官強調說：警方當時發出的命令，是有權這樣做的，而且在事實上，三名被告係在羣衆之前頭。

最後里亞說：如果在命令發出之後，各被告仍留在原處，企圖攝取照片，其自己之工作，但係如果阻礙警察之工作，我等乃有權確認彼等在考慮到問題時，彼等有無愧於無阻差辦公之罪行。

（未完，以下轉入第五頁）

升中試考生百七十名獲得
葛量洪及政府獎學金名單

【本報訊】教育司現經葛量洪獎學基金委員會授權公佈，下列二十名參加一九六二年中學入學試成績最優之考生，考獲葛量洪獎學金升入政府及補助中學攻讀，為期五年，金額為每名每年三百二十元正。

考試號數	姓名	原來學校	獲升學校
一六〇三〇	鐵靜	九龍瑪利諾中學	九龍瑪利諾中學
三九四四	李淑儀	聖心嘉諾撒書院	聖心嘉諾撒書院
一〇六三九	孔令源	德信下午學校	拔萃男校
一六一〇七	黃振延	九龍瑪利諾中學	九龍瑪利諾中學
七五六七	鄧瑞蕃	蘇浙小學	聖保羅書院
六一	盧克平	聖約瑟書院	聖約瑟書院
一六一五六	鄧宇碩	喇沙小學	喇沙書院
一一三八五	陳榮恭	彌道下午小學	彌道中學
一二七一二	吳嫻儀	福榮街官立上午小學	伊利沙白中學
二三八〇八	謝榮錦	長洲聖心小學	九龍華仁書院
七三四六	曾靜英	蘇浙小學	聖保羅書院
二四三一	黎家律	荷李活道官立下午小學	香港華仁書院
一二七六三	易超然	福榮街官立上午小學	伊利沙白中學
四七二六	司徒允康	香港華仁書院	香港華仁書院
二三三九一	侯維強	建造商會學校	香港華仁書院
二二九〇三	吳慧嫻	聖家嘉諾撒學校	聖瑪利嘉諾撒書院
九八四五	吳國英	香港瑪利諾學校	香港瑪利諾學校
一六一二〇	周民樂	九龍華仁書院	九龍華仁書院
一六二一四	梁炳昌	喇沙小學	喇沙書院
一六五三一	何國雄	拔萃男校	拔萃男校

下列一百五十名參加一九六二年升中入學試成績良好之考生，獲得政府獎學金升入政府補助中學攻讀：

考試號數	姓名	原來學校	獲升學校
一六二五〇	彭志剛	喇沙小學	喇沙書院
一五九八五	陳學禮	瑪利諾中學附小	九龍瑪利諾中學
七七五一	陳啟泰	蘇浙小學	皇仁中學
一一三七七	陳志堅	新法（下午）小學	新法書院
一六二九八	丘述堯	喇沙小學	喇沙書院
六二一五	錢木子	香港養馬會小學	瑪利諾書院
七五四〇	張源泉	蘇浙小學	皇仁中學
二三四二二	何潤儀	聖瑪利書院附小	聖瑪利書院
九七九八	趙越欣	瑪利諾書院附小	瑪利諾書院
六六五二	郭秀律	東院道小學	庇理羅士女子中學
三九一三	黃鈺	聖心書院附小	聖心書院
一六一五五	鄧國源	喇沙小學	喇沙書院
一五一八五	陳自邦	聖方濟各書院	聖保羅書院
八一四〇	余開堅	清華街官立小學	英皇中學
一四八八四	黃蕊山	聖多馬日校附小學	皇仁中學
七五四一	陳嘉恩	蘇浙小學	皇仁中學
六四六四	潘安瑤	東院道小學	聖保羅男女校
一二七二二	潘若文	福榮街官立小學	皇仁中學
九三八	梁美秋	李陞小學	拔萃女學
一二三六八	馬秀文	新法書院	新法書院
一六〇八八	謝愛梅	瑪利諾中學附小	瑪利諾中學
一六二三八	林鑑本	喇沙小學	喇沙書院
六九八二	陳錦成	佛教黃鳳翎小學	佛教黃鳳翎中學
一五八五六	陳鳳儀	聖羅撒女子中學	聖羅撒女子中學
六六	陸文強	聖約瑟書院附小	聖約瑟書院
一四五九六	陳月蓮	衛民學校	伊利沙伯中學
一六一八九	郭應傑	喇沙小學	喇沙書院
一一七九	羅世杰	聖保羅男女校附小	聖保羅書院
一二七五二	黃可用	福榮街官立小學	英皇中學
一六二五五	薛銘賢	喇沙小學	喇沙書院
一五九八三	陳香盈	九龍瑪利諾中學附小	九龍瑪利諾中學
二五一一六	張定保	李陞官立小學	皇仁中學
一六一六八	周永生	喇沙小學	喇沙書院
七〇八	冼偉森	英皇舊生會小學	皇仁中學
一六一五〇	陳錫能	喇沙小學	喇沙書院
一五一八〇	胡榮華	聖方濟上午班	皇仁中學
七六一一	許少影	蘇浙小學	聖保祿中學
一九五	蔣宇運	英華女校附小	英華女校
一四二三三	關綺雲	蒲扶林官立小學	庇理羅士女子中學
六五四三	周靜賢	東院道官立小學	香港瑪利諾中學
一〇三一五	劉碧瓊	聖方濟嘉諾撒書院	聖方濟嘉諾撒書院
一〇三三二	梁素賢	聖方濟嘉諾撒書院	聖方濟嘉諾撒書院
一六〇三一	葉秀芬	瑪利諾中學附小	九龍瑪利諾中學
一六六五〇	許沂光	樂善堂公學	英皇中學
七六八二	施秋平	蘇浙小學	皇仁中學
一〇七四七	巫文郁	廣東道警察小學	皇仁中學
二〇〇八	陳致平	香港仔工業學校	香港仔工業學校
三八七六	陳賢瑞	聖心書院附小	聖心書院
一六〇四二	林文光	九龍瑪利諾中學附小	九龍瑪利諾中學
一二七二六	蕭兆媛	福榮街官立小學	皇仁中學
三一七四	植明枝	東華三院第一小學	東華三院第一中學
三九三四	何翠薇	聖心書院附小	聖心書院
一六七五六	鄧錫恩	聯邦小學	拔萃男校
二二四六七	譚萍菲	聖瑪利中學附小	聖瑪利中學

（未完，下轉入第六頁）

工商日報 資格夠老 消息快確 言論公道 出紙多張 只賣一毫

賣樓籌款上訴英廷救夫
馬燦之妻中老千局
想贏人錢反被人騙
損失現款二萬餘元
報案後警方追尋三男子

【本報訊】因販毒案而遭判處死刑之其中一名「野狼」馬燦，其妻昨日發覺向警方報案，謂於日前曾中「老千局」，被人騙去港幣二萬餘元，請求追查。馬妻昨日上午求見偵緝處長史格勒，將被騙經過投訴，請求給予幫助。事後，警方發出通電，找尋三名疑與該騙案有關之男子。

據悉：自販案揭發後，馬妻即遷離原來住處，搬往倪堅之妻處與伊同住。由於馬燦等人上訴合議庭失敗，三死囚之家人仍欲上訴英廷，作最後之挽救，但必須用錢，因此，馬妻欲將自己所有之一層樓宇變賣，希望籌得一筆錢後，再為其夫進行向英廷上訴。主意既定，於週前在某報刊出「賣樓」之小廣告。日前一名自認姓蘇之男子，按該廣告之地址往見馬妻。據該男子謂：樓宇並非彼欲買，而係一位金山伯欲買，如欲免卻中間人之轉接，可帶伊前往會見該金山伯面談。其後馬妻同意，乃隨該男子渡海，至干諾道中×十×號三樓，但該所謂金山伯經已外出，於是兩人即坐在上址等候，閒談中，該男子問馬妻賣樓原因，馬妻答謂因「等錢使」，該男子於是建議，「等錢使」不如兩人聯合與該金山伯賭錢，因該金山伯甚好賭錢，但又不諳賭術，故時時被人騙錢而不知。言談中，並慫恿馬妻取出二萬餘元本錢「照買」，即可與該金山伯作賭，彼並謂懂得「狀元籌」之技術，包保可贏，但所得金錢，必須「二一添作五」。馬妻因求財心切，已被該男子之甜言蜜語所蒙蔽，遂於翌日攜備現款二萬餘元再往該處，進行與該金山伯作「狀元籌」之賭博。

賭博中，最初，馬妻略有小勝，漸漸手風大退，不一會，即將所攜來「照買」之二萬餘元全部輸給該金山伯。事後馬妻急問該蘇姓男子如何了結？此乃伊之全部積蓄，欲救夫之用，現在卻輸光。該蘇姓男子當時卻拍心口，願允籌妥款後，來與該金山伯再賭，於是兩人約定翌日再來，然後分手。翌日，馬妻依時前往上址等候，該蘇姓男子在該處出現，並向伊露出大疊現款，彼並對馬妻謂：今日財雄勢大，必將金山伯殺個片甲不留，所得贏款，兩人仍照平分辦法云云。但兩人候至深夜，仍不見該金山伯返回上址，於是兩人乃約定翌日再來。翌日，仍然不見該金山伯之蹤跡，再過一日（即前日），馬妻復至上址，此次連該蘇姓男子亦不知去向，馬妻獨自候至深夜，心中越想越急，乃向該處樓中之人士詢問，詎彼等答謂，該兩男子并非該處住客，僅偶然到來「坐下」而已。馬妻聽後，心中頓悟，疑已被騙，於昨日離開上址，急往警署報案。（雷）

德輔道中參核行 華龍　大道中娛樂行 光龍　大道中余道生行 子龍

·「紅番」牌西褲·

品名	原價	減售
柯綸的確凉	29.50	9.50
純的確凉	29.50	11.50
布的確凉	29.50	19.50
毛的確凉	38.00	23.50
童裝柯綸葛	13.00	6.90

·男裝用品·

品名	原價	減售
美國 夏恤	27.50	16.50
美國 TEE恤	19.50	12.50
美國 睡衣	24.50	17.00
美國 泳褲	19.50	15.50
美國尼龍彈簧襪(半打)	18.50	15.00

·女裝用品·

品名	原價	減售
尼龍長襪	5.50	2.50
緞 恤	17.50	8.50
意大利草手袋	45.00	12.50
尼龍通花外套	24.50	14.50
美國T恤	30.00	14.50
美國泳裝	60.50	39.50
百摺裙	45.00	19.50

仲夏大減價

歐美名廠選品，認真減價傾銷！

"康泰"四門房車

女士們喜愛駕御"康泰"…活動座位，駕駛輕靈舒適，瞬即可駕輕就熟，男士們樂其有跑車性能而座位寬濶，加速快若閃電，用油經濟，設計新穎別緻，"康泰"四門房車乃君之所好。

僅售港幣九千五百圓（連收音機及白邊車胎）

歡迎參觀試車

遠東汽車有限公司

香港總行及修理部：波斯富街二號　電話七六－三三七五

九龍分行陳列室及修理部：土瓜灣道一一八號　電話八三 〇三八一

本港新聞

呂國榮答法官及主控官問 被捕之時未有答話 無機會出示記者証

（接第四頁）第三被告呂國榮，昨日在法官、主控官及各律師盤問時，以下係雙方之間答。

問：你在防暴隊前面移動時，距離防暴隊有多遠？答：約二十碼。

問：但其他同名被告之口供却說彼等距防暴隊約卅碼？答：當時我未有見到彼等。

問：你在被拘後，是否由警方將你帶到路邊？答：不，是拉我上一部警車。

問：是誰拘你的？答：羅斯警司。

問：警司拉你之際，見你說話，但不知你說什麼話？答：當時我未有說話，亦未有開口。

問：你在警署時，有無對與梳里警司談問？答：只有他用英文問我的姓名，年齡等問題，因這是很簡單的英文，故我有答覆。

問：你今年幾歲？答：卅二歲。

問：你做記者有多少年？答：已有十年。

問：你在工作時須否要用英文？答：我們是中文報紙，中文比英文重要，故不常用英文。

問：如果有重要人物搭乘飛機來港時，你是否要用英文去訪問？答：無須要，因我只攝影，另有記者負責採訪。

問：在當日情形下，你有無影相？答：有，當時攝影防暴隊抵達現場及集合情形，以及其他動態。

問：你已經官資的，能否說出究竟影出什麼照片？被告反問：是不是防暴隊的照片？

里亞再問：當防暴隊向前行移動，羅斯警司亦行前，在此期間，你是在該處右左移動，你有無影相？被告反問：是不是羅斯警司拉我之時？

法官問：當防暴隊用擴音器命令羣衆離去及此時間之前後，你有無影相？答：有。

法官問：你究竟記得在命令時間影相，抑或在此時間之前或後？答：在路命令發出時，我在影相，但我不記得十分清楚。

主控官里亞又問：當時由羅斯警司辦公佈命令，抑或是一個華籍幫辦長發出命令？答：在我影相之際是由華籍幫辦長發出命令。

問：在警司辦公佈命令時，你未有影相？答：是。

問：當時你的位置在何處？答：在巴士站側之電燈柱。

問：當時有無影相？答：無。

問：你是否說過，因無新的鏡頭，由另一邊馬路行過其他一邊？答：是。

問：當時羣衆有多少人？答：未有留意。

問：你說在該處影相的，怎麼不能知道防暴隊大約有多少人？答：當時是面對防暴隊，而背向羣衆而且離防暴隊很近的，而且我沒有後眼。

問：你是不是最先被拘的一個？答：是。

問：在拘你之後，羣衆見此情形，是否即刻散開？答：我被拉後，即被帶到一部警車，故不能見到當時羣衆之動態如何。

里亞再問完後，第三被告之辯護律師艾維士作補充發問：假如在此情形下，有二個記者到現場採訪，他們是排除取出記者證給警方看，這情形，你認為有阻礙的嗎？答：當然會有阻礙的。

問：當時警方向羣衆發出散開之命令時，你認為此命令是否直接對你而發？答：本人認為不是。

問：你被拘時，你是否感到詫異？答：覺得詫異。

問：你是攝影記者，當要去訪問外處來港之要人嗎？

答：假如報社派我去時，我只担任攝影之工作，採訪新聞另有其他記者負責。

被告在答覆法官盤問稱：當我被拘時，我並無對警官說任何話，而是對方向我說話，但我不識英文，故不知他說什麼，在我被拘時並無取出記者証，亦無表露身份，因我還留在警署才表露，因為警署內有翻譯人員，但是，並不是決定留在該處，一言不發，任令對方拘捕的意思。因我不識英文，而對方突如其來拘我，使我無機會取出記者證。

法官又問：在拘捕你時，而不表露身份，或者取出記者證，如此，豈非一件很奇怪的事嗎？答：因為無機會可給我取出，直至取扮警察總部時才能取出記者證。

被告又補充說：在被帶上警車後，曾經向一經警員表明是記者，不過未有取出記者証。由被拘之五時五十分，至在警署中取出記者證時的時間為七時至七時十分。被補時我未被警方扣手銬，只背部的衣服給警方執住。

法官又問：當時你衣袋內有記者証？答：是。

問：如此，取出記者證是不是一件很易的事？答：是。

問：警方拘你，目的是否想阻止攝影記者工作？答：不知警方措施如何。

證人賴敬初、唐道一供述 第三被告被捕時 係在路邊燈柱處

第三被告答辯完畢後，繼續由當時與其同往採訪之工商日報記者賴敬初出庭作證，據供稱：第三被告是他的同事，五月廿一日到新界採訪難民潮入過境新聞，彼兩人約定在當日下午五時卅分在上水巴士總站會面，五時四十五分，他在巴士總站一士多店飲汽水，突然見後面很燥，及許多人走前觀看，於是他亦上前一看，原來是一隊防暴隊在集合，他乃爬上附近一棵樹，見到防暴隊之位置在十字路及防暴隊的中間，如呈堂一張照片所顯示的位置一樣，當時第三被告在燈柱之側邊約四十呎的路邊，面對防暴隊。第三被告被拘時，他見到第三被告的位置是在巴士總站附近之電燈柱處，當時除警員之外，並不見有任何人持有木棍。

此證人在答覆代表第一、二個被告之律師居里亞詢問時稱：他認得很多攝影記者，當時他在樹上亦見到很多記者，約有廿人，他們有的是在羣衆之前拍照片的。

他又在答覆主控官里亞詢問時說：「當時第三被告是在防暴隊之前面，但第三被告被拘時是在另一馬路邊，他隨時都留意着第三被告，因為身為記者，要寫有趣和重要的新聞時，都會留意自己的攝影同事是否在場攝取照片，故第三被告一直在他的視線內。」

另一證人亦爲工商日報記者唐道一，據供稱：五月廿一日下午五時四十五分，他在上水十字路口工作，在防暴隊還見到防暴隊，當時他站在巴士站之天台照相，（呈堂作證）見到第三被告被拘時的情形，當時第三被告是站在一電燈柱側，呈堂照片中另有一人是站在防暴隊之前面，但此人非第三名被告中的任何一位。他在答覆代表第一、二個被告之律師居里亞時稱：呈堂證物TD二十號照片，有一人執擴音筒在防暴隊之前面，是用中文向羣衆宣佈「散去，回家」的命令，另一照片有一人持相機站在防暴隊之後，穿恤衫之人即爲彼的第一被告。

答覆主控官里亞盤問時，證人謂：當時他所站的位置，可看到四週的情形，他看到有一警官行到第三被告前，此情形並非他所影的，此警官在第三被告面前有所行動。

辯方另一証人區資縈總編緝上堂作辯方証人，據稱：他是一業餘攝影家，對攝影機之性能，與及鏡頭之運用，有相當經驗。本年七月十九日及二十日，彼曾經前往新界上水馬會道附近攝取若干影片，証人并將當日所攝取底片呈堂。

證人說：彼在當處所拍攝之照片，係採取與若干呈堂照片相同之位置進行，例如編號D二號之相片，彼運用同等鏡頭，在同一距離，拍攝另一照片，以証明其當時攝取之距離。

證人並指出呈堂之攝影機，亦爲當日彼所慣用之攝影機，該機鏡頭爲三三五公厘。法官對證人之身份問題，詢問彼除攝影家是否係一種「專家」，艾維斯律師說：在歐洲一個地區的聚會，經常都係由業餘攝影家執行攝影，他們都可以被稱爲「專家」的。又如澳洲與英國的重要木球比賽，亦是由業餘球員出賽的。

證人作供畢，即由辯方居歐亞、艾維斯律師及主控官里亞先後陳詞。結果官諭押候今日下午三時宣判。

涉嫌用空頭支票 騙去大批猪隻 控罪共達十五項 押候九月間審訊

【本報訊】一個男子涉嫌以失效支票騙去三十八頭猪，及騙取信用借款合共七萬餘元，昨由警方解香港維多利亞地方法院提訊，因被告否認被控之全部十五項控罪，由法官諭將案押候至九月五日起，作九日之審訊。

本案昨由碧寬雲法官提訊。控方由警察幫辦協助羅拔檢察官爲官。被告延加爾律師代表辯護。

被告人被控罪名十五項為：（一）詐意行騙。于本年五月卅一日，以失效支票面額四千五百十元四角五仙，騙去倫恭齋廿四頭猪。（二）詐意行騙。于本年六月七日，以失效支票面額二千五百元，騙去貨款方十四頭猪。（三）以欺詐方式，在本年五月十二日騙去信用借款七千四百四十一元九角。

以下控罪均係被控同樣方式騙去信用借款，計開：（四）五月十六日騙去蘭蒸五千二百五十元八角五仙。（五）五月十七日，騙去蘭蒸六千零七十九元八角五仙。（六）五月十八日，騙去倫卓蒸三千六百廿一元七角五仙。（七）五月廿一日，騙去倫卓蒸三千五百七十四元。（八）六月六日，騙去倫卓蒸三千六百十三元五角。（九）五月廿五日，騙去倫卓蒸一千一百六十六元九角五仙。（十）五月廿二日，騙去倫卓蒸六千六百六十八元二角。（十一）五月十七日，騙去楊卓蒸五千零九十元五角。（十二）五月廿一日，騙去倫卓蒸五千零八十一元。（十三）五月廿三日，騙去楊卓蒸二千九百一十元。（十四）五月廿三日，騙去揚卓蒸一千一百六十元。（十五）五月廿四日，騙去梁芬七六千零八十一元。

昨提訊時被告否認以上各項控罪，法官遂定期于九月五、六、十、十一、十二、十七、十八、十九、二十日，共九天審理，法官准被告以五千元担保出外候審。（源）

美名出版人 由東京抵港

【本報訊】美國喬治亞州阿爾德雜誌出版人麥基路，昨日下午乘日航班機由東京抵港，在港逗留一週，然後返美。據稱：此行乃代表該雜誌參加日本出版人及編輯協會大會，該大會分在東京、大阪兩地舉行三天。東京大會參加者為北日本之會員，大阪者則爲南日本之會員。（九）

冤家路窄舞池相遇 男的被踢女的被控 庭上供出恩怨証據不足放人

【新蒲崗訊】廿二歲女子李潔蘭，被控在夜總會舞池跳舞時，踢傷一男舞客之右腿，後又恐嚇破壞該男子一部汽車之車頭案。昨日由碧寬雲法官審訊，法官聆控辯雙方証供後，認為控方証供不足，裁定被告兩罪均不成立，被告即獲釋。

據男事主作証稱：五月三日晚十一時四十五分，彼與女友劉寶寶，至五月四日凌晨，彼與女友在舞池跳舞，被告亦在舞池跳舞，當被告移步近其身旁時，被告踢其右膝，當時被告說要其有意者，彼不知被告踢彼之用意何在，彼告又以月前發生，已不復憶記，被告口宣何種粗言，後他並於被告離開舞池，彼隨後與男友乘華德汽車至其座駕處，告訴彼等被告毀壞其車頭，彼結帳下街視察，發覺車頭已毀，遂報警察車往銅鑼灣警署報案。

借錢給原告購車 竟效劉備借荊州

被告辯稱：伊前當舞女，原告時往捧場，伊因此認識原告，後經常互有往還，伊曾往原告寓所，發現原告竟向他人取二萬元，伊知原告經濟窘迫，後伊轉往九龍地區當舞女，原告因被另一名舞小姐指控行騙二千餘元，伊因此借掛舞小姐。

這後原告謂欲買汽車，伊將五百元交與原告作爲分期付款購車之首次付款，但供車命至中途，原告謂擬將該車轉賣，而另聯一輛車，原告即將汽車轉讓，但得款用完，伊因此向原告追還該款，以贖回手錶，但該原告還款五百元，原告推卻，其車後尚未取得車價。原告曾介紹其女友劉寶寶與伊認識，伊曾勸劉勿給錢與原告，劉在瑤華樓當歌女，伊有向原告討回五百元，但無結果，曾表示取回置于原告家中之衣服，亦無結果；劉取錶到手時，原告對伊謂：倘伊追款與錶，使伊無法伊舞生涯，彼兩人同往婚姻註冊處登記，但竟無結果，伊絕非妒忌原告。

當晚，伊離開都城夜總會後，有人陪同伊乘的士離去，伊發覺當晚內燈光甚暗，同時可能毀壞原告車頭，伊絕無踢擊及原告，原告前後向伊取去共七百元。

男子身份作證稱：當晚與被告共舞之男子，昨以辯方証人燈光黑暗，彼可能無意擁及原告，彼知被告無踢原告云。

新會商會宴賀邑彥

【本報訊】旅港新會商會，於昨晚八時，假座四邑總會聯誼會所禮堂，舉行酒宴大會，慶賀保良局總理、各署漢事會董事張王蘇、董事加時莊臨，備受主方、禮堂，泉，榮獲英女皇頒授勳章；永遠會員陳超常、邑彥陳經綸，南昌致詞，直至深夜十時許，情與會三人，同時榮任保良局總理。首由主席陳鑒熱烈歡迎，暢飲歡敘，始盡歡而別。

世界機械工具展覽 定十月在大阪舉行 港工商界正籌組觀展團

日本大阪國際工商展覽會正積極籌辦於今年十月舉辦一九六二年世界機械工具展覽會，此訊速東官員屆時前往觀光。昨據日本貿易振興會所長四方藤太郎，展覽部長來大阪貿易館駐港代表蔡島茂雄稱：此次展出，參加國家單位共十九個，工具六千種，機械三千種，攤位三千個，計展號九百家，會場共澳洲三個，比利時、巴西、加拿大、西班牙各一個，保加利亞三個，捷克、波蘭各兩個，法國廿七個，東德西德一〇八個，匈牙利七個，十六個，義大利卅個，瑞典十一個，瑞士四十五個，英國六十三個，美國七十六個，日本四三五個。展期由十月十日到廿一日止。本港工商界人士正籌組觀展團，除觀展外，並順道旅遊日本名勝，誠一舉兩得。本港日領事館對於參觀者，將給予簽証之便利云。

涉嫌騙股票案 被告否認六項控罪

【本報訊】巨商之子涉嫌以空頭支票騙取價值達廿六萬餘元股票案，昨再在香港維多利亞地方法院提訊時，由法官定期于九月五日開始，連作八天之審訊。被告仍准以現款三萬元担保出外候審。

鳴謝啓事

家炳離港赴歐美各國考察塑膠工業荷蒙工業先進社會名仕餞行送別隆情高誼感紉良深祇以行色匆促不克一一拜辭謹佈歉意諸維諒並致謝忱

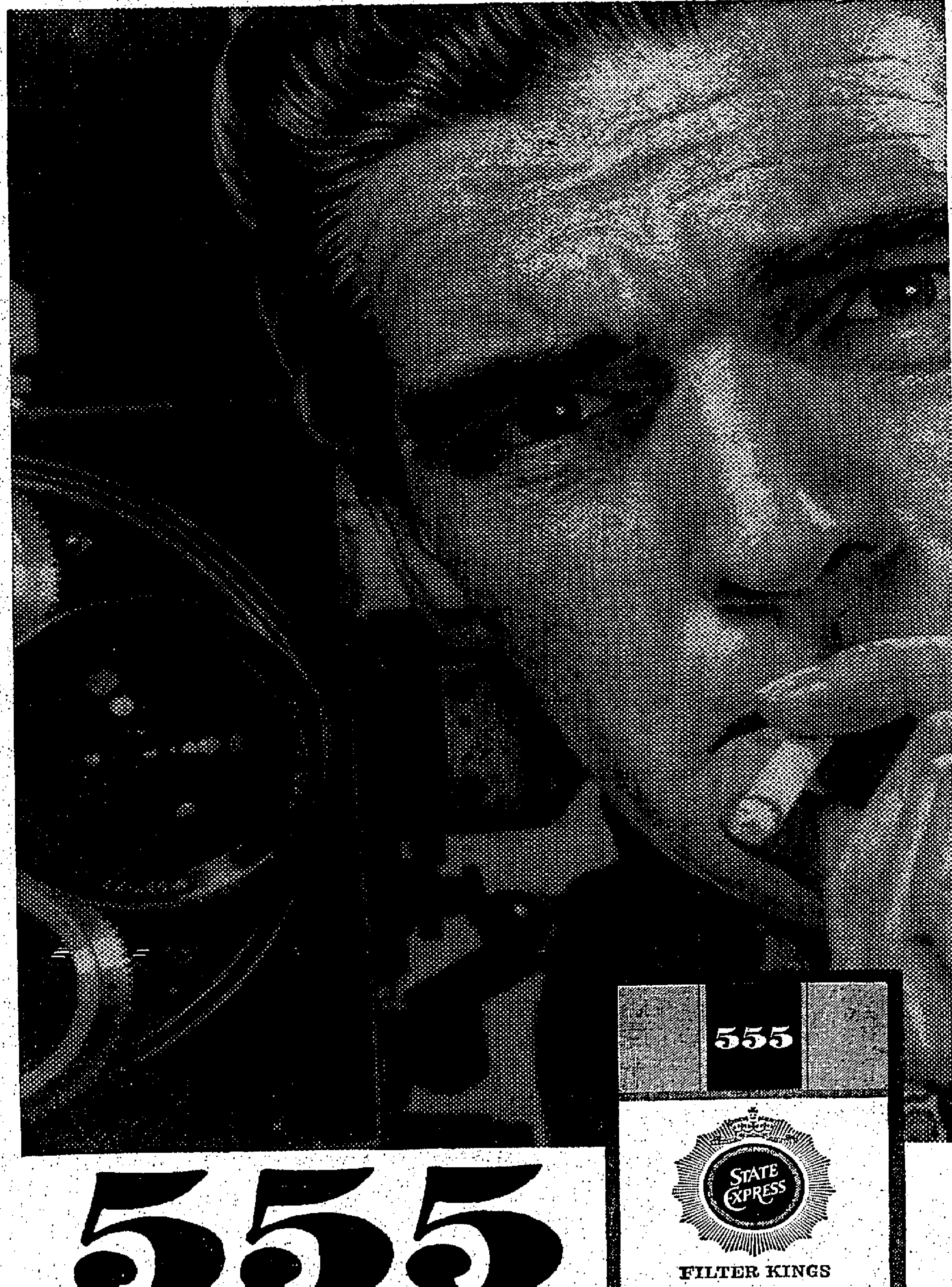
田氏塑膠廠有限公司 田氏企業有限公司 總經理田家炳敬啓

永隆銀行電話總機號碼

由七月廿九日(星期日)起改爲

四三五二三一

（分行電話仍舊）



日本聯字嘜上等 忌廉黃粟

味美價廉 滋養豐富

總代理：耀祥行 電話446736/442633

中華電力有限公司更改電話總機號碼啓事

啓者：由一九六二年七月三十日起，本公司電話總機號碼將更改如下：

九龍亞皆老街總辦事處各部門

九龍緊急修理處（日夜）八二一〇三二九（共九線）

其他各電話號碼仍舊

本銀行電話號碼由一九六二年七月廿九日起更改如次：

總經理室 四三〇四八九 儲蓄部 四叁二二八〇

秘書室 四叁七一二四 出入口部 四叁六八九五

會計部 四叁〇八五八 按揭部 四叁〇〇九一

司庫 四叁〇八八九 保險部 四叁九一一八

往來存款部（四叁叁八〇九 / 四叁〇二四七） 保管箱部 四叁二二八〇 會客廳 四叁六九五八

廖創興銀行有限公司謹啓

遺失啓事

茲遺失香港匯豐銀行保管庫第一二〇（1120）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六二年七月廿五日

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司定期本年八月九日中午十二點半鐘在皇后大道四八號總寫字樓第六舍召開週年平常股東會議屆時敬請各股東光臨是荷又本公司股份票自七月卅一日起至八月九日止停止轉換合併佈達

一九六二年七月廿五日 香港九龍置業按揭有限公司謹啓

香港維多利亞地方法院民事庭 雜案一九六二年第一宗

一九六二年七月廿六日 具呈人徐申代表律師梁錦濤、關學林律師行啓 事務所香港大道中陸佑行八樓

承頂通告

一九六二年七月廿七日 出頂人 承頂人 代表律師布律師律師行啓 香港皇后行二樓

讓舞弊法例第三段第三款通告如下：

爲遵照香港法例第四十九章防範生意轉讓舞弊法例第三段第三款通告如下：

一九六二年七月廿七日 出頂人 承頂人 代表律師冼秉熹律師行啓 香港皇后大道中陸佑行三樓

本港新聞

涉嫌姦污女童案 被告要召三名証人 全是羈留所座上客 辯稱因不召原告坐檯起禍

【新西社】一名未成年之工廠妹，不慎遇交，被新界某貨，淪爲舞女，更當遭前度劉郎勒索，除言不依便以刀片毀容。該小舞孃不堪威脅，今向警方報案，調查之下，乃揭發一宗姦污未成年少女案，一男子涉嫌與案有關，被落案控訴，此案在九龍裁判署審訊多次，控方証人已作供完竣，昨日續審，被告在犯人欄內自辯，並謂有三個証人可出庭作証，法官問証人何在？被告答在域多利羈留所。法官詢問被告謂該三人均爲彼之朋友，因涉嫌與某一案件有關，現被扣留候審訊云。

審理法官乃命庭警通知羈留所，今（廿七）日將該三人解上法庭作証人。此案定今日八時半續審。

被告男子魏亦如，又名馬菲士，十九歲，被控六月十九日至六月廿日期內，與一名十四歲姓吳之女童發生性行爲，違犯保護婦孺條例。

被告自辯表示不識上証人合證實，渠在跳舞學校與原告相識者，原告在國際舞廳當舞女，彼曾在大埔道富麗舞廳見原告，彼在國際舞廳跳舞，喚其他舞女坐檯，未有召原告，原告謂彼不捧場，謂他日必對之不利。六月十九日，彼到舞廳跳舞，召其他小姐坐檯，但未有召原告，後來打烊，彼則與原告往消夜，後彼返青山公寓睡覺，原告返回彼同往，往與朋友分住二〇二及二〇四號房，至翌晨甦醒天明，抨擊被告，翌日彼返家，父親告訴有警察到來查彼，彼乃到警署自首云。

家有妻室男子 被控非禮女童 案押候今晨續審

【新西社】有夫及兩女子之中年漢，被控非禮一名十一歲女童，昨解勤裁判署審訊，案仍未取，押候至今晨續審。

被告男子陳江，四十五歲，住聯和墟聯昌街，惠州人，被控：㈠七月二十三日在粉嶺戲院內非禮十一歲姓張之女童。㈡七月二十四日在同所又非禮該女童。

女童之母親出庭作証，據供稱：伊住安樂村七號C，當茶樓做工，伊之女兒今年十一歲，七月二十三日中午後，即不見女兒，伊曾四處找尋，中午，有人告伊，伊均不應，後來親友見伊之女兒與一男子在粉嶺戲院看戲，伊向警報，七月二十四日，乃會同探員爭來捉往粉嶺戲院，果見被告與女兒同在看戲，後女兒告伊謂被告曾以手指挖其下體，女童謂痛，被告謂「唔緊要」云。

原告女童作証，主控陳小直督察辦理，由內年稚關係，詢答甚感困難，至四時許始供畢。

九龍海面 兩具浮屍

【本報訊】數天前在荔枝角海灘游泳失蹤的男童周世忠（八歲），其屍體經於昨晚七時在荔枝角海灘對開海面浮現，由水警輪撈起昇送殮房。死者家人，由警方通知，已進行領屍手續。

又：牛頭角茶果嶺對開海面，昨晨七時，亦浮現一具男子屍體，姓名身世不詳。屍體經移送殮房候領。（熙）

【新西社】一名色情狂者，向露宿行人路上之少婦下手，竟爲少婦之丈夫發覺，展開一場長途追逐戰，從大角咀街追往基隆街，又從欽州街到荔枝角道，最後在荔枝角道一處梯間將「色狼」擒獲，昨解往北九龍裁判署。被告男子陳森，十九歲，學徒，住黃大仙。被告昨認罪，無詞可辯，被判罰款五十元或入獄兩星期。

龍總歡宴國姐 預祝艷壓羣芳

【本報訊】自由中國小姐方瑀，昨（廿六）晚八時在九龍總商會之歡迎宴會中，對父老叔伯招待之盛意，深表謝意，並希望多多指導。方瑀小姐在來賓講話時，態度大方，有高貴風度，她穿着紅色洋紗旗袍，更顯得清麗動人。

昨晚宴會席上有理事長謝伯昌、副理事長許讓成、副理事長潘壯修、副理事長張軍光，及陳靜濤與各理監事凡數十人。

謝理事長在宴會中首致歡迎詞，略謂：方小姐是代表我們自由中國，到美國去參加選美大會，她這次赴美，不是個人之事，而係爲國增光，我們乘杯預祝方小姐馬到功成云。

圖左起謝伯昌、方瑀小姐、陳靜濤、許讓成。（本報記者官攝）

潘壯修提租務意見

【本報訊】九龍總商會於昨日下午六時在會所舉行會議，副理事長潘壯修提出其本人對管制新樓租之八點意見，其大要如下：

㈠請當局從速組織管制新樓租務委員會，起草法案。

㈡請當局立即宣佈本年四月十四日以前完成之新樓，其現訂之租值先行凍結。

㈢搜集資料，審慎擬定租值。

㈣宣佈所有雜金、頂手、建築費及此種性質之任何名稱之費用爲非法。

㈤按租金亦須規定住宅或商店之最高限額，以免變相之雜金、頂手、建築費。

㈥住宅照政府規定辦法按年增加租值之時，業主如欲取回樓宇，必須有一種法例限制。

㈦二房客及三房客間之各種問題，亦應詳細規定。

㈧建築後分層或整層接受出賣者，亦最好能有合理利潤之規定。

保良局總理 關如彭赴英

【本報訊】保良局總理關如彭，昨日下午乘英國海外航空公司客機離港赴英。關氏此行，乃往倫敦探望在英子女，並乘暑期之便，攜子女前往歐洲等地渡假。（力）

日政府昨宣佈 停止毛紗運港 直至商人自限爲止

【東京廿六日路透社電】日本通產省今天宣稱：通產省已自昨天起暫停發出各種毛紗運銷香港之出口証，通產省稱：此項輸出之停止，預料將持續至以毛紗運銷香港之日本出口商（包括所謂「行外人」在內）擬定自動出口管制措施時爲止。毛紗輸出停止令，已對七月卅一日以後付運之貨物宣告生效。在通產省已於上週停止接受毛紗運銷香港之出口証之申請。

新界的士 超額收車費 兩司機各罰八十元

【新西社】清明節期間，新界的士司機，兩次超收車資，結果被交通部檢控，兩的士司機，在荃灣裁判署被控不照咪錶收費，主控陳小直督察指出：照路程所計，車資僅爲一元餘，而被告竟多索至六元之鉅。

李扶迪法官指出：新界的士司機，常值假日來往客人衆多時，藉端高收費，此種不合法之行爲，實應予懲做效尤起見，乃判兩被告各罰八十元。

第一案被告男子許開，住青山道，被控四月十二日上午十時二十分在荃灣沙咀道駕AB四三四八號的士，不依照咪錶收費。

第二案被告男子伍形，住荃灣，同日同時同地駕AB四三七號的士，不依照咪錶計值，只收一元餘。被控出：四月十二日上午十時許，一行廿餘人，欲往大埔，其中一部的士已離去，其中除下被告之兩部的士，被告仍堅持不允照咪錶收費，乃以此爲由，將兩部的士抄牌，並予以懲罰落案。

澳神女被刺案 捕獲一名疑犯

【本報澳門訊】澳門司法警察局偵緝隊人員，前晚十一時左右，在草堆街附近拘一男子陳某，四十二歲，疑與日前以刀片刺傷小北京案有關，當局乃以其攜帶至警署偵訊中。小北京在雀仔園被刺，顏面部受傷後，送山頂醫院施救，傷勢已經痊愈。

龍總中文小學 昨舉行畢業禮

九龍總商會中文小學及幼稚園昨日下午舉行第十八屆畢業典禮，敦請理事長謝伯昌主禮，教育司署代表及各界來賓觀禮，由理事長致詞，頒發畢業証書及獎品，並由畢業生代表致答詞，禮成後茶會招待。

港九各區街坊會主辦 醫務衛生展覽 揭幕盛況 爲期一週內容豐富

【本報訊】港九廿八個街坊福利會暨街坊衛生組聯合主辦之（廿六）日下午四時舉行開幕禮，由醫務衛生處副處長主持揭幕，情形隆重熱鬧。

展覽會地點在灣仔大道東東華三院第三小學，展覽期一連七天，八月一日下午四時閉幕。

昨日參加開幕典禮者，有華民政務司麥道軻、副司憲李子瑞、醫務衛生處副處長及各區街坊會首長黃伯芹、許多泰、謝雨川、周有、何常、梁作籌、劉子傑、馬超、陳球等六百餘人。

開幕禮，由會長吳多泰致開會詞，略謂：醫務衛生展覽會舉辦之目的，指導市民明白衛生之重要性，因本港人口稠密，疫症易於傳染，最受威脅，全港各區街坊會將務衛生認識，特舉辦醫務衛生展覽會。

同時由醫務衛生處副處長致詞，希望各位勿失良機，前來參觀云。

展覽會分設：㈠電影室、㈡口腔牙齒室、㈢衛生室、㈣瘧疾病室、㈤痲瘋病室、㈥兒童保健室、㈦傳染病室等，各室均有圖片及各類標本陳列展覽。

開放時間：上午十時至下午十時，每日開放，歡迎市民參觀，規定每日巡迴放映。

警方找尋車禍証人

【本報訊】本星期一下午三時五十五分，九龍旺角登打士街四三號門前附近之上海街，發生交通意外一宗，一名十歲女童被一輛私家車撞倒受傷，事後傷重送院，該私家車已逃去，警方現正尋找目擊該宗意外之証人，任何人士如曾目擊該宗交通意外，請與九龍交通部聯絡，電話八〇三二一轉內線九四三三號，或向任何警署報告。

澳門難總會 收容難胞 食住俱佳

【本報澳門訊】據「難總」消息：該會經收容來自大陸之飢餓之難胞，計有男性卅四名，女性五名，共卅九名。該批難胞目前得到「難總」會供給食宿，且大部份爲從前赴台總者，服短期內可動程。

「難總」爲使經收容之難胞得到食睡舒適，經在飯堂安裝大號電風扇，且正開始動工在宿舍安置抽氣機。至供給難胞用膳，爲三正一素兩餸，每人每日均獲給一元七角用膳費，每天開飯時，由接待組那牌輪流指派兩名難胞前往街市採辦，以防止難胞任意到街市購買，每日列具購食單據，以便各會員查核云。

阿查「流亡」未已 加拿大拒其入境 現乘原船赴美途中

【新西社】在港主辦品格小姐選舉，因債務未清而被法院通緝之美國人阿查，偽乘一艘貨輪離港，該貨輪由日本前往加拿大，到達日本時，日警不許阿查登陸，該貨輪於本月廿六日外電：該偷渡之阿查，在加拿大亦未有登陸，現貨輪已駛往美國，該船到西雅圖美國移民局時，將之交由美國官方處理云，究竟阿查返抵美國後，如何處理，有待下回分解。

升中入學考試 獲獎學金名單 ——接第四頁

六四一九	李錦昭	東院道官立小學	皇仁中學
二二五一九	郭少雯	聖瑪利中學附小	聖瑪利中學
二六六八六	余愉潔	東院道官立小學	皇仁中學
一九八三	吳明華	香港仔工業學校	香港仔工業學校
四九	林少雄	聖約瑟中學附小	聖約瑟中學
五五八五	沈德明	荃灣官立小學	皇仁中學
一六七二六	許建理	聯邦小學	拔萃男校
一六〇〇四	陳綺湘	九龍瑪利諾中學附小	九龍瑪利諾中學
二九三九	孫秀媛	呂明才紀念學校	維多利亞工業學校
九八二五	顧一峯	香港瑪利諾中學附小	香港瑪利諾中學
九〇七七	鄭一文	東華三院第二小學	香港華仁中學
二二四五六	魏淑燕	聖瑪利中學附小	聖瑪利中學
一一三八〇	陳紹倫	新法下午班	新法書院
一二〇五一	梁滿堂	西摩道官立小學	九龍華仁
五二四二	姚兆賢	軒尼詩官立小學	英皇中學
七七三四	梁□□	慈幼小學	香港瑪利諾中學
一〇〇三七	何國强	麥利臣山官立小學	皇仁中學
二二五一二	黎鋭泳	聖瑪利中學附小	聖瑪利中學
二四一二二	陳鋭鋒	大埔官立小學	拔萃女校
二二五三〇	李勝命	聖瑪利中學附小	聖瑪利中學
二二六八九	陳懸琛	聖嬰小學	聖瑪利中學
二〇八八六	梁劍儀	東華三院第一小學	東華醫院第一中學
一四八七六	馬乘彬	聖多瑪小學	拔萃男校
一五九七三	游長根	聖羅撒書院附小	聖羅撒書院
三一	何啟傑	聖約瑟中學附小	聖約瑟中學
八〇一三五	馮德和	德信中學附小	九龍華仁
〇六一八	王振成	培華街官立小學	皇仁中學
九四二〇	馮志賢	紅磡街坊會小學	伊利沙伯中學
六二五〇	梁柏力	喇沙小學	喇沙書院
一六〇一三	盧嘉平	瑪利諾中學附小	瑪利諾中學
七一一四	何鋭良	聖方濟書院附小	伊利沙伯中學
五七一六	溫淑儀	老虎岩小學	伊利沙伯中學
一三三四一	劉依聰	香江小學	伊利沙伯中學
二〇〇一三	翁燕湄	英華女校	英華女校
二七〇一七	丘祖堯	香港仔工業學校	香港仔工業學校
五七一七	凤彩蓮	元朗商會小學	伊利沙伯中學
一六〇二五	許新成	九龍瑪利諾中學附小	九龍瑪利諾中學
一六〇二七	許新發	九龍瑪利諾中學附小	九龍瑪利諾中學
一四八四五	馮紹波	石硤尾官立小學	拔萃女校
六三八八	任貞節	東院道官立小學	英皇中學
一一四五三	余景桐	新法書院附小	新法書院
七七四三	陳巧瓊	蘇浙小學	聖保祿中學
七一五三	張日成	蘇浙小學	聖心書院
一六六〇〇	羅□忠	剛沙小學	喇沙書院
二八一六	李德元	聖約瑟書院附小	聖約瑟書院
六九九七	何秀濟	佛教黃鳳翎小學	佛教黃鳳翎中學

二六六八〇	楊淑儀	東院道官立小學	庇理羅士女子中學
二六二七二	黃偉好	元朗公立小學	元朗公學
一〇二八一	馮麗詩	聖方濟嘉諾撒書院附小	聖方濟書院
九七八六	劉玉琴	香港瑪利諾中學附小	香港瑪利諾中學
七〇四一	黃元鼎	佛教黃焯菴小學	佛教黃鳳翎中學
八三一一	麥麗瓊	北角官立小學	聖保羅男女校
五五〇一	鍾世康	荃灣官立小學	聖保羅男女校
二八〇一	林雅珈	慈恩小學	庇理羅士女子中學
六一二一	歐雅生	喇沙小學	喇沙書院
一七九	廖嘉麗	英華女校附小	英華女校
二〇五一	顧寶瑩	巴富街官立小學	皇仁中學
九八七一	余詠梅	香港瑪利諾中學附小	香港瑪利諾中學
一一五八	霍家馨	聖保羅男女校附小	聖保羅中學
三六七四	陸兆賢	聖心書院附小	聖心書院
一六二六四	孫潤恩	喇沙小學	喇沙書院
四七二八	王啟樂	香港華仁附小	香港華仁
六〇一六九七	陸大富	德信小學	九龍華仁
五七四	黎煥文	沙田小學	喇沙書院
一一六八	馮淑瑩	嘉多瑪小學	聖保羅中學
一二六一	高郁棠	聖保羅小學	聖保羅學校
一六六七	張錫東	聖士提反女校附小	皇仁中學
一六八	陳炎裕	塘尾道官立小學	喇沙書院
五八四	鄧潔鴻	聖羅撒書院附小	聖羅撒書院
七五四	鄭德勝	蘇新小學	皇仁中學
一〇三八四	張秀娟	聖方濟嘉諾撒書院	聖方濟嘉諾撒書院
一〇〇四〇	張婉兒	利臣山官立小學	庇理羅士女子中學

八九八〇	歐綺梅	東華三院第二小學
一四五三五	朱兆文	嘉智小學
六三	孫守宗	聖約瑟書院附小
一五八六二	鍾潔萍	聖羅撒書院附小
二一五七六	王瑞田	德貞中學附小
一六二五六	黃志良	喇沙小學
一六一七四	霍兆棠	英華女校附小
二〇一	黃潔瑩	荷理活道官立小學
二五四五	勞永鏗	聖方濟嘉諾撒書院附小
一〇三三〇	梁秀瑜	聖方濟嘉諾撒書院附小
一〇三四〇	馬飛文	聖方濟嘉諾撒書院附小
六六二一	李志光	東院道官立小學
一九三二九	陸洪邦	紅磡官立小學
一二〇八	鄭銘明	聖保羅小學
五八五〇五	劉錦雄	荷理活道官立小學
二二〇七四	鄧詠霜	聖羅撒書院
九〇七〇	陳瑞萍	東華三院第二小學
一四〇二	顧□	新法中學
二七三二	丁鳳翔	培華街官立小學
七四八	資棣材	英皇書院附小
四七三三	林啟佑	嘉多瑪小學
四五二二		聖保祿中學附小
四四五四		

中學：庇理羅士女子中學、依利沙白中學、聖約瑟書院、聖羅撒書院、九龍華仁、喇沙書院、英華女校、聖方濟嘉諾撒書院、皇仁中學、聖保羅男女校、聖羅撒書院、依利沙伯中學、新法中學、英皇書院、聖保羅男女校、聖保祿中學

工業總會與坦會商 請減低港貨入口稅

【本報訊】香港工業總會已促請來港訪問之坦干伊喀貿易代表團，轉請坦政府減低對香港工業製成品所徵收之進口關稅。

該會代表昨（二十五）日與坦代表團行正式會談時表示，過去三年間，本港與坦貿易之入超，共達一億港元。

該會代表請該代表團注意坦對香港輸往之各種重要貨品，如衣物、電筒、膠鞋與鞋履等，所徵收之關稅甚高。坦代表團與代主席甘明及各理事會在本會會議廳舉行會議，討論本港工業界在坦干伊喀進行聯營企業之可能性。該會請求代表團承認所發之來源証，該團允予研究。

坦貿易代表團 離港赴日訪問 歡迎港商在坦建廠

【本報訊】「東非坦干伊喀國現正歡迎香港工商界人士前往該國投資，可獲免税的利益，現正等待香港工商界人士一向該國申請。加哈馬斯一行三人，昨日飛往日本七日訪問。他說：在日期與政府人員及工商界人士會晤，日坦間之貿易關係已有多年，數字每年均有增加，至一九六一年，已增至每年四百萬磅。（力）

坦干伊喀貿易代表團團長加哈馬斯，昨日下午乘日本航空公司班機離港赴日，他說：「在港期間曾與港府及工商界人士會晤，作正式訪問，他們對本港的成就，已獲得有關貿易及投資等問題的結果，坦國歡迎港人前往投資，並可獲得免税的一切材料。工業、膠鞋、建廠時的工業、一切材料，可獲得免。」

尖沙咀彌敦道 恢復雙程行車

【本報訊】自本星期六上午十時起，九龍尖沙咀區介於梳士巴利道及海防道的一段彌敦道，將恢復雙程行車：介於彌敦道及漆咸道的麼地道，向東行駛，即向漆咸道方面，及介於彌敦道及加拿芬道的堪富利士道，向東行駛，即向彌敦道方面，及介於堪富利士道及加拿芬道的一段彌敦道，自本星期六上午八時起，介於培正道及彌敦道的柏道將實施單程行車辦法，以便利該段道路的重建及改善工程。

離家出走小學生 流浪兩晝夜後 終於回家團聚

【本報訊】黃丁甫，十二歲，由於上一年的蘇浙小學生陶程賢，因成績未及格，須要留班一年，前晚忽然離家，他三日悄然離家，前於本月廿一日間赴荃灣各紗廠請求收容，但被廠方拒予收容，使得他大爲失望。他在街頭流浪兩晝夜，飢餓，又疲倦，前天下午，他從羅湖上圍困了，他失蹤的十六歲，的新聞，備述家人爲急十分難過，乃決定回家，終於前（廿五）日晚上，返回家裏，與父母兄弟見面。他感到十分高興，並希望陶程賢經過這次教訓後，做個好孩子。（熙）

台發現霍亂後 澳門實行強迫注射

【本報澳門訊】澳門當局，因台灣發生霍亂，防止霍亂症傳入澳門，已於前（廿五）日起，展開全面性擴大防疫運動，除對香港來客檢疫外，對來自大陸及台灣旅客，檢查防疫証件，如無防疫証件，則須即時注射。

同時下令市民注射防疫苗，由警察廳派出巡邏車，四出要市民注射，故第一天接受注射者，人數約逾五千人。

衛生廳長馬丁氏表示：請市民合作，共同撲滅時疫症，除持有未滿六個月期防疫証明者，仍然有效，惟外出時切記攜帶，至於尚未注射者，請速往各站注射，切勿延遲。

牙醫公會歡宴 日本齒科教授

【本報訊】香港牙醫公會，昨日下午六時假座九龍酒店設宴，歡迎日本東京醫科齒科大學教授、日本齒科材料器械協會會長總山孝雄博士演講，首由該會理事長周家榮致開會詞，並頒贈紀念品，繼由總山博士用國語演講，講題爲「一加美水和性思想徑粉之介紹及接新精密鑄造法」等，由梁國材牙醫博士翻譯，並以幻燈片輔助說明（按：加美水和性思徑粉及精密鑄造之新材料，均係日本三金廠出品，總代理爲大東行）。

昨總山博士不獨擅長牙科器材之新發明，對牙科器材發明貢獻至多，據後由香港理事長鄭國家致獻該會紀念品。宴會直至十時，席間氣氛熱烈，賓主盡歡而散。總山教授將於今日飛返東京。（正）

醫院客廳發現棄嬰

【本報訊】本月十六日下午十二時五十分，九龍廣華醫院二樓之會客室內，發現有一名女嬰。

該女嬰約一個月大，眼細，皮膚黝黑，身材瘦削，當時身穿青白兩色衣服。

任何人士如有消息可協助查出該女嬰之身世者，請與油麻地警署偵緝探員聯絡，電話八〇〇三三一轉內線五二〇號，或向任何警署報告亦可。

聞

家少主德藩 德書媳（許四妹）少爺 德湧（林樹英）

令尊翁 誼少主黃嘉生媳（張愛嬋）之 幼主禮海孫少爺 佩英孫小姐之

蕙蘭（羅英署） 如蘭適（鄭榮之） 杏蘭（許延璧） 小姐

令祖父謝公益智老太爺於公曆一九六二年七月廿六日上午四時四十五分在九龍聖德肋撒醫院魂歸天國積閏享壽七十有三歲 茲移九龍殯儀館治喪謹定七月廿八日（星期六）上午十一時大殮同日中午十二時在該館大禮堂辭靈十二時卅分至太子道聖德肋撒堂舉行安所彌撒隨即出殯安葬荃灣華人永遠墳場謹此報

謝寶樹堂家人稟報

喪居：九龍土瓜灣美景街一號三樓 電話：八三〇五六七

治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一號A

電話：809429・809629・801823—26

通訊處：開源公司 地址：土瓜灣興仁街八號

聞

家少主定 粵鄂皖 定齊 隴演 少爺之

令尊翁 國梁孫少爺

旭環 國梅 凱環 適意 孫小姐之

令祖父 之

令曾祖父梁公諱士字季典太老爺於一九六二年七月廿五日下午七時十五分壽終港寓正寢享壽八十四歲 茲移萬國殯儀館治喪經於一九六二年七月廿六日下午六時大殮謹擇廿七日下午一時在該館大禮堂辭靈隨即奉柩往鑽石山政府火葬場舉行火化禮謹此報

如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

梁宅家人稟報

治喪處：萬國殯儀館 地址：北角海堤街十六號 電話：七〇八三三一—八

謝

先室杜桂蘭女士之喪昨日在萬國殯儀館出殯辱承

誼親臨執紼 並賜厚賻 高誼隆情歿存均感謹此鳴謝

戚世友寅鄉

夫張樹庭率子明郁 女明薇 女明思 泣叩

尚有港聞刊第七頁

天氣與潮水

今日天氣預測：天晴間有密雲，初時有零散驟雨，午後天色晴好。

昨日最高氣溫爲華氏表八十六・二度，最低七十七・四度。

今晨二時，本港室外氣溫爲華氏八〇度。

高潮：上午六時五十一分 下午八時三十二分

低潮：下午一時五十八分 清晨零時二十六分

本港新聞

英艦三名華員運毒被判坐牢
刑期分別由一年至五年

【倫敦廿五日路透社電】英巡洋艦「貝爾法斯」號的三名香港華人人員，因藏有鴉片及海洛英，約值港幣五百八十萬元，本日在此間被判處一年至五年的監禁。主控對法庭稱：此為在英國非法運入市中一宗最大宗的毒品，乃在該艦駛抵英國時發現者。相信大部份毒品乃擬運往南美與北美。三被告姓名如下：(譯音)劉仁海，四十三歲，輪機上洗衣工人；[illegible]，廿八歲，厨子；[illegible]。[illegible]監禁一年。[illegible]監禁四年。[illegible]判處監禁五年。

台山學校畢業典禮

【本報訊】灣仔香港台山商會主辦之台山學校，於本月廿五日上午十一時在該校大禮堂舉行日校高小第十一屆、夜校第十屆畢業典禮，到場校董及來賓計有：李炳超、李伯強、伍佩時、朱啟宸、雷少波、李勉卿等。首由該校校長[illegible]報告校務，語多勉勵，繼由[illegible]致訓詞，[illegible]。晚上放映電影。

愛登堡預科夜校設立升學指導處

愛登堡預科學院商科夜校，係由本港教育界知名人士及港大文理學士主辦。共設大學預科、商業專科、英文專修部三部門。大學預科部專為中英文中學畢業生投考港大及倫大入學試而設。課程包括商科、文理各科。商業專科部專為投考英國皇家商科考試而設。英文專修部則專為投考英國劍橋初級英文證書及文氏英文證書而設。又該校除設有上述三大部門外，並附設英文中學會考補習班，以便一般英文中學學生在夜間補習其成績欠佳之科目。該校現已開始接受報名。日來申請試讀者甚多。該校現於香港北角英皇道七〇〇號(電話七〇〇七六五)及九龍太子道二九一號。

慕德中學擴大招生

【本報訊】慕德中學，前身為「信義中學」，乃信義會所主辦，迄今已有十三年之歷史。[illegible]

德明小學部新生放榜

【本報訊】德明小學部暨幼稚園新生入學試，於本月十九日舉行，報考人數一千五百餘人，現全部試卷業已評閱完竣，共取錄各級新生六百三十餘人，該校已於七月廿四日榜示，茲將取錄新生姓名列后：

六年級：雷瑞瑤、辛樹堯、[illegible]

大同中學取錄新生
（續昨）

初中一：簡寶琛、梁乘鎏、李世業、[illegible]

東南電專取錄新生

【本報訊】東南電專暨九龍東南電科學校[illegible]，取錄新生共五十六名，計開：[illegible]

錦田伯裘英文中學招考新生放榜

新界錦田伯裘英文中學，創立九年，自開辦以來，教育界名宿陳家炳接任校長以來，銳意革新，增設圖書標本儀器室，[illegible]。日前舉行入學考試之期，計取錄新生九十二名，姓名如下：[illegible]

昨晚車禍撞斃老翁

【本報訊】昨晚九時十五分，[illegible]一名男子[illegible]，被一輛私家車撞倒，傷重斃命。死者約六十歲，姓名住址不詳。（匿）

交通版

多利順代理貨輪太平自美運貨來
明晨可抵港擬即晚回航
芬寶月底到埠一日返美

【本報訊】多利順洋行代理貨輪太平號(TAIPING)由美國來港，照預定航程，如無其他，當可於明(廿八)日上午抵港，該輪在港放貨中環落貨，上落貨件後，倘時間許可，即晚回航，返美國。另線芬寶號貨輪(FERNBANK)亦自美國開出，沿大西洋、太平洋航行，經過歐洲、非洲、新加坡前來香港，計程將於本月卅一日抵本埠，該輪在港逗留一日，起落貨後，擬定八月一日離港，回航美國。

全港第二屆菲島暑期觀光
今晚乘總統輪往馬尼刺

【本報訊】[illegible]旅行社主辦之全港第二屆菲島暑期觀光團，定於今晚乘總統輪出發，[illegible]。

香港飲食業巨子飛瑞士經營酒樓

一位中國飲食業巨子，前(廿四)日乘瑞士航空公司班機往瑞士，[illegible]。

澳洲商人旅行抵港

來自阿得雷德之澳洲商人[illegible]，有意在香港[illegible]。圖為近照。

今日來往班機

到港班機（星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時一刻
泛美	三藩市東京	下午八時三刻
英航	東京	下午二時卅五分
國泰	馬尼刺	下午二時五分
國泰	印尼星馬泰	下午五時廿五分
澳航	雪梨馬尼刺	下午七時一刻
民航	曼谷	下午一時廿五分
日航	東京	下午一時卅五分
日航	東京沖繩島	下午三時四十分
印航	倫敦印度曼谷	下午七時廿分
菲航	馬尼刺	下午六時一刻
泰航	印度星洲曼谷	下午五時廿五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	星洲印度倫敦	下午三時三十分
英航	東京三藩市	下午六時一刻
國泰	馬尼刺	上午九時
國泰	台北大阪	下午二時三刻
國泰	曼谷新加坡	下午四時一刻
澳航	東京	下午八時
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北沖繩東京漢城	下午二時卅分
德航	曼谷印度西德	下午三時三刻
日航	星洲曼谷	下午二時卅五分
日航	台北大阪東京	下午五時
印航	東京	下午八時
菲航	馬尼刺	上午一時卅分
泰航	泰馬星印尼	上午十一時
泰航	台北東京	下午六時十分
馬航	吉隆坡星洲印尼	上午九時

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
太平	貨船	TAIPING	美國	廿八	多利順
士打多利	貨船	STR. STORRES	非洲菲島	廿八	渣華
曼儂	貨船	MEMNON	日本	廿八	太古
四川	貨船	SZECHUEN	澳洲	廿八	太古
季里諾總統	貨船	PRES. QUIRINO	馬尼刺	廿八	美郵
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美國	廿八	銀行
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	日本	廿八	捷成
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	馬尼刺	廿八	美輪
傑佛遜總統	貨船	PRES. JEFFERSON	美國	廿九	總統
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美國	廿九	福來
三原丸	貨船	MIHARA MARU	新加坡	廿九	天祥
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	日本	廿九	香港東方
利來	貨船	NELLORE	澳洲	廿九	鐵行
布祿頓高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	美歐非星	廿九	和興
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	馬尼刺	廿九	美郵
雅士多利丸	貨船	ASTORIA MARU	日本	廿九	巴拉多
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	廿九	美輪
浩生	貨船	HO SANG	婆羅洲	廿九	怡和
利華班	貨船	LEVERBANK	日本	廿九	銀行
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	三十	太平
歐美亞士	貨船	EUMAEUS	歐洲	三十	太古
亞士甘那士	貨船	ASCANIUS	美國	三十	太古
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	日本	三十	巴拉多
第五東西丸	貨船	TAZAI MARU NO. 5	日本	三十	香港東方
第八東西丸	貨船	TOZAI MARU NO. 8	新加坡	三十	香港東方
芬寶	貨船	FERNBANK	美歐非星	卅一	多利順
烈打維莎	貨船	NEDER WESER	歐洲	卅一	渣華
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	非洲星洲	卅一	巴拉多
[illegible]	貨船	PIONEER MOOR	美國	八月一日	美輪
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國	一日	總統
高棉	客船	CAMBODGE	日本	一日	法郵
緬甸	貨船	BURMA	歐洲	一日	太平

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	廿八	捷成
萬士保根	貨船	VANSPIL BURGEN	西非洲	廿八	渣華
太平	貨船	TAIPING	美國	廿八	多利順
日本怡美和	貨船	DONEVERET	星洲印度	廿八	福來
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BEKKE	菲島星洲西澳	廿八	鐵行
巴士拉	貨船	BASRA	日本	廿八	寶隆
廣州	貨船	CANTON	歐洲	廿八	鐵行
傑佛遜總統	貨船	PRES. JEFFERSON	美國	廿九	總統
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	日本	廿九	渣華
嘉蘭加利	貨船	GLENGARRY	日本	廿九	怡和
亞洲	客船	ASIA	歐洲	廿九	天祥
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美洲	廿九	銀行
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	星洲歐洲	廿九	捷成
恆生	貨船	HANG SANG	星洲非洲	廿九	怡和
季里諾總統	貨船	PRES. QUIRINO	日本美國	廿九	美郵
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	沖繩日本美國	廿九	美輪
士打多利	貨船	STR. STORRES	日本	三十	渣華
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美洲	三十	福來
三原丸	貨船	MIHARA MARU	日本	三十	天祥
第八東西丸	貨船	TOZAI MARU NO. 8	日本	三十	香港東方
布祿頓高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	台灣日本	三十	和興
雅士多利丸	貨船	ASTORIA MARU	美國	三十	巴拉多
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	日本美國	三十	美郵
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼刺	三十	美輪
四川	客船	SZECHUEN	澳洲	三十	太古
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	美國	三十	香港東方
利華班	貨船	LEVERBANK	非洲	三十	銀行
蘇丹	貨船	SUDAN	歐洲	卅一	太平
亞士甘那士	貨船	ASCANIUS	美國	卅一	太古
曼儂	貨船	MEMNON	歐洲	卅一	太古
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	星洲非洲	卅一	巴拉多
利來	貨船	NELLORE	澳洲台灣	卅一	鐵行
第五東西丸	貨船	TAZAI MARU NO. 5	紐西蘭	八月一日	香港東方

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
芝班拿士（貨）	TJIPANAS	非洲星洲	渣華	A五	上午
日本怡美和（貨）	DONEVERET	日本	福來	B七	下午
嘉蘭加利（貨）	GLENGARRY	歐洲	怡和	太古碼頭	上午
鹿島丸（貨）	KASHIMA MARU	日本	天祥	B九	上午九時
愛蓮碧琪（貨）	ELLEN BEKKE	美洲	鐵行	A四	下午六時
巴士拉（貨）	BASRA	歐洲	寶隆	A六	下午八時
威爾遜總統（客）	PRES. WILSON	美國	總統	九龍倉碼頭	上午七時
漢堡（貨）	HAMBURG	歐洲	捷成	九龍倉碼頭	上午
紐約（貨）	NEW YORK	美國	怡和	A九	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
依伯奇馬士基（貨）	VIBEKE MSK	星洲印尼	捷成	B一	下午五時
重慶（客）	CHUNGKING	婆羅洲	太古	A十	下午五時
威爾遜總統（客）	PRES. WILSON	馬尼刺	總統	九龍倉碼頭	下午十時
貴州（貨）	KWEICHOW	紐西蘭	太古	B十八	下午五時
豐寧（貨）	FENGNING	星洲印尼	太古	A十八	上午十時
曉生（貨）	HEWSANG	山打根	怡和	B廿二	上午十時
海順（貨）	HELIOS	山打根	多利順	B八	下午
鹿島丸（貨）	KASHIMA MARU	泰國曼谷	天祥	B九	晚間
海利（貨）	HAI LEE	日本	多利順	B十	下午九時
嘉朗寶（貨）	CARRON BANK	日本	銀行	A四	上午
紐約（貨）	NEW YORK	日本美國	怡和	A九	晚間
星洲怡美和（貨）	RUTHEVERETT	沖繩日	福來	B六	中午

截信時間
今（廿七）日（星期五）

空郵：菲律賓、關島：包裹上午十一時，信件上午十一時；沖繩：信件上午十一時；加拿大：信件上午十一時，包裹上午十一時；印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國：信件上午十一時；歐洲、包裹上午十一時；東歐、馬來、印尼：信件正午；泰國、北婆羅洲、紐西蘭：信件正午，包裹下午一時；日本、台灣：信件下午二時，包裹下午二時；中南北美洲、夏威夷、美國：信件下午三時。

平郵：越南、印度、泰國：包裹下午二時；日本：信件上午十時；美國、中南美洲：信件上午十一時；北婆羅洲、砂朥越：包裹上午九時。

明（廿八）日（星期六）

空郵：菲律賓：信件上午十一時，包裹正午；澳洲、紐西蘭：信件下午一時；馬來亞、印尼、埃及：信件下午四時，包裹下午五時；錫蘭、印度：信件正午，包裹下午一時；非律賓：信件下午二時，包裹下午三時；印度、中東、非洲、英國、亞丁：信件下午一時，包裹下午二時；歐洲：信件下午三時。

平郵：泰國、北婆羅洲、澳洲、巴基斯坦等：包裹下午。

港澳輪
大來：下午三時正開
德星：下午二時半開；午夜十二時開
佛山：午夜十二時開

愛蓮碧琪輪 M. S. "ELLEN BAKKE"
七月二十八日落貨廿九日啟行
前往小呂宋、石叻、庇𠯿、吧城、泗水及澳洲西部砵利文托埠
貨載付貨搭船請移玉至本公司下列貨務部面洽是荷
小呂宋、石叻：電話二九四號
吧城、泗水及澳洲：由帶西省務部電話
鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啟

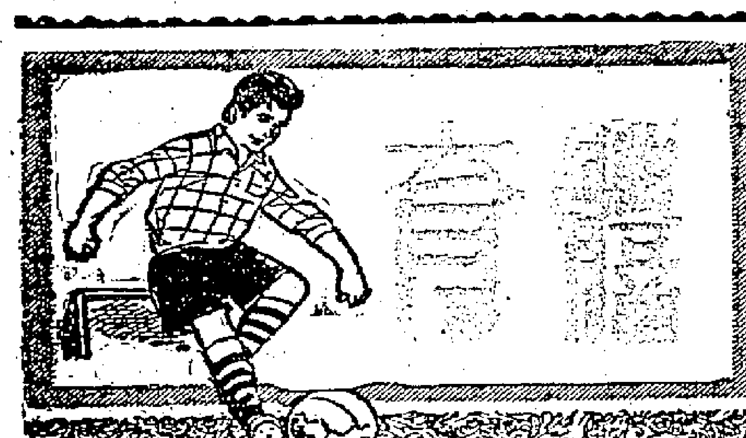
日本郵船公司
天祥洋行代理
鹿島丸 "KASHIMA MARU" 七月廿七日開往西貢、曼谷 泊船B-9泡
三原丸 "MIHARA MARU" 七月三十日開往神戶、大阪、橫濱
貨客付貨請到本公司接洽 電話四四一五五一
代理處：合記公司啟

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co., Ltd.
曉生 往斗湖、山打根 七月廿六日收貨 廿七日開行
浩生 直放山打根 八月一日收貨 二日開行
東星 往興寶、宿務、三寶顏、納閩、汶萊、哥打京那巴魯 八月十一日收貨 十二日開行
東英 往石叻、庇𠯿、吉打 八月十二日收貨 十三日開行
電話：[illegible]
總經理怡和公司啟

四川快輪
每逢星期一由香港開往澳洲
貨客接洽處：香港干諾道中一號
太古輪船公司

M.M. 新型客郵「高棉」S/S "CAMBODGE"
（時速廿一海哩）
直往西貢、馬賽
（東收韓國往「西非」香港貨物）八月一日落貨二日下午開行
貨客搭船附貨，請移玉本公司辦房接洽是荷
電話：37346 40651-4 28520 太子行地下
法國郵船公司啟

海利 HAI LEE 往日本
七月廿七日落貨 即日開行
電話：三五一三九 於仁大廈十一樓
多利順洋行啟



我亞運隊在泰末仗 慘敗於泰隊

零比四大唱空城計 門將輕出用腳竟多過用手

【中央社曼谷廿六日法新社電】中華民國亞運足球代表隊，廿五晚竟以零比四敗於泰國亞運代表隊，上半場一比零泰隊領先。這是我隊在曼谷最後一戰，全部成績爲兩和一負。

是戰，我隊主將姚卓然因腿傷缺陣，實力影響至大，全隊頓感乏人挽馬之鬥志消失，鋒線尤其不濟。後防亦時告空虛，門將輕出救險球，致常以用腳解圍，較用手接球爲多。九十分鐘雙穩中，我隊大唱「空城計」者，竟有三、四次險象環生，令人捏汗，幸泰隊球員射門術不甚高明，否則負球數字，將不只四球。

我隊在曼谷三賽，已告結束，廿六日午即飛新加坡作賽，三十日赴北婆羅洲，八月二十日抵耶加達歸隊。

（中國亞運隊）成松江　鄧錦洪　莫振華　李國華　黃文偉　郭有　郭秋明　羅北（下）　陳鄭洪（上）　張子岱　羅國泰　劉協齋

（泰國亞運隊）乃　綠　柴　育　會鳴齋　巴　谷　納　素　仙威　際　央　蘇　通　榮　然　我　素　羅　察

校際游泳邀請賽 今最後決賽

昨初級兩項破紀錄

【本報訊】游泳聯會主辦的十三屆校際游泳邀請賽會，昨日下午七時，假政府泳池舉開首天決賽，全部十三項爭冠，其中有男初級五十公尺蝶泳，女初級百公尺蛙泳兩項創大會新紀錄，爲大會首日決賽較超卓成就。其除男初級組五十公尺自由式，拔萃泳將袁頓，泅廿九秒正導標，亦爲佳作。

昨日拔萃泳手在兩項決賽中，皆戰取勝最爲人注目，男高級八百公尺自由式接力，拔萃隊籍四泳手實力平均，竟擊敗聖佐治和新法，博得全場熱烈掌聲。另一項男高級組二百公尺蛙泳，拔萃泳將鄭紹熙後勁，擊倒大熱門泳將鍾大偉，亦出乎意料。該校短途泳將袁頓，在五十公尺自由式，泅廿九秒正佳作導標，演出倒算優異。

張軸項目，女高級二百公尺四人四式接力，原有聖佐治一隊報名出場，因第二程泳手錯用接泳（應用蛙泳），致被大會判爲犯規取銷冠軍，該校遂失去了獲得的一項冠軍，殊屬可惜。

今夕七時，續假政府泳池舉行最後決賽，項目九十四款（男、女高級組各佔四項，男、女初級組各佔三項）。（國）

林錦棠與梁偉雄 已簽字光華

但故作神秘

黎春兒譚華忠有意離隊

【本報訊】林錦棠早於星期一已簽字與光華了，因有某種問題不想過早向外宣佈，主任關勵齋要求記者暫時保守秘密。但到昨天，已作半公開式的揭開了。梁偉雄則一直在拖延，做成了三角爭奪的局面。

戰的形勢後，結果有好處也有苦處，苦的是大傷腦筋，精神受到不大愉快，終於動筆簽字與光華。梁偉雄的態度是相當神秘的，到昨天還不承認，但還是莫名其妙了。打賭一餐午茶，這位已是簽字光華的。

黎春兒、譚華忠兩人，因爲會失去正選職位，使他有意離隊，但現在還未有行動，關勵已有所聞了，對於壓上尋求不兩人……

交足總註冊。而第一次送與足總註冊的是劉儀、劉鍵照、梁廷中、張子文、吳添來、梁桂康等六人。據關勵表示：其他的雖已簽字，但暫不交足總註冊。

光華組班大致完成了，決定往澳門一行，比賽兩場，今晚十時在港澳碼頭集合，乘夜船出發，星期日返港。大軍陣容如下：（領隊）關勵，（領隊兼教練）鄭榮全，（天）秘書使文：

張子文　梁偉雄　吳添旺　林錦棠　賀祖昌　譚華忠　劉儀　吳添來　梁桂康　張子健　黎春兒　梁廷中　張子倫　劉鍵照

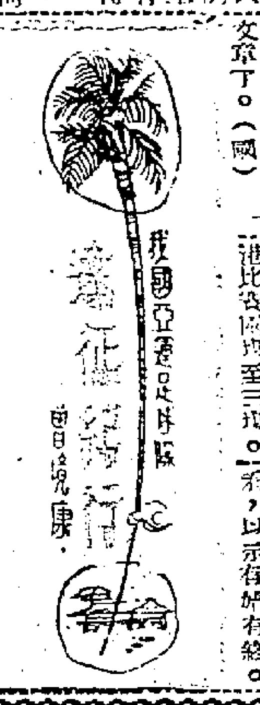
足總昨日收到 註冊紙二十三張

【本報訊】昨（廿六）日送入足球總會的球員註冊紙，有東華、東昇兩會，東華有十六人，東昇有七人。名單如下：

（東昇）鄧錦田、張振明、夏惠民、何綿福、葉健賢、甘榮柏、林良、杜英傑、劉礎亮、羅炳安、陸永球、譚榮新、黃國成、黃國良、胡少鵬、湯鴻坤。

（東華）陳振祥、馮紀魂、馮紀良、吳澤霖、吳偉文、何錦洪、黃錦光。

在東華遞入足總的球員註冊紙中，東華主辦人謂已簽字給東華的楊偉略及楊氏兄弟的註冊紙，仍未見發現。是即楊氏兄弟已簽字効力東華的問題，顯然內裡大有文章了。（國）



（七月十六日）僑聯醫院舉行籌款，枱中正阿院舉行作小型球賽，食過早點，便即啟程，李惠也和特務局長等隨行。車行約一小時左右，突見有一輛三輪小型汽車，四腳朝天于路邊之禾田上，我們過路者，並搶救車內之婦孺，同樣也急搶救中之藥箱，協同將受傷者治理，結果兩婦人微傷，除老弟告無恙。據北說，翻倒小型車，是常有之事，對不見「牛仔」耶？隨時會跌「牛仔」。

在渡海船前，忽然大雨降臨，爭相避雨于生果檔中，各人大食山竹，你搶我奪，弄至生果檔手足無措。返抵酒店時，已是下午十二時半，幸店伴早預留好午膳。小憩過後，又到博愛醫院球場，作小型球賽，各將輪迴上陣，以避免太疲勞，結果五比五，又告握手言和。劉添說，此行皆屬作「和和歪」比賽乎，何其如此巧也。是役，盛況空前，四座皆滿，觀眾之「爆棚」，收入超乎廿萬元過外，「阿彌陀佛」，我們也做得好樂亦了。

擬新年訪港

奧國維也納第一球會足球隊

足總今日開會討論

【本報訊】久已稱雄于奧國足球壇的維也納第一球會，近八年來在奧國聯賽得冠軍，實力稱爲強勁。最近該隊會來函本港足總，擬于農曆新年期間來港作三場比賽，所提出條件，爲包眼三千五百鎊，另招待該隊在港食宿費用。

在港停留期間，足總已接洽得星加坡及馬來亞，可能性頗高。該隊在星馬比賽日期爲一九六三年二月八日及九日，二月十一日至十六日期間，即移師到港，今（廿七）日足總小組會議時，將提出討論。

來港訪問，先後有過丹麥、奧國、德國足球隊，過去所提條件，比起一般球會來港訪問的，實力都比不上維也納第一球會，況且該隊是次提出條件並不苛。所以足總日前提議，提出的西德隊不能成交，即與奧國維也納第一球會訪港事。

該隊實力，勝於安德烈隊，負於西部的「路朗」球會，列全國第二，曾得過全國第六次，一九六二年擁有「國腳」數員。

又：數天前，足總會議紀錄：（一）通過新的議程，乃今日下午六時足總的小組會議議程如下：（一）追認第十七次會議紀錄。（二）商討外隊來港訪問時間與一九六二至六三年度港日期。（三）商討瑞典國家代表來港日期。（四）來往書信。（國）

又接得西德漢堡南部的「歐德」冠軍球隊來函，擬於本年十二月九日，至來年一月五日來港比賽兩場至三場。

楊氏兄弟簽字東華 不將註冊紙交回

急煞東華統帥部

今再不交回註冊紙即失效

【本報訊】自足球總會發出球員註冊紙後，各會組班，一同合九門及東外附，只有隊，可以說是組班成功，元朗、光華、東華、愉園、傑志、南華齊會，雖亦有球員簽字，但主要球將，多爲中國亞運隊遠征港後，組班遲未竟成功。東華雖然已有九名球將簽字，但因爲簽字時，臨允暫不將註冊紙遞入足總。

但由於這幾天已簽東華的球員楊偉略、楊偉洪兄弟，一再向外間否認曾簽字東華，同時，東華昨最後邀約楊氏兄弟在香港餐廳會面，亦不能使東華統帥部十分愉快。更因爲註冊紙在明天是再不遞入足總，便失去效力，所以，東華統帥部已約楊氏兄弟今天必須會面，以決定辦法。

側聞楊氏兄弟係在本月廿三日中午十二時許，在孕吉潮州辦公室親自簽字於足總發出之第一〇四九及一〇五〇號球員註冊紙上，大家午餐後，楊氏兄弟向東華統帥部表示，他希望將其所簽的兩張註冊紙，帶給其母親看看，以示有始有終。

不過，東華統帥部認爲這是應該的，所以，便將兩張已簽字的球員註冊紙，交回他們手，並約定在昨天交回東華，以便遞入足總。

楊氏兄弟，曾將其已簽字之註冊紙，給與傑志組班負責人看過，並再與傑志期望另一方面，對外更一再聲言，並未簽字効力東華。

東華統帥部，認爲最初東華組班，是採取團體方式，因此，東華原擬邀回如馮國泰、陳輝洪，也告放棄。倘今次傑志明知楊氏兄弟已簽字東華，而仍作「橫刀奪愛」的話，則東華可能放棄楊氏兄弟，而一定要取回姚、羅、陳返回東華効力，同時，他們亦不勉強楊氏兄弟，再爲東華効力，不過，一定要將曾簽字的一〇四九、及一〇五〇號球員註冊紙，交回東華，以清手續。（進）

明午四時 足總挑選青年軍

足總訓練小組，日前通過在夏令期間，訓練青年球員，以備組二隊青年軍，並得教育司署借用銅鑼灣四旗軍球場，每星期三天爲訓練之用，隨即公開招選青年球員。直至前天截止時，報名者凡四百人之多，足總訓練小組以該軍球場容量只能訓練四十名，因此特定於明日下午由四時開始，假海軍球場挑選，凡已報名參加之青年球員，須於明日下午三時半以前，攜備膠鞋等，到場。

報名參加足總主辦之青年杯聯賽球員，則有優先取錄之權，但須現帶足總發給之球員證到場，以資識別。足總訓練小組，已交由聯會幹事教練黎兆榮，通知合格教練，到場協助一切。報名參加之青年球員如被挑選受訓練時，每次到場即可獲足總發給一元車馬費，直至訓練完畢爲止。

ATHENS ENGLISH COLLEGE

雅典英文書院

招收上下午班300名

校址：大道東司徒拔道[illegible]十四號　電話：七六八八五八
交通：乘搭港區 6, 6A, 6B, 15號巴士直達校門
班別：由英文小學五年級至英中四(PRIMARY5—FORM4)
設備：本校新購設理化實驗室
報名日期：即日開始
報名手續：繳交寸半相片兩張，報名費二元（凡投考FORM4學生，必須攜備原校成績表帶閱）
考試日期：一九六二年八月一日上午九時
地點：本校。

ETON COLLEGE

易通英文中學

九龍深水埗元洲街231—237號

創校招生通告

本校以辦英專之精神，進而創辦英文中學，以適應社會當前之急切需求，本校仍以最完整之師資，爲社會作育英才，並對教育作進一步之貢獻，當茲創辦伊始，一切未臻完善，尚希社會賢達不吝指教是禱。

班級：P.5 P.6 F.1 F.2 F.3 F.4 共32班（明年增辦F.5會考班）
報名：即日開始（每日上午九時至下午六時止）
報名地點：（一）尖沙咀金馬倫里易通正校（TEL61804）（二）太子道易通分校（TEL822433）（三）旺角榮華大樓實用英專（TEL59881）
考試日期：七月二十八日上午八時半
考試地點：（一）尖沙咀易通正校（二）旺角實用英專

監督：王幸利　校長：鄧鏗章　副校長：A.S.PANNU J.W.EDMONDS

維多利亞英文夜校招生

由字母班起至F4・八月一日開課

校址：灣仔峽道七號　電話七六五八九二

詳章備索

WINSTON COLLEGE

允成英文中學

招男女生

班級：小學六年級至大學預科高級。F5已呈准教育司，明夏參加會考，大學預科生由本校保送投考港大倫大。
報名：即日開始。（星期日休息）。攜帶報名費二元，二寸照片二張，上午十時至下午六時至本校辦理（中區德付道中安樂園大廈香港圖書文具公司，九龍彌敦道六十四號辰衛允成書院，西區般含道巴丙頓道亦可報名；下列各處亦可報名）
考試：七月三十日，考中英數三科，低級數學，用中英文出題，F5及F6得根據過去一年學業成績編班，准予免考。
簡章：備索。本校及代本校辦理報名各處以外，下列各處亦可索取：香港樓梯街鈴記書店，荷理活道世界書局，英皇道藝美圖書公司及銅鑼灣樂聲戲院對面亞洲出版社，九龍金巴利道香檳大廈立信圖書公司及旺角彌敦道世界書局。
校址：北角繼園台（由北角街坊福利會對正電照街直上）電話四三八四三
獎學：高低各班均有獎助學金可以申請條例備索

校長 葉達卿（香港大學文學士 哈佛大學哲學博士 巴黎政治學院學士）

香港 聖恩英文書院招生

校址：上環普慶坊十號（近卜公球場）　電話：四八九四五
班級：（一）英文小學P.1—P.6（二）英文中學F.1—F.5（會考班）（三）中文小學小一至小六（四）中文中學中一至中三（五）幼稚園高班及初班
入學試日期：八月三日上午九時半
校舍宏敞，設備完全，大實驗室，四十人用，各科並重，品學兼優，校風優良，管教嚴謹，校譽卓著，宗旨純正，教育權威，非不推重。
監督 梁烈

培光英文中學招生

校舍環境：本校在九龍貴大仙竹園村，自建新型校舍，環境幽美，空氣清新，並有體育之運動場，爲求學最理想的地方。
教學特點：師資優良，本校利用最新教學方式，訓練學生英語之讀、寫、講、作及會話，均有顯著、迅速之進步。
學生質素：本校嚴格取錄學生，培植其優良德性爲宗旨。
招收班級：英文小學部P・4—P・6英文中學部F・1—F・3（將來編級辦至會考班）
報名日期：即日起在本校報名
校址：九龍貴大仙竹園村道尾（由貴大仙徙置大廈B座對面馬路直入）可乘2、2B、2C、2D、3、5、5A、6B、9、11、11B、13、14等路綫巴士至貴大仙街口步行約十分鐘可到本校
電話：八二八九二三
監督 潘伯機　校長 潘濬

大同中學

新校舍落成　增設英文中學

擴班招生

中文全日班：高一、新制中一、二、三及小學幼稚園各級
英文下午班：中一(F.1)中二(F.2)中三(F.3)及小六(P.6)
夜中學：高一、新制中一、二、三、及小學各級
校址：正校：九龍塘村　分校：亞皆老街一一五號　電話：八二三九六四 八二三三一六〇
◁試期▷ 英文班：九月三日星期五上午九時　中文班：八月九日星期四上午九時
監督兼校長 江茂森　副校長 李士秀

德明書院 招生

一、科系及年級：文科：中文、英文、社教、新聞、藝術、家政、音樂、史地。商科：經濟、會計銀行、工商管理。理工科：數理、土木工程、建築工程、海洋等十五學系一年級新生每系四十名與各系級轉學生，並招大學預科班文理組各四十名。
二、報名日期：即日起至七月廿八日止，每日上午九時至下午九時（假期照常）
三、考試日期：七月廿九日（星期日）上午九時開始。
四、上課時間：日校上午八時至十二時十五分，下午二時至六時，夜校下午六時三十分至九時，學生可選擇適當時間上課。
五、獎助學額：本校設有各種獎助學金，工讀生及「伯爵留學獎學金」資送出國深造。
校址：九龍黑布街八十九號　電話：五七二〇〇、五六三五八
△簡章備索▽
校長 陳樹桓

元洲街 啓明學校擴班招生

中文部：幼稚園全日班，上下午班，小學各年級全日班，下午班，夜班。
英文部：字母班至中學二年級（F.2）下午班，夜班（不限年齡）
（說明）：（一）即日起報名，（二）考期—七月廿九日（三）英專八月三日開學。
校址：第一校元洲街四一二號。第二校福榮街四九二號。第三校元洲街四九二號。電話：八〇三八七九
校長：盧春慶　副校長：夏彥

香港大學文理學士主辦 穎智夜書院招生

一、性質：爲英文第四、五、六班（即FORM4，5，6）同學而設，專授英文、數學、物理、化學各科，採取精詳教授法，務使學生於六個月內完成普通一年之課程，俾能迅速打穩基礎，應付考試。
二、師資：富有教育經驗之港大文理學士。
三、報名：即日開始，到校報名。
四、校址：香港般含道甫風台三號。（電話：四四〇一九三）
辦公時間：每日上午九時半至下午一時，下午二時至九時，星期照常辦公

樓唐福華街

（福華街147至153號）桂林街口北河戲院

面積濶大　四面單邊
間格容易　房房有窗
樓上住宅由五房一廳至兩房一廳大部份樓宇訂價二萬元左右
深大舖位面積一千三百餘呎
訂價深水埗最平
大昌公司 [illegible]

天主教中華無原罪女修會主辦

聖安當小學暨幼稚園招生

班級：上午中文小學一至六年級，幼稚園高初級；下午英文小學一至六年級，幼稚園高初級
報名：即日起至考試前止
考試：八月一日上午九時
校址：天后廟道金龍台一號電話七〇一九〇四　爲利便遠途學生起見特設校車接送

青年會英文夜校招生

招收班級：幼學班至中三各班
學費：八元、十元（以後按期遞減增設高年班至會考班）
文科開學（試）日期：八月一日
校址：必列啫士街青年會中學新校舍
電話：四三三二〇一
八月增開初學班
報名：即日開始　簡章備索
校監：彭紹賢博士

嶺東中學

學級：高中、新制中學、小學、幼稚園各級
試期：八月四日上午九時
校址：深水埗大埔道一七四號
特別下午班小學，中文夜校中小學，英文夜校同時招生
電話：八〇七八九五
校長陳劍科

永康中學

招：高中一、二、三　新制中一、二、三　小學、幼稚園各級　下午特別班
報名：即日開始
考試：八月四日上午九時
校址：九龍牛池灣石山永康
電話：八弍九壹九一、八三〇七四九
遠道就學，代辦膳宿
監督兼校長徐蕙儀

崇文英文書院

校址：北角英皇道新鐵路大廈對面新都城大廈
電話：763551 763562
班級：小學一年級至中學會考班
考試：八月三日上午九時
夜校招各級男女生隨時入班不用考試

立信會計專科夜日校招生

（一）年制、九龍會計訓練班，高級商業簿記、銀行會計、政府會計、成本會計、珠算，專修科：高級商業會計、英文會計、商業英文、英文會計及商業英文，簿記。
（二）參加倫敦LCC、ICM、I.F.考試：L.C.C.考試班。
（三）開課日期：八月一日（七月份）
校址：旺角通菜街二號LMN四樓
電話：五五二九〇

WAN MAN ENGLISH COLLEGE

允文英文書院招生 增設分校

（一）校址　第一校：金龍台八號（電話七〇五二六九）　第二校：司徒拔道雞輝台十四號（電話七六八八五八）
（二）班別　第一校：招收小學各級暨幼稚園生　第二校：招收F.1至F.4（明年續增中學會考班）暨P.4至P.6各級生
（三）報名　由即日起至本月底止各生須携備原校成績表及相片兩張報名費二元正到第一校報名每日由上午九時起至下午五時止
（四）考期　定八月一日上午十時正在金龍台第一校舉行
監督 李允順　校長 陳正文

刊本報廣告請電二弍一六零

反對輸美棉布實績分配 布廠向工商處呼籲 請求愼重考慮處理

【本報訊】本港四十五家布廠爲了維布業界的生存，堅決反對輸美棉布實績分配辦法，曾致函工商處長，要求對分配辦法，愼重考慮。

（一）反對實績的理由：

根據四十五家布廠呈致香港工商處處長的信件，陳情如后：

A：如一旦實行實績分配，只能做成集中幾種貨物大量迅速輸往美國，鄰部限額，而此措施一旦執行，更將會引至其他每一個出口市場，亦受實績分配。

B：假使實績分配限額的話，美國將難有增加本港貨的進口限額，以及援給額外限額的機會。

C：實績分配限額只能給予那些生產技術水準低的工廠一保障而已，而此將會導致成本高，而質地劣的布匹輸出，結果將給予本港貨輸往美國一極壞的打擊，工廠的出品再也不會有改善的可能。

D：以實績分配限額必需基於每一種類貨物的實際出口紀錄，但美國市場是經常地變化的，美國買家常會時常改購其他的原色布，例如採購六十乘六十規格的布，以代替原定之四十二乘四十規格的布。

E：美國將只會承認過去十五個月其中十二個月的紀錄，那麼假定美國限制本港貨由一九六二年十月一日開始的話，出口限額有可能是以一九六一年七月一日至一九六二年六月卅日爲根據的。要是以一九六一年四月一日至一九六二年三月三十日爲限額分配標準，那將會與日內瓦長期協定的研究有距離了。

F：美國之限額要求現有可能堅持「一種類」，現下情形尚未明朗，並在爭論中，然當前的種類分類是很簡單的，但如政府採用過往出口實績作分配限額，則必需要以現時的種類作爲分配基礎，此點將與今後出口貨類發生偏差的情形。

G：實績分配方法又將會引起一種有偏大限制的工廠無法去生產交貨，而其他能付交貨的工廠則缺少了限額，對整個香港經濟來說均有損害。

實績分配制度 祇利少數廠家

H：實績分配制度只能有利於極少數的工廠，維持市場此點，但將會扼殺了大部份工廠在美的市場，結果引起製品在本港市場上發生劇烈的競爭，對香港經濟所打擊是不輕的。

I：該計劃又會引起了增加轉售出口的機會，因爲擁有龐大限額的工廠無需要運行全力生產也能夠生存，出售出口證，從而圖利。

J：若政府曾向工業界提出實行限制將來的輸美所須乃根據過往實際執行，情形又不同；但現時的環境並非這樣，因此必須容求一項折衷辦法，對每一家工廠均有提供出口機會，俾試驗各廠的能力及實力。

香港棉紡業同業公會，向工商處長提出的和衷共濟方法，乃是對各方面均有良好補助的。

㈠該計劃將能引起機會，爭取更多的美國限額。

㈡該計劃內容容許一間工廠有某些的機會，試驗各廠從事美國市場出口的力量。

㈢該計劃將會鼓勵工廠改善設備及生產的質素。

㈣根據該計劃，每一家工廠在每三個月內均能分配得一個半月的生產額，而該限額必需在三個月內運用完結，故此每一家工廠均可能事先計劃對將來的生產情形。

㈤該計劃將給予每一家工廠有自由申請任何一種類的貨物，其實際情形將視乎有關廠所可能接獲之訂單而言，這樣將可使每一種貨物之所須能在每一個期間分配中都能充份運用，在另一方面，政府又仍然能夠控制以紡錠籌碼基礎之出口授權制度。再進一步的管制，也落在政府手上，而工廠也能在棉花諮詢委員會的指導下，調節每季的生產力。

折衷辦法 普遍有利

㈥折衷辦法對每一家工廠均有利，各廠可不用專門從事任何一種貨物的生產，此與實績分配制度中難有自由採辦出同一貨物及同一質量的製品大有分別。

㈦該辦法將有利於一種有限秩序的市場發展，同時毋須要憂常在規定期間內，一旦遲不及引出配額，限額更會削減，亦也能避免了一劃時間限制，彼此起速將貨物付船的情形。

四十五家布廠聯合致工商處長的信件陳情中，更指出委員會召開會議，并通過推薦執行折衷辦法，該會建議政府應運用布機分配辦法，除有十位代表缺席外，并無一人反對，而且沒有一位代表提議採用實績方式。

香港棉織業同業公會指出，該會與香港布廠商會一向都贊成布機作分配，就紡紗工廠廠家，彼等最近的會議中亦已贊成推許折衷辦法。深信在本港三大棉紡織業同盟，即香港棉紡業同業公會，香港棉織業同業公會，香港布廠商會均達成一致意見，工商處長亦會接納其建議的，假如工商處長認爲實理上有困難的話，該三會將會儘力協助解決任何困難的。

又認爲工商處長假使採用實績來保護少數的利益，而忽略了大多數工業界的利益，并會引起彼等工廠的倒閉，那將是沒有理由的，上述提議將能使大部份的工廠保留了生存的機會。該會并強調美國只是限制了港貨流美的數量，但工商處長的計劃將會導致大部份從事對美國市場貿易之工廠的反對，這是工廠的權利。（紡）

工商界

美電軟鈔價仍硬 K金市一片牛皮 期鈔尾盤五·七一八七五

【本報訊】昨天，紐約及倫敦電匯均分別報二·七九九五。大盤金價續報跌一仙美元，價爲三五·一二五—三五·一二。

美電市疲，報價五·七三—五·七二七五，電鈔趨貴·〇一，大鈔加水五元。通天單報五·七二二五—五·七二一二五，期單報五·二九五，收盤報一·四七二五，收盤報一·四五。

K金早市頭盤二四九（前市收市價二四九·三七五），隨跌二四八·八七五，最高二四九·三七五，午市尾盤二四九·三七五，共息三角，上牌現貨交收一五〇両，易水乙式，波幅·五〇。

期鈔早市開盤五·七一六二五，最高五·七一八七五，午市尾盤五·七一八七五，平息，上牌現貨交收二千元，波幅·〇〇二五。

金融新低價（本週），因大幣金價又報跌一仙美元，美倫市疲，但期鈔亦報企穩，係因前市不息，好友累未吸進，但空頭市，均少所買賣，故起跌甚微。（恒）

股市榮少辱多 連卡佛挫五角

【本報訊】昨日股票市交投仍靜，成交總值一百萬元，行情榮少辱多，一般上落尚微。價上昇者有：滙豐銀行升二元，煤氣升一角，怡和升一角。

價下挫者有：會德豐挫一角，黃埔船塢挫二角半，置地挫五角，電車挫二角半，九龍倉挫一角，電話挫二角半，太平企業挫五分，連卡佛挫五角，先施挫一角。茲將昨日成交數目列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三二六·〇〇	三二八·〇〇	三二四·〇〇	二二〇
置地公司	六五·〇〇	六五·五〇	六五·〇〇	一、八六八
信託公司	一·九五	一·九五	一·九五	一九、五〇〇
（新）	一·八〇	一·八〇	一·八〇	二〇、〇〇〇
電車公司	三九·二五	三九·五〇	三九·二五	二、〇〇〇
九龍巴士	六六·五〇	六六·五〇	六六·五〇	五一〇〇
油蔴地小輪	一二二·〇〇	一二二·〇〇	一二二·〇〇	一〇〇〇
九龍倉	二二·三〇	二二·五〇	二二·三〇	三、一〇〇
香港電燈	二七·三〇	二七·三〇	二七·三〇	一、四三三
電話公司	三三·五〇	三三·七五	三三·五〇	一、五〇〇
煤氣公司	一六·四〇	一六·四〇	一六·四〇	一〇〇〇
怡和公司	二〇·〇〇	二〇·一〇	二〇·〇〇	一、二五〇〇
青洲英坭	六三·〇〇	六三·〇〇	六三·〇〇	六〇〇
牛奶公司	三三·〇〇	三三·〇〇	三三·〇〇	八〇〇
先施公司	一一·九〇	一一·九〇	一一·九〇	六一七
太古船塢	六一·〇〇	六一·五〇	六一·〇〇	一、五〇〇
城市酒店	四一·〇〇	四一·〇〇	四一·〇〇	二〇〇〇
德富利士	二四·六〇	二四·六〇	二四·六〇	一〇〇〇
會德豐	一〇·六〇	一〇·七〇	一〇·六〇	五、〇〇〇
黃埔船塢	三七·七五	三七·七五	三七·七五	二〇〇〇
太平	二·九五	二·九五	二·九五	一、五〇〇
連卡佛	三八·七五	三九·二五	三八·七五	三、八五〇
大新	二·七〇	二·七〇	二·七〇	一、〇〇〇
上海紗廠	二·〇〇	二·一〇	二·〇〇	七、六〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其除昨無成交者不列出。）

美股行情

【紐約廿五日聯社電】星期三日市價微升，交投稍爲暢旺，九千二百股，波拉諾先勞升一元三角七，九十五元一角二，成出七萬七千三百股，高成特升一角二，成四十二元，成出五萬零一百股，XEROX升二元六角二，成一百卅三元七角半，美國機器升五角成二十元八角七。通用汽車升六角二成四十九元七角半。美國電話升一元七半，成一百十元半。（僑）

美國市況平均指數

【紐約廿五日美聯社電】杜·鍾斯美國股票廿五日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
卅工業股種	五七四·四九	五七六·五五	五六八·二〇	五七四·七六	升〇·五五
廿鐵路股種	一二一·三七	一二二·一四	一二〇·七三	一二一·六〇	跌〇·一四
十五公用事業股種	一一三·九三	一一四·七五	一一二·九九	一一三·九三	升〇·〇三
六十五綜項股種	二〇〇·八四	二〇二·二三	一九九·三七	二〇一·三四	升〇·〇七

外紗來盤普提高 港棉紗市況平淡

【本報訊】昨日棉紗市，買賣稍見清淡，業內人士指稱：市場氣淡，主因係布廠開工不多，又與棉布輸美配額未獲確定，布廠存紗尚有限，且援單伊始，補吸亦未見積極。至對紗廠雖已獲得部份配額，但值得注意的，底紗來盤普遍提高，如合灣紗，廿支悉高至八〇〇六及八〇〇五元，廿一支爲八一〇元，香港與現市貨只抬平；至如日本幼紗，市價更大高過本港價，如四十支金馬至一、二四〇元，四十二支雙股一、四〇〇元，高出六〇元，廿支飛魚九一〇元，殿留八五〇元，銀山八五〇元，財神八四〇元，鴕鳥八二〇元，太空八八二〇元，卅二支金杯一、一〇〇元，飛點一、一〇〇元，紅玫瑰一、一〇〇元，飛點一、〇四〇元，牛轟一、二〇元，金杯一、二三〇元，紅玫瑰一、三〇元，四十支飛點一、二三〇元，全精梳金杯一、四三〇元，紅玫瑰一、四五〇元。

外紗做價，昨亦報硬，台灣廿支赤坎鑑八〇五元，證塔八〇〇元，廿一支赤坎鑑八一〇元及八〇五元，彩鴛鴦八〇五元，卅二支赤坎鑑一二五元，巴基斯坦十支鐵魚成八一〇元，玫瑰七二五元，廿支飛鵝七八五元，蝴蝶杯八一〇元，紅妹一、一〇〇元，四十支飛鵝七九〇元，太子九三〇元，〇元，大鳥一、一九〇元，四十二支雙股大鳥一、三〇元。日本幼紗四十支金鳥一、二三〇元。（紡）

外滙價四項 昨調整掛高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價昨（廿六）日又將加拿大、西德、比利時、泰國及倫敦美滙票等五項重加調整，其中除西德滙一種比前降低外，其他四項均較前略爲提高，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

加拿大滙賣出價由一八·七八一式五加元改爲一八·七五加元，買入價亦由一九·〇三五二元加元改爲一九加元，即每百元港幣均較前少兌〇·〇三五二五加元。

西德滙賣出價由六九·一八七五馬克改爲六九·二五馬克，即每百元港幣較前多兌〇·〇六二五馬克。

比利時滙賣出價由八六二比利時法郎改爲八六一比利時法郎，即每百元港幣較前少兌一比利時法郎。

泰國滙賣出價由三六〇·八七五銖改爲三六一·式五銖，即每百元港幣較前少兌〇·三七五銖。

倫敦美滙票賣出價由二·八〇六三美元改爲二·八〇五〇美元，買入價亦由二·八〇六六美元改爲二·八〇五三美元，即每英鎊均較前少兌〇·〇〇一三美元。（金）

雜貨市況 榮辱互見

【本報訊】雜貨市各途生粉因供求迥異，故市道亦榮辱各殊。邇來之泰國生粉來源短缺，此間所存之貨底亦已經沽盡，祇有果售存之少量現貨，價家趨勢將高二元，湘荷蘭生粉則反而沽低，風車牌現貨每担由五十五元減沽至五十三元五角，波蘭擔手牌生粉現貨每担亦由四十七元價跌至四十六元五角，小包庄花貨沽四十四元。合灣筍絲市亦趨穩，竹筍每担成價搡高至二百五十三元，後途供應如不多，其市仍將繼續趨好。又合灣筍絲亦有沽出，每担成價爲五十元。合灣新多瓜菇經已有貨登場，此間買家頗爲賞識，每担以五百元之高價成出。本港新界元朗靚腐竹供應仍呈短絀，每担成價搡高至二百零五元，廣州腐竹亦沽至一百九十五元，鶴山枝竹成一百六十五元。日本多菇雖時近關佳節，惟市道仍欠行流，除非貨方以廉價推出始能招引買客落手，富貴牌新厚菇每担祇成一千二百元，幸福牌新厚菇成一千一百六十元，金貨印中厚菇成一千一百元，人石中厚菇成一千零九十元，幸福新井菇成九百五十元，白鴿新井菇成九百元，信字菇係成七百卅元。（金）

積欠債項未清 米市勢難好轉

昨成交約二千包價仍微跌

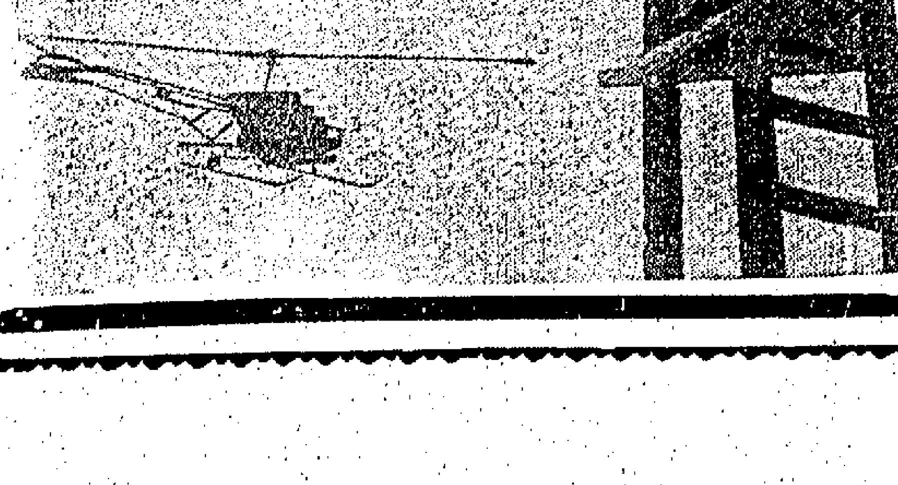
【本報訊】本港二、三盤米商積存之院寄米債項，爲數甚鉅，可望如期於本月底全部清還，在此項欠款未結清以前，米市勢難回暖。昨（廿六）日大盤成交僅得二千包左右，價格微跌。計泰國盟蓋新大米每担成五十九元三，貨三號新大米五十七元六，貨美人新大米五十六元六，貨紅綫三號米五十二元九，貨好彩三號米五十二元八，紅三B新米碌四十四元半，藍三B新米碌四十五元八，貨西施新米碌四十五元八，貨三A新米碌四十七元，藍飛輪新米碌四十六元半，泰國朴碌四十九元八，仰長粘新米四十元零三，陸銀粘四十九元八。大光（日）

都城 仙樂
榮首映 獲輪權
第七天映
預售各天
各場戲票

輿論贊許
觀衆鼓掌
直落兩週
絕對滿座

星島晚報：特別用心攝製的用心棒——似乎閱讀一篇很精彩的武俠小說……三十郎一個人跟一堆人比武，他只是耍了一個劍花，把劍鋒作半圓形的兜了一下，就使兩個浪人割破肚皮……表現手法個的有趣俱稱城幾新穎……
成報：三船敏郎大顯身手……
拍得不錯眼刀如閃電……
新晚報：片子的情節變化多端奇詭莫測，即使是一個當行看電影的人，也很難推測下一步的發展。
天天日報：三船敏郎演技確實精彩。
晶報：用心棒……編劇和導演都能把它寫得近乎西化……
新生晚報：我們沒有黑澤明、稻垣浩那樣機智脫俗的導演，更沒有三船敏郎、仲代達矢……

用心棒 鏢師 意譯
黑澤明 曠世巨鑄
三船敏郎 司葉子 主演
威尼斯影展世界電影節得獎巨片
東寶公司本年度又一傲世之作
東寶綜合體·片上中文



用直升機及長距離鏡頭攝

她整日鮮潔舒爽！

她常用
來富寶
香皂（禮梘）
學校裡的功課相當繁重但她總是整日神情氣爽毫無倦態。
如果你每次都用來富寶香皂洗滌你也能同她一樣地神氣爽爽充滿活力。
來富寶香皂的豐厚泡沫能清除所有污垢及汗臭使你通體感爽鮮潔舒適。
欲得到整日身心鮮爽請用溫和柔順的來富寶香皂。

工商日報
消息快確
出紙多張
自格夠老
言論公道
只賣一毫
銷流普遍
刊登廣告
一紙風行
雄視港島
收效尤高
有目共睹

免費服務

本公司特備專門經濟人材，負責爲君解決投資日本証券問題，舉凡有關日本各大公司之最近營業狀況，買賣証券之手續及費用，証券市場之上落動態及其他，免費代君策劃，並備有「投資日本股票須知」中文本，內容豐富，解釋清楚，歡迎各界到取及函索，一律免費。

日本大阪屋證券株式會社
總代理：
太平洋證券公司 專門爲投資者服務
地址：香港中環中建大廈四一六室
電話：二六二九二

市價上漲 市價下跌

這兩種概論均有內在的破綻，爲每一個投資者所須緊記的。

大多數人，當其作市價漲跌的評述時，通常意指若干種被選擇的股票的"平均"價格，在當日或在過去三、四日曾經上漲或下跌。

但股票的種類相當繁多，單獨在紐約證券交易所上牌的普通股票，就有一千一百種以上。

加上美國證券交易所的九百種。

與及公衆可以在"場外交易"的股票四萬種以上。

因此，少數被選擇的股票的動態，怎能規定您應如何處理您的股票？

我們時常牢取"市場內的股票"而非"股票市場"。

還有，我們從未見過有一日全部股票同時上漲或下跌。

我們亦從未見過有一日不能找到良好機會去購買，或有一日不應持有某些股票。

總言之，我們是說，您對於已經持有或可能購買的股票，所下的任何決定，永不能依賴"市價上漲一市價下跌"的概論。原則上，這些決定應根據與某一種工業，某一間公司，及某一種股票的展望有關的最近事實，而這些工業，公司及股票須適應您的個別環境及您的特殊投資理由的。

如果需要這些事實的供應或告訴您它們的作用一祇要您提出要求，我們當竭誠協助。

美國美林證券公司
香港分行：大道中恩爾蜆行301室
電話：三八四八〇

MERRILL LYNCH,
PIERCE, FENNER & SMITH, INT'L S. A.
HONGKONG OFFICE 301, SHELL HOUSE, H.K. TEL: 38480
MC-13

惠刊本報廣告者請撥
電話：二弍一六零洽

尤敏遊歐歸來後

主演新片籌備成熟

東寶電懋再合作製片

自從旅遊歐洲各地回港後，許多影迷又在注意到她的拍片工作新動態了。很自然的，在國片影壇上，有影迷之多，是數一數二的人物，所以，她的動態常是最受人注意的。

本來，尤敏此次赴歐，是因意大利航空公司的邀請，與電懋及本港新聞界人士乘機前往羅馬觀光一週的，後來，她決定趁此機會個人由羅馬轉赴歐洲幾個國家的著名城市旅遊一輪。她所以作此旅遊，因為在最近幾個月來，她的拍片工作忙夠了，一連完成了「珍珠淚」、「香港之星」、「一三三」、「三鍊士登龍」（上下集）等四部新片，而且進行拍片地方不僅在香港，還有日本與新加坡、馬來亞等地，就是在日本拍攝後三部片子也是忙了兩個多月的時間，直至上月中才大功告成，因利乘便，歐洲各地去遊玩一下，一來可藉以舒暢身心，二來更能增廣見聞，那是最好不過的事。

尤敏遊歐回來後，最近已傳出兩項有關她的新片消息，一是日本東寶公司擬再請她主演一部名為「香港、東京、夏威夷」的新片，演員仍以「香港之星」原班人馬上陣；另一是電懋現亦已在籌備她主演的新片工作，而且正密鑼緊鼓的進行籌劃，因為電懋今年要加強製片出品，是以她不會休息得太久，便要回到攝影棚工作去了。

昨日，得自電懋官方的證實，上述兩個有關尤敏新片的消息，都確有其事，據尤敏表示，她遊歐回來後的新片，繼「珍珠淚」後的新片，很快便要開拍，該片的籌備工作現已完成，導演人選亦已決定由王天林擔任，劇本早已編好，但片名尚待斟酌，俟下週決定後才予以宣佈。

至於東寶再請尤敏主演一部新片，則已決定，仍由電懋與東寶合作攝製，電懋公司總經理鍾啟文日前飛東京，就是為與東寶製片當局商談有關拍攝事宜，不過該片的名片並不是用「香港、東京、夏威夷」，而香港、東京、夏威夷祇是拍攝此新片外景的地方，如最近才拍竣的「香港之星」那樣，在日本、香港、星馬等地作實地拍攝。還有新片中與尤敏拍檔的男主角，可能仍由名國際的日本性格巨星三船敏郎出任。

尤敏新照

偵探片「空中巡邏」女主角瑪麗安達絲。

新片空中巡邏

直升飛機雖是一種最新式的航空工具，事實上早在四〇〇年以前歐洲有一名科學家公佈了一個飛行機器的圖樣，與現在的直升機形狀幾乎是一模一樣的。直升機已成為各國警察界對付罪犯的犀利武器，今天直升機特別是追緝逃犯更為有用。

霍士公司最近利用直升機為主題拍了一部別出心裁的偵探片，這部電影是描寫一名竊賊利用直升飛機盜竊一幅價值連城的名畫。該幅名畫是藏在保守嚴密的大廈中，竊賊能潛入，但極難取出。竊賊便利用直升機自屋頂取出名畫。後警方人員雖多方偵緝，仍無線索，後在事主認出竊賊為機師，了竊賊正面目，該竊賊機師乃以直升飛機作為逃脫警方之追踪，以牙還牙。最後警方亦用直升機追捕，把賊擒住，天網恢恢，結果亦被直升機追住。

用心棒的成就

日本東寶公司出品的一部武俠打鬥片「用心棒」，因曾獲得去年度威尼斯國際電影節一項最佳男主角金像獎殊榮，所以上映時應力極強，上映已進入第二週。

戰後以來日本出品的影片，在各地重大的國際電影節競選中，多有爭取到最高的金像獎殊榮，由此可知日本片製作的優秀，已達國際的一流程度，藝術水準，這是誰也公認的。

「用心棒」一片上映備得好評，當然是由於影片製作的優秀，然而，這部影片的故事描述那位大劍客行俠仗義的奮勇事蹟，正和我國的武俠小說一樣，適合國人觀眾口味，也是這片賣座主要因素之一。

故事是以日本江戶時代末期為背景，那時候政治腐敗已極，官吏無一不貪汚受賄，甚至是更夫小卒之流，亦乘機從中圖利，於是到處惡霸橫行，民不聊生，大劍客三十郎，雲遊各地至一小鎮，眼見戶全都關閉，無辜可憐，乃因地方上兩霸惡霸勢力為爭地盤正準備大開殺戒之故，所以他便決心將地方除害，於是憑其高超劍術與智謀，先使兩霸火併，互相毆殺，最後才將勝利的一霸消滅。

男主角三船敏郎就以演這個大劍客三十郎角色而榮獲最佳男主角金像獎，他表現了日本民族特有的武士道風格，演技確實精彩，不愧榮膺國際影帝。其餘飾演惡霸之弟的仲代達矢，和東大介、志村喬等，都演來十分恰當，可惜的是女主角司葉子，因劇情所限，演出鏡頭極少，致無由發揮演技，有「英雄無用武之地」之慨。該片導演黑澤明，是日本影壇最出色人物，曾以「羅生門」一片榮獲國際影展，還後還有「留芳記」、「七劍客」等片獲其他國際影展金像獎，他的作品無不具其獨特的風格，鏡頭的運用尤具匠心，本片手法就表現出他的導演長才。

三船敏郎坐在簷上，他看看地下兩派歹徒在大開殺戒。

今日播音節目

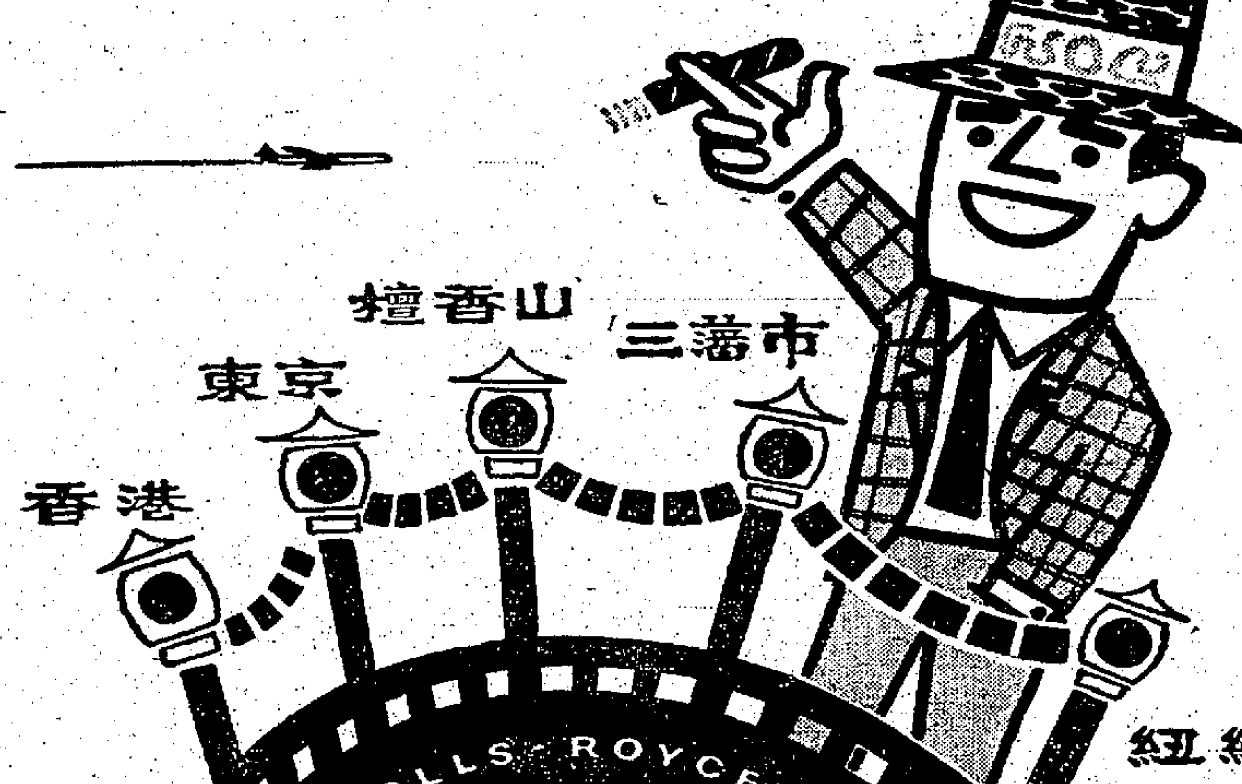
香港電台：七時報時，「黎明即起」時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，往日公衆活動預告，國語新聞，特別報告。卅分「國曲在今朝」。五十八分天氣報告。九時錄音轉播倫敦節目「科學與工業」。十五分「蘇州彈詞」。四十五分「空中小劇場」。五十八分天氣報告。十時十五分粵曲選唱。十一時「伙頭大將軍」。卅分「鮑浦說吹」。十二時報時，故事演講「碧血金釵」。卅分電影故事「火燄山」。一時報時，名家名作品「誤解同心結」。二時報時，特別報告。十五分粵語新聞，特別報告。廿八分特別報告。卅分時代曲。四十五分時代曲選唱。五十八分天氣報告。三時電影故事「回魂夜」。四時故事演講。卅分「時代曲選唱」。五十八分天氣報告。五時「宋史通俗演義」。卅分粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。六時報時，粵語新聞。廿五分時代曲選唱。七時晚間節目。卅分「兩淮水計擒無支祁」。八時報時。廿五分歌星選唱。卅分倫敦國語新聞。九時「科學與工業」。十時報時，新聞。十一時「大家小說」。十二時報時，今日節目完畢。

商業電台：七時報時，清晨音樂。十分節目預告。四十五分天氣報告。八時報時，音樂，十分管樂。九時報時，粵曲。十時報時，今日股市行情報告。十一時報時，時代曲。十二時報時，天氣報告。一時報時，女生活節目。二時報時，今日股市行情。三時報時，時代曲。四時報時，小說「大俠三劍俠」。五時報時，小說「流浪」。六時報時，文藝小說。七時報時，時代曲。八時報時，生活小說。九時報時，長篇小說。十時報時，新聞處消息。十一時報時，中國名人傳。卅分明日節目預告。（完）

麗的呼聲銀色：七時麗的呼聲進行曲，廣東音樂。十五分天氣預測，粵曲。八時新聞報導，天氣報告。十分祝婚點播，金銀台節目報告。廿分國樂。卅分報時，時代曲選。九時粵曲點唱。十時報時，大衆信箱。十五分今日本港及社會服務報告。廿分粵語流行曲。卅分時代曲。十一時英語新聞，西語電話「男人的女兒和婦人的女兒」。卅分世界珍聞。十二時新聞報導。十分股票行情報告。廿分祝婚點播，天氣報告。卅分社會小說。一時報時，諧劇「做鬼怪過做人」。卅分倫理故事「一雙蝴蝶三劍俠」。二時錄音電影故事。卅分南音演唱。三時報時，新邪派劇「玉葵寶扇」。四時祝婚點播，金銀台及電視節目報告。十分社會服務報告。五時粵劇化小說，金價報告。卅分時代曲。五十分本週最受歡迎的歌曲。六時長篇故事「週遊記」。卅分粵曲。四十五分時代曲。七時偵探小說「杏林怨」。卅分新聞報導，天氣報告。四十五分科學小說。八時文藝小說「潮江河畔血海仇」。卅分戲劇。九時戲劇化歌唱生涯「余之妻」。卅分通俗故事「七俠五義」。十時報時，最新粵曲唱片，天氣預測。十時新聞報導，體育消息，金銀台節目預告。十五分中篇文藝小說「離亂鴛鴦」。四十五分夜音樂。十二時完播。

麗的呼聲金色：七時麗的呼聲進行曲，早晨音樂。十五分時代曲，天氣預測。卅分英語教授。四十五分時代曲。八時報時，各地什曲。卅分報時，新聞報導，天氣報告。金台節目報告。九時戲曲欣賞。十時潮州曲「梁山伯與祝英台」。卅分客家戲劇。十一時今日本港及社會服務報告。十五分太太俱樂部。十二時報時，轉播港台故事。卅分國語劇「鳳求凰」。一時新聞報導，天氣報告，金台及電視節目報告。卅分評話「水滸」。二時戲曲欣賞。三時報時，話劇「刁蠻公主」。卅分潮州音樂。四時報時，時代曲。卅分武俠故事「七劍十三俠」。五時小說。六時報時，英語教授。七時口琴演奏。卅分中國藝術歌曲。八時新聞報導，天氣報告。卅分潮語彈詞。九時新聞報導，國語戲劇化小說「香閨疑雲」。十時報時，新聞報導，天氣預測，體育消息。十一時潮州曲。十二時完播。

麗的映聲：五時「吉拉與奧利」。十分英語片「小丑的面具」。卅分英語片「馬戲神童」。六時粵語新聞。卅分電視教授英語。七時「中國小姐」。四十分「訪問中國小姐」。五十分英語片「天氣預測」。八時約翰。九時英語片「通緝」。十時英語片「歷險記」。十五分英語新聞片「英雄」。十一時偵探片「海濱」。十二時新聞及天氣報告，收場曲。



乘英國海外航空公司噴射客機

橫渡太平洋前往美國易如過橋

檀香山 三藩市 東京 香港 紐約

ROLLS-ROYCE 707s

由香港起飛，一機直航

乘英國海外航空公司巨型707噴射客機可減少赴美旅途時間因英國海外航空公司由香港用一機直航經東京前往檀香山三藩市及紐約絕不浪費因轉機而停留之時間。此種採用羅斯勞斯引擎之噴射客機飛行穩定捷速機上並有經驗豐富之華籍女侍應員沿途慇勤招呼無論選乘頭等或經濟旅行客位旅客均能享受英國海外航空公司馳名全球的個別侍候此為去界各地人士所一致稱許之最佳空中服務。

本公司義務協助前往美國之移民

填寫各種申請表格解答簽証問題

請向各大旅行社或：怡和有限公司航空部 接洽

電話：三五一一一至二（全日廿四小時服務）

去界各地 B·O·A·C 英國海外航空公司服務最週到

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

使顧客獲得確實保障

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION ASSOCIATION HONG KONG

太平洋行 天祥洋行 美商北極公司 美商怡和機器有限公司

開利有限公司 域景洋行 遠東洋行 義安行有限公司 德惠寶洋行

一切由冷氣冷藏協會會員售出之冷氣機及家庭式雪柜其密封機器部份，廠家皆備有五年担保。

絕對為顧客利益着想

請向你所認為可靠的供應商洽購新型冷氣機及雪柜以免所付出的代價蒙受損失。

"我們經常備有各種零件以資補充對顧客作最完善的服務"

本報啟事

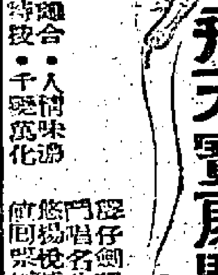
本日報每早四時出紙 六時半即開始向各閱戶派送晚報 即於中午十一時半出紙 隨即分向各閱戶派送凡直接向本報訂閱日晚報（如欲訂閱本日晚報請來電話24296號）之閱戶如發現有遲送漏派情事請即來電話24296號通知如向就近報販 各報攤訂閱者 倘有遲漏派亦請逕向該報販報攤查追為荷

工商日晚報謹啟

金陵 國民 金華 明聲 新舞台 國際 今天 半日安 續映

狂滿 林家聲 洗劍麗 譚蘭卿 靚次伯 主演

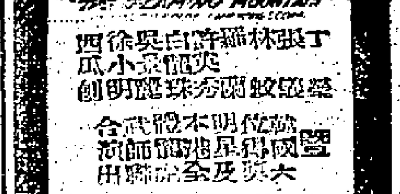
飛天寶扇門神燈

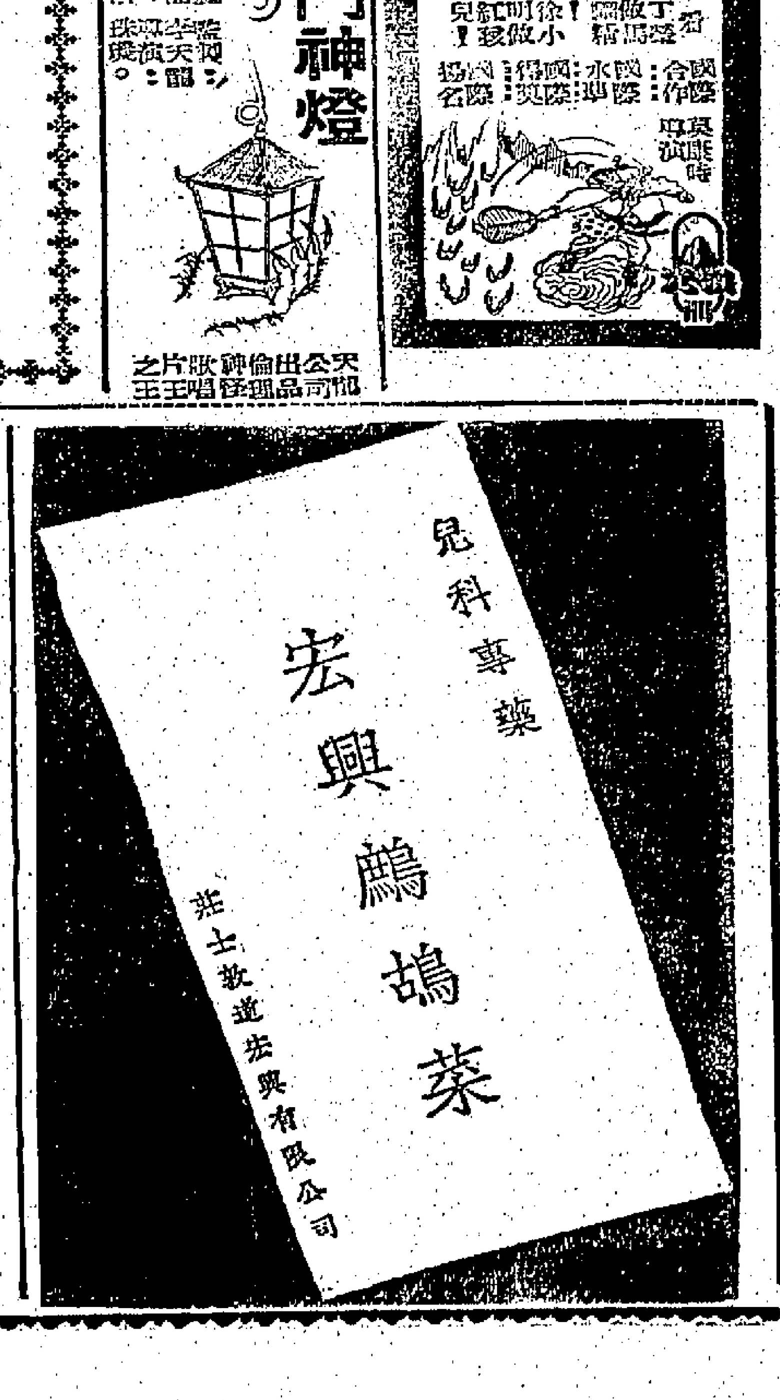


天一公司出品 神話歌唱倫理片之王

一樣爆場 一個 ... 瀾霸士七大超巨片 銀伊曼彩光級片

火燄山 "THE FLAMING MOUNTAIN"





樂聲 都：今十二時半七彩 明五時 七時 九時 四大魔王 七彩中文

新世界：今天祇映五場 寶劍飛龍 片上中文

東方：飛天老爺車 "The Absent-Minded Professor" 片上中文

京華：今續映 江山美人 七彩新藝

百樂門：今天仍映 琉璜島英雄

麗斯：今天四場 血濺羅馬城

快樂：仍映 泰山擒兇記 七彩中文

市聲

怎樣享受日光浴

健康的日光浴，不應把身體部份曬得赤紅和身體脫皮。日光浴如果曬得適當，不啻一劑良藥，最重要的是太陽的紫外光在人體內製造維他命丁，太陽的力量可以使人鬆弛，解脫頸、背等處的神經緊張，消除人的疲倦，使緊張的神經鬆弛，把血壓降低，增加抵抗疾病的紅、白血球，增加血球素及消滅危險的細菌，並使體內的鈣、磷及血液供應體內。

但是日光由多種波長的放射線組成，這些光線有時在虹中散播，其他則從光熱感覺到，肉眼是看不見的，有時稱之爲紅內光，肉眼可看見的太陽光叫做紫外光，善于利用它，便得到益處，不善于利用則會被它灼傷。

大多數日光浴者不知道日光灼傷對于皮膚組織的永久傷害效果，約略言之，就有皮膚起皺、加厚、乾燥、不正常的膚色等，再嚴重日光灼傷的皮膚發生的斑點，可能幾年不恢復原有的色素，甚至日光灼傷觸發的機械作用，成爲皮膚癌的起因。

在未施用保護性質的油膏以前，太陽浴者相信一旦他們曬成褐色，便會起保護作用，不會再被灼傷，這個臆斷是錯誤的，太陽褐色素是深藏在皮下層的，表層的細胞頗敏感，仍會使皮膚被燒傷的。這就是要涂搽保衛皮膚的油液的緣故。油膏能防止短紫外光將你的皮膚曬得赤紅或實際把皮子燒傷。請注意，最佳的日光浴油液不容易與汗液混合和不易洗掉的，一般普通的石油膏是保護皮膚佳品。但油液附着皮膚不能耐久，還是有被日光灼傷之虞。

防止被日光灼傷，是日光浴者起碼要具備的普通常識，聰明的人士，第一天祇曝曬幾分鐘，次日再逐漸增加時間，注意正午的陽光，這個時間是超紫光射到地球最高峯的時光，這個鐘點應該避免晒日光，曝曬的時間宜逐步增加，因爲甚至在冷天，那日光猛烈還是可以燒傷皮膚的。

老天造物，使低等動物有一層厚緻的皮或長長的毛髮，鳥類長出鮮麗的羽毛，生長在熱帶的民族的皮膚，有天然色素的額外供應，但是上蒼並沒有賜給白種人的天然抵抗日光的保護力量，因此，一般白人較易受日光的傷害。

男人比女人更易受日光灼傷，這一點是恰巧和一般人的想像相反。廿一歲以上，至五十歲的人，較諸歲數更輕（即廿一歲以下）和歲數更高（即五十歲以上）的人，易被日光灼傷，據美國費城一位皮膚學家指出，褐髮而皮膚皙白，皮膚乾燥的女人，特別容易被日光傷害，其次爲紅髮女人。

談到曬陽光，無法不提及皮膚癌的，皮膚癌多數在面部及手部發生，這些部位接觸陽光最多，據統計顯示，出海的美國海軍人員患皮膚癌的，比較城市居民超出八倍之多。有深色皮膚色素的黑人，受到日光傷害最少，皮膚良好的人，如果曬日光適當，也是大可以減少皮膚癌的危險的。

你想在夏季享受日光，而又避免烈日照射所給予的危險，下述是一個「貼士」。

假使你是熱中于鹹水海游泳，謂記着鹹水足以加速皮膚受

山川人物

乾隆論史可法

匋軒

多爾袞下江南，前致書史閣部，責其不應擁立新君，史有復書，經乾隆之搜求而得，譽爲能「揭大義而示正理」，且謂「可擬文天祥」，欽敬備至，亦史公之異代知己也。

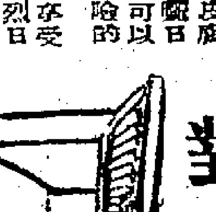
史可法開府，兵潰揚州，旋失其蹤，或傳投江，或謂赴敵營死國。然後來不見清吏陳報，自不足據，要以沈江一說爲合。儲元晉以其不堪一戰，頗有怨辭，而全不思史公當日處境，內有阮、馬朋比，外有四鎮自鬨，史公有官無權，文臣無兵，空拳白刃，如何有濟？自來書生好大言，明末尤甚，加以門戶黨派之見，横梗胸中，鮮有能平心靜氣，合異求同，明與一體，共禦外侮者。今之士氣，不幸亦同亡明，忠良如史公，不容其類，而百年後，反大爲乾隆所激賞，此尤痛心，孰逾於此？

滿人既得燕京，經略南進，攝政王多爾袞遺書史公，勸其歸降，史公復書，則其書見利忘義，爲繼不卒，詞旨嚴正，堪稱不朽。多爾袞之書，收在傳中，言哀之書，對史公復書，則棄而不錄。明清兩宗乾隆好奇，命人搜求，始得於內閣檔案之中，其起用紅紙繕寫，想因新君嗣位之故，諸事求吉利，首尾紙一「啓」字，下蓋「輔臣督師之印」一印。以後楷書四行，行二十字，共二十五頁，都一千二百字，斐然成秩。乾隆得之大喜，親書識語，評論其事，頗爲公允，其言曰：

「朕幼年即聞我朝致書明臣史可法事，而未見其文。昨閱宗室王公功績表傳，乃得讀其文，所謂揭大義而示正理，引春秋之法，斥偏安之非，旨正詞嚴，心實嘉之。而所云『可法旋遣人報書，語多不屈』（多爾袞傳中語）固未嘗載其語也。夫可法，明臣也，其不屈，正也。不載其語，不有失忠臣之心乎？且其語不載，則後世之人，將不知其何所謂，必有疑惡其語而去之者，是大不可也。因命儒臣物色之書市及藏書家，則亦不可得，復命索之於內閣冊庫，乃始得焉。卒讀一再，惜可法之孤忠，歎福王之不惠，有如此臣而不能信用，使師好與其時，而卒致淪亡也。夫福王固信用可法，其能守長江而爲南宋之偏安與否，猶未可知，而況爲昏庸俗，無深謀遠慮，使兵餉朝臣，忠臣流血，無能爲力，非有一死以報國，不亦大可哀乎？且可法遺墨，初無語不經之言，雖心折於睿王，而不得不強詞以辭，亦仍明臣從明之意也。予以爲不必諱，亦不可諱，故錄其事如右，而可法之書，並命附錄於后。夫可法，即擬之文天祥，實無不可，而明史不傳，乃稱其母夢文天祥而生，則出稗野之附會，失之不經矣。」

觀乾隆此評，雖疑其非仇敵之君，稍覺遠，何可企及。而多爾袞之詞，初以救災恤鄰爲名，自居義師之列，指責南人不應擁立福王（弘光），引春秋「有賊不討，則故君不得書葬，新君不得書即位」相詰難。又曰「兆欲雖據江南，坐享漁人之利。」及「今若擁號稱尊，便是天有二日，儼然敵國」等語，不倫不類，顯爲強詞奪理。而史公復書，首述弘光血胤世系，正宜即位，不同自立，與列國世子，有賊不討者異其義旨，針對其說。再以莽移漢鼎，光武中興，丕廢山陽，昭烈踐阼，懷愍亡國，晉元嗣基，徽欽蒙塵，宋高纘統，是皆國仇未剪之日，即正位號之時，以伸其說；「未報其仇，乃窺我地」云云。寇亂即以契丹和宋，止歲幾帝；始和議終，以揭其奸。凡此諸論，都是多氏本傳指謂「語多不屈」，然乾隆則以爲「揭大義以示正理」者也。惜史公之文，世多無見，而爲紀幅所限，未能錄其全文，不免爲憾耳。

對人了解法術



科學家都承認，一個人的情緒和思想，多少總會從我們的肌肉的活動中表現出來。世界上最著名的魔術師能夠將隱藏的東西找出來，也就是借了當場人們的肌肉活動的方向而決定。因此，假如你學會了這種見微知著的奇怪決術的原則，許多疑秘的事情你就會瞭如指掌，朋友和敵人也許你都可以分別得更清楚了。

第一、你要特別注意對方的表示，甚至通最小的表示也是不能放過的。握手的微旋，眼光的急劇，突然的幾變，足部的走動和呼吸節奏的轉變等都是。這方面美國哈佛大學研究所已經研究出許多成果。根據他們的報告，通常人們是見友人急遽，見敵人遠避的。同時，人們又會是以進爲退，以退爲攻的表現方式，尤其在見了朋友握手時，更會洞流露對方的心意，握手的鬆緊、長短、動靜等都是值得注意的。就連坐姿勢的安適與威嚴，也會洩出他的思想來。

第二、對眼睛和言語上去批判更是無所遁形的。在你未講話前先要看一下別人的眼神，再決定你講話的內容，因爲眼睛是人類接觸的第一關，通常眼睛多是看自己中意的事物而不顧自己所討厭的東西，同時在別人的眼內你可以看出他的心境，自卑與說謊者的眼光多是分散的，緊張人的眼睛多是視而不見的情況，對你表好感的眼睛是溫柔的，如果對方目光烱烱的話，我勸你早些離他遠去。如果一個人說話時吞吐的話，這要看當時的情形而定，他或是怕懼，或是拙於言辭，更或是口不從心。但對自己的業務大加吹噓的話，你放心，他的業務決不發達；如果一個人對別人的表白是很謙虛的話，這恐怕是他最了不起的時期。有時候別人的要求，實在另有他意，你一定要清楚。比如，一位女子一定要和你一齊去飲其酒的話，你該知道，她所要求的並不是酒；如果一位女友的拜訪而遺忘了她的雜物，你該知道她對你的印象是如何的。在這世界各種的交往中，祇要你聽對方談論第三者的語氣和態度，你就該判別出他們彼此間的關係，不可任意亂說了，否則吃苦的是你自己。同時，根據心理學家的意見，在我們人每天的談話資料，思想中決沒有偶然的事物，如果一個人突然的說了一句話而自云無意的話，你千萬不要相信，別輕信，同時，每個言語都代表了他們的性格，因此，如果你了解透別人的心意，必須要注意別人的行動和言語。（文秀）

半靜家地帶

丹民

在街坊醫務衛生展覽會中，醫藥部分祇有中醫、中藥、生草藥及針灸的展覽與介紹。

但街坊會中，却多設有西醫西藥的診所，却沒有中醫診所，豈非與提倡中醫之旨相違背？

× × ×

水務局宣佈制水後，即來大雨一場，得水近兩時；記得上次宣佈制水時，亦逢日雲雨；得水爲哭。

「宣佈制水」，可能是現代求雨方法之一。

× × ×

合衆一家英文報，指稱「談反攻大陸說得太多，反而給中共利用作爲增兵沿海的藉口」，該報說：「兒童也曉得在捕蟬的時候，必須靜悄悄的……」。

「螳螂捕蟬，黃雀在後」，思列弓者又在其後，即使靜悄悄似乎也無補於事的。

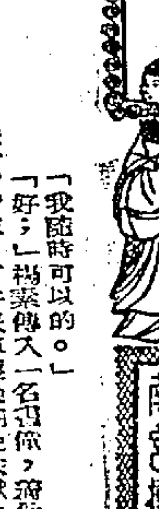
× × ×

英國醫生，揚言要發明一種防止鼻鼾的特效藥，以防止不愉快事情的發生。

「臥榻之側，豈容他人鼾睡」！中國人對於臥榻旁的鼻鼾早已發明多種政治性的特效藥了。

允承

朝曼



南宮搏

楊素觀察她，不像是假的，他在感到意外之餘，也有些傷感。他想：她們都想着自己的男人，完全不想我。我的好意，她們一個又一個地不重視啊！

「也許，這請求過份了！！」她[illegible]地說：「不過，丞相寬大，成全我，讓我與故夫有一個訣別的機會。」

「唔——」他無可奈何地點點頭。

「謝謝丞相——」她快速地接口：「請求丞相派一個人引我前往。」

這急迫的請求使楊素沒有退避的餘地，終於，他笑問：

「你想什麼時候去？」

「我隨時可以的。」

「好；」楊素傳入一名僕從，命他去吩咐管家，下午派車送陳氏去獄中探視[illegible]。他說了，[illegible]地對她一笑：「你還未忘記他！……」

「我們在一起很長久，由時間所累積起來的感情，無法立刻忘記的。」她垂下頭回答。接着，她徐徐地起身：「丞相，許多客人待見，恕我打擾……」

「不妨事，你可以再坐一下，我們說沒有清談的機會。」

「謝謝丞相——」她稍稍傾欹，裝現出欲行又止的神氣，稍稍，再說：「現在，丞相見客吧！……」終於，她起身告辭，在裙擺中，向楊素一笑。（四）

影城艷屍案（一）

一、黑牡丹遇害

加利福尼亞州的炎早太陽，由雲層後面露出來，照射到一個裸體的少女艷屍。她的纖細的手腕和足踝，都有被繩綑過的瘀痕。

從各種徵象來看，她是被人綑綁之後，再被推倒在亂草叢中，以致頭顱碎裂，依痛苦中死得大解脫的。

發現這宗謀殺案的人，是個帶同她的幼子去散步的一個女人。

她驚惶而駭人色的跑到最近的電話亭撥電話到警局，也有好萊塢警探宗可怕的兇案的最初消息。這兇案迅即使到好萊塢每一個人的耳鼓，它是那樣轟動，也使到好萊塢女人們晚上也不敢在街上行走。

這個故事的恐怖程度，勝過好萊塢拍過的任何一部謀殺故事片。

那裸體艷屍被發現的地點，是洛杉磯一條繁忙街道轉角處附近的一幅廢地。她血淋淋的軀在一堆雜草上。大概兇手是用汽車把它載到那裡然後拋下的。

死者有濃密的黑色頭髮，最近染成褐色，她的眉毛也是一樣。她的眼睛灰色，她的膚色灰白，她的手指甲和趾甲都塗上玫瑰紅色。

警方從她的手紋進行研究，發覺到以前麻州某郵局有一個女職員也有同樣的指紋。這項線索使到警方斷定是二十二歲的伊莉沙伯·蕭德。

她在好萊塢有「黑牡丹」的渾號。她因爲酷愛穿黑衣服（甚至褻衣），所以贏得這個渾號。由於她的皮膚潔白和有長長的黑髮，她穿起黑色衣裳是特別動人的。

她一向都以擁有黑色頭髮爲榮，最近爲什麼染成褐色，始終是個沒有辦法解答之謎。她從來沒有染髮，所以這種行動似乎跟她的個性不符合。

伊莉沙伯於戰時離開新英倫的家鄉，來到好萊塢，以爲好萊塢遍地都是黃金與機會。那時她是十七歲。她不久就發覺這個美夢歸於幻滅。

她淪爲一個女侍，在許多餐室和酒吧工作過。她有娟好的樣貌，但沒有打進影壇所必須具備的天才。

當然她會交上許多男朋友。她深深的愛上一個在陸軍航空隊服務的漂亮少校。他向她求婚，並且籌備跟她結婚。但突然他被調至遠東。

兩年後，他在印度上空因爲飛機失事死去。伊莉沙伯的一切希望都告粉碎。她在沮喪之餘，少不免會自暴自棄。

恰好這時戰事剛告結束，好萊塢人士縱情狂歡，人人都舉行瘋狂舞會，因此美麗女郎極爲搶手，特別是順得人意的女郎。大亨們祇要能夠得到的，花多少錢都不在乎。

「黑牡丹」就是在這種環境下茂盛起來。有一個時期她跟一個年老的電影院老闆同居。她又不時給人家拍一些「藝術」照片，來賺取金錢。（一）（未完）

時日曷喪

社東粒西集 南發

「時日曷喪，予及汝偕亡」，這話，我過去覺得有點過分。太陽肆虐，總不致於用自己的生命來陪它一道兒完蛋吧？但在這幾天，我就認爲這話是有道理的。

白日在房子裡活像蒸籠裡的燒餅，在街上，像跳入了火坑，晚上要休息的時候，像是烤豬。不止可怕，而且可恨，我真想指着太陽痛罵：「你該死」！該死的不死，不該死的却活受苦。這還有天道之可言嗎？

天道不可知，人道則很清楚的，「赤日炎炎似火燒，王孫公子把扇搖」。何止把扇搖，「公子調冰水，佳人雪藕絲」，而農夫們却在「汗滴禾下土」，這是人道的不平。

這算是不平嗎？未也。這些「汗滴禾下土」的農夫們，經過一番辛苦之後，到了金風送爽，斗酒宴新，有他們的收穫，有他們的安慰，辛苦是值得的。可是，你也曾想到今日大陸的被奴役者們嗎？當我在起筆桿，熱汗滴在稿紙的時候，會感到非常難過，然而這些被奴役者的大陸同胞們又如何呢？他們將不止流汗，而且流血流淚。

不，他們已乾到流不出汗，流不出血，流不出淚來了！這就是人道。這樣的人道，比之天道可怕得多。書說：「天作孽，猶可違，自作孽，不可活」。所謂「天作孽」，也就是所謂「自然災害」吧，太陽熱得太厲害，也屬「自然災害」之一。不過，無論如何，人是有他們「逃天」的辦法，農夫們熱得慌，也會走到樹底下喘喘氣，跳到水裡去來一個拋浴。怕的是被奴役者的「自作孽」嗎？「自作孽」是活該，可憐被奴役者連「自作」的自由也被剝奪了，他們祇有「不可活」的情形之下，除了怨天厲太陽之外，還有什麼辦法呢？

有人說，這幾年來，香港的天氣，冷則冷得多，熱則熱得厲害，也許這是「天變」吧？但天變不足畏，可畏者是人變。這十多年來，大陸的人們不是變得相反的生活嗎？然則大陸人們過十多年來過的生活又怎樣呢？

語說：「不熱過不知熱」，這是一個切膚的問題，住在鐵幕外的人，一切都向舒適方面設想。熱來了，開電風扇，走到冷氣所在去，吸冰淇淋，到泳場去，可以避免熱就極力避免熱，鐵幕內的人，會有這些自由嗎？我們應該想想，我們所受到的，比之大陸同胞們所受的，又算得什麼呢？於是，我認爲「時日曷喪，予及汝偕亡」這句話，一點也不過分。

這幾年來，香港的天氣，冷則冷得多，熱則熱得厲害，也許這是「天變」吧？但天變不足畏，可畏者是人變。

一等受薪階級

日本源氏雞太著 成仲恩譯

三、花紅的秘策

不過，當我們好容易才熬過了目的地，恭喜你之地，等花紅紙袋得薪是想際，究竟現好一個紙袋弄得麻是總紋，也算在叫人太難爲情了。現在你勿論你怎樣想把那些皺紋弄直也好，再也保全不了花紅紙袋的模樣。可是，對方却沒有怎樣露出討厭的表情，祇是了一聲：「勞爲！」後，便很滿意地把相當沉重的花紅紙袋接收過去了。我們馬上向總行人本科長拍出一封電報：

「花紅交託，請放心。」

戰前，領受花紅的時候，全體白領階級在董事之前，一字兒排開，然後逐個上前領取的情景，戰後很難再得瞧到了。由董事將花紅一筆地交給科長，再由科長逐個分配，彷彿這個簡單的方法已經成爲一種不成文法了。也許，可以看出花紅的價值在人們眼中已經減少了這麼些吧？目前尚留在我眼簾的，就是某同事在董事之前，領過花紅，踉蹌放進西裝裏袋後，逗留卻從西裝之外，拍拍地拍拍地下的情景了。他每年領受花紅時定規都要這拍拍地下，他那種大喜過望的樣子實在使人難以忘懷。自然，這與那當兒的花紅大有威嚴有關，但我倒以爲還能夠有一次機會做出那個表情，拍拍地搖遲拍拍其幾下胸口的花紅啊！大值得拍其幾下胸口的花紅啊！

有一個叫人佩服的同事，一領上花紅後，他就全數把它貯存了起來。而在下次領取花紅的時候，他才動用這一筆花紅。他十分自負地說：「這是一種絕對的貯蓄法！」

與借支月薪的傢伙，相去何啻霄壤！當今之世，尚有這等白領階級哩！

光明來自花紅

戰後，一般公司的薪金待遇，因爲從過去的效率制改爲生活制，上下間之差便縮短了許多。可是，最近又開始轉回效率制的關係，花紅的金額便又彷彿產生一個很大的距離了。不，現在已經不再是一兩家公司的問題，在世間一般也好像有了很大的差別。從前，即使其中亦有多少例外，最低限度，離開學校三年則領花紅多少，離開學校十年則領花紅多少……是有這麼一個能以常識來衡量底行情的。然而，近來則以爲一方面有出花紅兩千塊錢的公司，對另一方面則又有出花紅一百五十塊錢的公司。並且，說不定這種比率第二年就會倒轉過來呢！這是因爲景氣變動過於激烈，而日本經濟界的根基還淺之故。倘若在白領階級的花紅上面，出現了像戰前般能以常識來衡量底行情的話，日本的經濟便大致可以說是安定的了。要是能及早到達這種地步——誠是衷心所願！（十三）

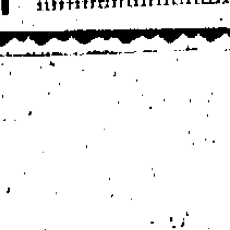
荔園
九龍荔枝角
大人六角 小童三角半
十二週年紀念
第一劇場（歌舞技術） 日場六點半 南洋魔技團
八點正彩色片 獵虎英雄未了情
九點七彩片 伏鱷英雄傳
加映粵語新聞片（全部免費）
第二劇場（粵劇） 荔聲粵劇團 日戲三點半 萬里風雲 夜戲八點正 抬轎還花債（後座免費）
第三劇場（新潮派藝舞） 七點半 九點 十點半 阿拉伯（京劇）之夜 一元七 二元四
第四劇場粵語話劇 日場六點半 八點正 九點九 粵語話劇 莫斯科伊非敵 母子淚（全部免費）
第五劇場（歌唱話劇） 八點正 音樂歌唱 舞蹈歌劇 （話劇）偵探麵包（後部免費）
海灘泳棚 及七點起全日供水 貯物沖身共收三毫

獨具殺菌效能·唯一殺菌牙刷
醫生牙刷是世界上銷路最廣的牙刷
大小各型齊備家中男女老幼均可各
適其用毛質分軟中硬三種並有五種
不同鮮艷顏色任憑選擇.
醫生殺菌牙刷

新出
醫生殺菌牙膏
含有著名特效殺菌劑——
六氯苯酚Hexachlorophene
潔淨牙齒功力最大請即試用！
總代理：瑞茂洋行

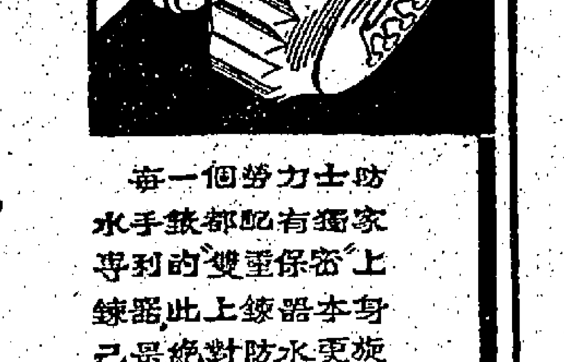
惠刊本報廣告請撥電話二式一六零洽

東樂 爆場
禁之地帶


新東寶綜合特作彩色
SHINTOHO
"THE SEX LINE"

英京 今早十一點一點 胡楓 兒女私情 今天公映 金槍霸王 同魂夜 明日公映 溫柔鄉
中央 同魂夜 今日公映 浪蝶偷情

問：誰最先發明絕對防水手錶？
答：勞力士
世界上第一個真正防水的手錶是由勞力士於一九二六年發明製成現在深海的潛水人會告訴你勞力士最新款的防水手錶仍是舉世最佳的防水手錶.


每一個勞力士防水手錶都配有獨家專利的"雙重保密"上鍊器此上鍊器本身已是絕對防水更旋入錶殼故有雙重防水防塵的功能.
ROLEX
勞力士
時計歷史上的先導！
汎美世界航空公司選用為飛航標準時計
請向各特約代售商選購 留意假冒！

請用…虎油
驅風救急·萬病回春

虎標永安堂出品

娛樂

利舞台·樂宮 * 新華·豪華 * 麗聲·皇后·皇都 * 普慶·廣都 * 樂聲·大華

第十六天！

全港一致讚揚 興論

連全座片房紀錄·壯倒一冠美兩 季軍票房

瑞士家庭魯濱孫

WALT DISNEY'S SWISS FAMILY ROBINSON

超藝視體透！ 特藝七彩 上中文片 大破紀錄

興論讚揚·觀衆叫好

今天隆重獻映

美高梅瘋狂笑料香艷喜劇

笑料由頭供應到尾

擒女婿

VILLAGE OF DAUGHTERS

全部烏龍人物

連日滿今請早！

格力哥利柏 羅拔美湛

海角驚魂

CAPE FEAR

全港觀衆讚美「新玉女」！

蘇珊茜貝 杜唐納許 主演

玉女痴郎

LOVERS MUST LEARN TECHNICOLOR

一部青年男女必看的愛典！

下期 一九六二年 世界杯足球賽

昂然進入第二週

中國美術電影製片廠出品彩色動畫片

大鬧天宮

同場加映 中日乒乓大戰 乒球賓錄

滿！今第九天

度假留香

MR. HOBBS TAKES A VACATION

占士史超活 慕蓮哈拉 主演

由頭至尾笑料湧泉，解悶消愁唯一妙品！

港九首輪影院聯合廣告

中醫 周達文 四代根治 體弱風濕

風濕 腸胃風痛 胸腹背 痛翳 脹喘

新北河大廈 北河街鴨寮街 大單邊 旺地靚樓 四房一廳 二萬餘起 開始打樁 趕建上蓋 九五優待 永業有限公司

景業大樓 深水埗元洲街5－11號 打樁完成 地點旺盛 趕建上蓋 售價特廉 九優五待 永業有限公司

新元洲大廈 深水埗元洲街151－153號 一梯兩伙 接近完成 售價特平 快將入伙 優待顧客仍九五折 永業有限公司

杉樹街唐樓 大角咀杉樹街13－31號 五百餘尺 打樁完成 萬餘元起 趕建上蓋 九五折優待 永業有限公司

官塘鴻昌獨立唐樓 四房一廳 建築完成 餘樓無多 售萬餘元 快將入伙 欲購從速 永業有限公司

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

利成置業有限公司

深水埗

旺角區 獨立唐樓

忠信置業公司

金海大樓 章記

灣仔 瓜士 高息舖位唐樓出售 中環怡和大廈86號室 電話：80589

旺角地王

長洲廠地

高尚洋樓

油麻地區

啟明街

旺角碧街

昌興置業有限公司 南昌大樓 譚公大廈 金閣大廈 旺盛地點 分層出售 分期付款

建煌新記建築公司

英來大廈

高息舖位

衣車廉讓

舖位出讓

新界地產

塑膠機

九龍新型汽車出租 福特「皆樂斯」牌汽車

美麗華酒店對面

五樓招租

萬能角鋼

萬能棍

擇日專家

優雅牌 UHER

老珠婆

唔怕生壞命

新藝

鈴木牌電單車 SUZUKI

搬屋 平安搬運公司 電話 809853

增你智助聽器 ZENITH 你的聽覺有困難嗎？

雪柜之王 雪白牌 美華電器行有限公司

朱廣蘭 鱷魚肉 龍眼膠

均益有限公司 電話 40422 40209 40036 40208 貨倉 運輸

瑞香園

玩具廠注意

明鏡堂相命

大通藥行

買屋聲明

領福慰金

安琪公寓

遺失啓事

遺通行證

誠聘教員

聘請教師

誠聘教師

尋余金嫦

尋梅偉利

石羔模型

業餘補習

領福慰金

頂讓聲明

勞工福音

買屋聲明

陳劍秋醫師 皮膚 癬

耳鼻尿病

黃馨婦科

婦女顧問

杜蟲靈藥

商行文員

婦女學校

國際

招寄宿

榮譽生

升中補習

誠徵住房

久咳哮喘

史達生醫師

驗血 驗蟲 驗孕

胃痛 包醫三十元 愈後收費

風濕 包醫四十元 愈後收費

黎德民醫師

石佛友

張駕蕭 張藝娛

保耳安

譚紹嫦 痔瘡

哮喘

李一新

特效藥

大小婦科

朱鳳鳴 婦科

王碧華 婦科

熊國輝 癬

久咳 立止久咳氣喘

梁耀文

何正胃痛 卅年專醫

腦 謝健初

白蝕

王廣發 癬

小兒腳軟

劉仲明 風濕

朱辰東 瘰癧

鄭濟生 頸癧